

# Használati útmutató

---

---

---

## Szerzői jogok és védjegyek

# Szerzői jogok és védjegyek

A jelen kiadvány semmiféle része sem reprodukálható, tárolható visszakereső-rendszerben vagy vihető át bármiféle eszközzel, elektronikusan, mechanikusan, fénymásolással, felvétellel vagy bármilyen más módszerrel a Seiko Epson Corporation előzetes írásbeli engedélye nélkül. A dokumentum tartalmának felhasználására vonatkozóan nem vállalunk felelősséget. A dokumentum tartalmának felhasználásából származó károkért sem vállalunk semmiféle felelősséget. A jelen dokumentumban lévő információk csak az ezzel az Epson termékkel történő felhasználásra vonatkoznak. Az Epson nem felelős az olyan esetekért, amikor ezeket az információkat más termékekre alkalmazzák.

Sem a Seiko Epson Corporation, sem bármely leányvállalata nem vállal felelősséget a termék megvásárlójának vagy harmadik félnek olyan káráért, veszteségéért, költségéért vagy kiadásáért, amely a következőkből származik: baleset, a termék nem rendeltetésszerű vagy helytelen használata, a termék jogosulatlan módosítása, javítása vagy megváltoztatása, illetve (az Egyesült Államok kivételével) a Seiko Epson Corporation üzemeltetési és karbantartási utasításainak nem pontos betartása.

A Seiko Epson Corporation nem vállal felelősséget az olyan károkért és problémákért, amelyek a Seiko Epson Corporation által Eredeti Epson terméknek, vagy az Epson által jóváhagyott terméknek nem minősített kiegészítők vagy fogyóeszközök használatából származnak.

A Seiko Epson Corporation nem tehető felelőssé az olyan károkért, amelyek a Seiko Epson Corporation által EPSON jóváhagyott terméknek nem minősített bármely csatlakozókábel használatából következő elektromágneses interferenciából származnak.

Az EPSON® bejegyzett védjegy, és az EPSON EXCEED YOUR VISION vagy az EXCEED YOUR VISION a Seiko Epson Corporation védjegyei.

A PRINT Image Matching™ és a PRINT Image Matching embléma a Seiko Epson Corporation védjegyei.  
Copyright © 2001 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Az Intel® az Intel Corporation bejegyzett védjegye.

A PowerPC® az International Business Machines Corporation bejegyzett védjegye.

Az Epson Scan program részben az Independent JPEG Group munkáján alapul.

libtiff

Copyright © 1988-1997 Sam Leffler  
Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics.

THE SOFTWARE IS PROVIDED „AS-IS” AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

## Szerzői jogok és védjegyek

IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Microsoft®, Windows®, and Windows Vista® are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, Mac OS®, and OS X® are registered trademarks of Apple Inc.

ABBYY® and ABBYY FineReader® names and logos are registered trademarks of ABBYY Software House.

Adobe, Adobe Reader, Acrobat, and Photoshop are trademarks of Adobe systems Incorporated, which may be registered in certain jurisdictions.

*Általános jellegű megjegyzés: Az itt használt egyéb terméknevek kizárólag az azonosítás célját szolgálják, és előfordulhat, hogy tulajdonosaik védjeggyel védték azokat. Az Epson ezekkel a védjegyekkel kapcsolatban semmiféle jogra nem tart igényt.*

Copyright © 2012 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

## Tartalomjegyzék

### Szerzői jogok és védjegyek

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Szerzői jogok és védjegyek. . . . . | 2 |
|-------------------------------------|---|

### Bevezetés

|   |   |
|---|---|
| Hol találja meg a tudnivalókat. . . . .           | 8 |
| „Figyelem!”, „Fontos” és „Megjegyzés”. . . . .    | 8 |
| Az operációs rendszer verziói. . . . .            | 8 |
| Az Epson Connect szolgáltatás használata. . . . . | 9 |

### Fontos előírások

|   |    |
|---|----|
| Biztonsági előírások. . . . .                                 | 10 |
| A termékkel kapcsolatos tanácsok és figyelmeztetések. . . . . | 10 |
| A termék üzembe helyezése és használata. . . . .              | 11 |
| A termék használata vezeték nélküli kapcsolattal. . . . .     | 12 |
| Az LCD-kijelző használata. . . . .                            | 12 |
| A festék kezelése. . . . .                                    | 13 |
| A másolásra vonatkozó korlátozások. . . . .                   | 13 |
| Személyes információk védelme. . . . .                        | 13 |

### Termékismertető

|   |    |
|---|----|
| A termék részei. . . . .                      | 14 |
| Útmutató a kezelőpanel használatához. . . . . | 16 |
| Gombok és az LCD kijelző. . . . .             | 16 |
| Jelzőfény. . . . .                            | 17 |

### Papír- és hordozókezelés

|  |    |
|--|----|
| Bevezetés nyomathordozó használatába, betöltésébe és tárolásába. . . . . | 18 |
| Papír tárolása. . . . .  | 18 |
| Papír kiválasztása. . . . .  | 18 |
| Az LCD-képernyőn megadandó papírtípus-beállítások. . . . .               | 19 |
| A nyomtató-illesztőprogramban megadandó papírtípus-beállítások. . . . .  | 20 |
| Papír és boríték betöltése. . . . .                                      | 20 |
| Eredeti anyagok behelyezése. . . . .                                     | 23 |
| Automatikus dokumentumadagoló (ADF). . . . .                             | 23 |
| Lapolvasó üveglapja. . . . .   | 25 |

### Másolás

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Dokumentumok másolása. . . . .    | 27 |
| Alap másolás. . . . .             | 27 |
| Másolási mód menülistája. . . . . | 27 |

### Nyomtatás

|   |    |
|---|----|
| A nyomtató-illesztőprogram és a Status Monitor . . . . .            | 28 |
| Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren. . . . .    | 28 |
| Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren. . . . .   | 29 |
| Alapvető műveletek. . . . .   | 30 |
| Alapvető nyomtatási feladatok. . . . .                              | 30 |
| A nyomtatás megszakítása. . . . .                                   | 33 |
| Egyéb lehetőségek. . . . .  | 35 |
| Fényképnymtatás egyszerűen. . . . .                                 | 35 |
| A készülék előzetes beállításai (csak Windows) . . . . .            | 35 |
| Kétoldalas nyomtatás (csak Windows). . . . .                        | 36 |
| Nyomtatás a laphoz való igazítással. . . . .                        | 37 |
| Nyomtatás a Pages per sheet (Oldal laponként) beállítással. . . . . | 39 |
| A készülék megosztása nyomtatáshoz. . . . .                         | 40 |
| Beállítás Windows esetében. . . . .                                 | 40 |
| Beállítás Mac OS X esetében. . . . .                                | 43 |

### Szkennelés

|   |    |
|---|----|
| Dokumentumok beolvasása. . . . .  | 44 |
| Beolvasás indítása. . . . .   | 44 |
| Képbeállítási funkciók. . . . .   | 46 |
| Alapvető beolvasás a kezelőpanelről. . . . .                              | 48 |
| Beolvasási mód menülistája. . . . .                                       | 49 |
| Alapvető beolvasás a számítógépről. . . . .                               | 49 |
| Beolvasás a Home Mode (Otthoni mód) beállítással. . . . .                 | 49 |
| Beolvasás az Office Mode (Irodai mód) beállítással. . . . .               | 51 |
| Beolvasás a Professional Mode (Professzionális mód) beállítással. . . . . | 53 |
| Az előkép beolvasása és a beolvasott terület módosítása. . . . .          | 55 |
| A beolvasás különféle módjai. . . . .                                     | 58 |
| Magazin beolvasása. . . . .   | 58 |

**Tartalomjegyzék**

Több dokumentum beolvasása egy PDF fájlba ..... 59  
 Fotó beolvasása. .... 63  
 Szoftverinformáció. .... 64  
 Az Epson Scan meghajtó indítása. .... 64  
 Más beolvasóprogram indítása. .... 65

**Fax**

A FAX Utility bemutatása. .... 66  
 Telefonvonal csatlakoztatása. .... 66  
 A telefonkábel. .... 66  
 Telefonvonal használata csak faxhoz. .... 67  
 Vonal megosztása telefonkészülékkel. .... 67  
 A faxkapcsolat ellenőrzése. .... 69  
 Tudnivalók a készülék kikapcsolásával kapcsolatban. .... 69  
 Faxfunkciók beállítása. .... 70  
 Gyorsívási bejegyzések beállítása. .... 70  
 Csoporthívási bejegyzések beállítása. .... 71  
 Fejléc létrehozása. .... 71  
 Fax küldése. .... 72  
 Faxküldés a faxszám beírásával. .... 72  
 Fax küldése gyorsívással/csoportívással. .... 73  
 Fax küldése meghatározott időpontban. .... 73  
 Fax küldése csatlakoztatott telefonról. .... 74  
 Fax fogadása. .... 75  
 Az automatikus faxfogadás beállítása. .... 75  
 Fax kézi fogadása. .... 76  
 Fax fogadása lekérdezéssel. .... 76  
 Jelentés nyomtatása. .... 77  
 Fax mód menülistája. .... 78

**A kezelőpanel menüinek listája**

Másolási mód. .... 79  
 Fax mód. .... 80  
 Beolvasási mód. .... 82

**Tinta feltöltése**

Tintapatronokra vonatkozó biztonsági előírások, óvintézkedések és műszaki adatok. .... 83  
 Biztonsági előírások. .... 83  
 Óvintézkedések a tinta feltöltése során. .... 83  
 A tintapatron műszaki adatait. .... 84  
 A tintaszint ellenőrzése. .... 84  
 A festéktartályok feltöltése. .... 85

**A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása**

A nyomtatófej fúvókáinak ellenőrzése. .... 89  
 A Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése) segédprogram használatával Windows rendszeren. .... 89  
 A Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése) segédprogram használatával Mac OS X rendszeren. .... 89  
 A kezelőpanel használata. .... 90  
 A nyomtatófej tisztítása. .... 91  
 A Head Cleaning (Fejtisztítás) segédprogram használatával Windows rendszeren. .... 91  
 A Head Cleaning (Fejtisztítás) segédprogram használatával Mac OS X rendszeren. .... 92  
 A kezelőpanel használata. .... 92  
 Nyomtatófej igazítása. .... 92  
 A Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása) segédprogram használatával Windows rendszeren. .... 93  
 A Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása) segédprogram használatával Mac OS X rendszeren. .... 93  
 A kezelőpanel használata. .... 93  
 Idő és régió beállítása/módosítása. .... 94  
 A tinta cseréje a tintaszállító rendszerben. .... 95  
 Az Power Ink Flushing (Erőteljes tinta öblítés) segédprogram használata Windows rendszeren. .... 95  
 Az Power Ink Flushing (Erőteljes tinta öblítés) segédprogram használata Mac OS X rendszeren. .... 96  
 A kezelőpanel használata. .... 96  
 Energiamegtakarítás. .... 97  
 Windows rendszeren. .... 97  
 Mac OS X rendszeren. .... 97  
 A kezelőpanel használata. .... 98  
 A behúzott papírlapok számának ellenőrzése. .... 98  
 A készülék tisztítása. .... 98  
 A készülék külsejének tisztítása. .... 98  
 A készülék belsejének tisztítása. .... 99  
 A készülék szállítása. .... 100  
 A szoftver ellenőrzése és telepítése. .... 102  
 A számítógépre telepített szoftver ellenőrzése ..... 102  
 A szoftver telepítése. .... 103  
 A szoftver eltávolítása. .... 103  
 Windows rendszeren. .... 104  
 Mac OS X rendszeren. .... 105

## Tartalomjegyzék

### Hibajelzők

A kezelőpanelen megjelenő hibaüzenetek. . . . . 106

### Nyomtatással és másolással kapcsolatos hibaelhárítás

A probléma diagnosztizálása. . . . . 108

A készülék állapotának ellenőrzése. . . . . 108

Papírelakadás. . . . . 110

Elakadt papír eltávolítása a készülék belsejéből . . . . . 111

Elakadt papír eltávolítása az automatikus lapadagolóból (ADF). . . . . 111

Papírelakadások megelőzése. . . . . 113

Újranyomtatás papírelakadás után (csak Windows esetében). . . . . 114

A nyomtatási minőséggel kapcsolatos súgó. . . . . 114

Vízszintes csíkozódás. . . . . 115

Függőleges csíkozódás vagy vonalak eltolódása . . . . . 116

Hibás vagy hiányzó színek. . . . . 116

Homályos vagy maszatos nyomat. . . . . 117

A nyomtatással kapcsolatos különböző problémák. . . . . 118

Helytelen vagy olvashatatlan karakterek. . . . . 118

Hibás margók. . . . . 118

A nyomat kissé ferde. . . . . 118

A másolt kép mérete vagy pozíciója nem megfelelő. . . . . 119

Tükrözött kép. . . . . 119

A nyomtató üres lapokat nyomtat. . . . . 119

A nyomtatott oldal elkenődött vagy kopott. . . . . 119

A nyomtatás túl lassú. . . . . 120

Nem megfelelő a papíradagolás. . . . . 120

Nem töltődik be a papír az adagolóból. . . . . 120

Több lap töltődik be az adagolóból. . . . . 121

A papír nem töltődik be rendesen. . . . . 121

A papír nem jön ki teljesen, vagy gyűrődik. . . . . 121

A készülék nem nyomtat. . . . . 121

A fények nem világítanak. . . . . 121

Csak a táp világít. . . . . 122

A nyomtatási sebesség növelése (csak Windows) . . . . . 123

Más probléma. . . . . 124

Normál papírlapok csendes nyomtatása. . . . . 124

### Beolvasási hibaelhárítás

Az LCD kijelzőn megjelenő üzenetek és az állapotjelző lámpa által jelzett problémák. . . . . 125

A beolvasás indítása során felmerülő problémák . . . . . 125

Az automatikus lapadagoló (ADF) használata . . . . . 126

A gomb használata. . . . . 126

Az Epson Scan illesztőprogramtól eltérő lapolvasó szoftver használata. . . . . 127

A papír betöltése során felmerülő problémák. . . . . 127

A papír beszennyeződik. . . . . 127

Több papírlap kerül behúzásra. . . . . 127

Papírelakadás van az automatikus lapadagolóban (ADF) . . . . . 128

Problémák a beolvasás időtartamával kapcsolatban. . . . . 128

Problémák a beolvasott képekkel kapcsolatban. . . . . 128

A beolvasási minőség nem megfelelő. . . . . 128

A beolvasási terület vagy irány nem megfelelő . . . . . 129

Problémák maradnak fenn minden lehetséges megoldás kipróbálása ellenére. . . . . 131

### Faxolási hibaelhárítás

Nem lehet faxot küldeni és fogadni. . . . . 132

Minőségi problémák (küldés). . . . . 132

Minőségi problémák (fogadás). . . . . 133

Az üzenetrögzítő készülék nem tud válaszolni hanghívásokra. . . . . 133

Hibás idő. . . . . 133

### Termékinformációk

Tintapatronok. . . . . 134

Rendszerkövetelmények. . . . . 134

Windows rendszeren. . . . . 134

Mac OS X rendszeren. . . . . 135

Műszaki adatok. . . . . 135

A nyomtató műszaki adatai. . . . . 135

A lapolvasó műszaki adatai. . . . . 137

Automatikus dokumentumadagoló (ADF) műszaki adatai. . . . . 138

A fax műszaki adatai. . . . . 138

A hálózati interfész műszaki adatai. . . . . 138

Fizikai. . . . . 139

Elektromos adatok. . . . . 139

Környezeti adatok. . . . . 140

Szabványok és minősítések. . . . . 140

Interfész. . . . . 141

**Segítségkérés**

|   |     |
|---|-----|
| Terméktámogatási webhely. . . . .                                       | 142 |
| Kapcsolatfelvétel az Epson ügyfélszolgálattal. . . . .                  | 142 |
| Az Epsonnal való kapcsolatfelvétel előtt. . . . .                       | 142 |
| Segítség európai felhasználók számára. . . . .                          | 143 |
| Segítségnyújtás tajvani felhasználók számára<br>. . . . .               | 143 |
| Segítségnyújtás thaiföldi felhasználók számára<br>. . . . .             | 144 |
| Segítségnyújtás vietnami felhasználók számára<br>. . . . .              | 144 |
| Segítségnyújtás indonéziai felhasználók<br>számára. . . . .             | 144 |
| Segítségnyújtás hongkongi felhasználók<br>számára. . . . .              | 146 |
| Segítségnyújtás malajziai felhasználók<br>számára. . . . .              | 146 |
| Segítségnyújtás indiai felhasználók számára. . . . .                    | 147 |
| Segítségnyújtás a Fülöp-szigeteken élő<br>felhasználók számára. . . . . | 148 |

**Tárgymutató**

## Bevezetés

# Hol találja meg a tudnivalókat

Az alábbi kézikönyvek legfrissebb verziója elérhető az Epson támogatási webhelyén.

<http://www.epson.eu/Support> (Európa)

<http://support.epson.net/> (Európán kívül)

**Itt kezdje (nyomtatott):**

A termék üzembe helyezésével és a szoftver telepítésével kapcsolatos tudnivalók.

**Alap kézikönyv (nyomtatott):**

Alapvető tudnivalókat tartalmaz arra vonatkozóan, ha számítógép nélkül használja a terméket. Bizonyos készüléktípusok és régiók esetében ez a kézikönyv nem található meg a termék csomagjában.

**Használati útmutató (PDF):**

A használatra, a biztonságra és a hibaelhárításra vonatkozó részletes útmutatást tartalmazza. Ha számítógéppel együtt használja a terméket, ebből az útmutatóból tájékozódhat.

A PDF formátumú kézikönyv megtekintéséhez Adobe Acrobat Reader 5.0 vagy újabb vagy Adobe Reader alkalmazás szükséges.

**Hálózati útmutató (HTML):**

A hálózati rendszergazdák számára tartalmaz információkat a nyomtatómeghajtóról és a hálózati beállításokról.

## „Figyelem!”, „Fontos” és „Megjegyzés”

A kézikönyvben szereplő, „Figyelem!”, „Fontos” és „Megjegyzés” címkével megjelölt utasítások jelentése a következő.



**Figyelem!**

*Az ilyen utasításokat a testi sérülések elkerülése érdekében gondosan be kell tartani.*



**Fontos**

*Az ilyen utasításokat a berendezés sérüléseinek elkerülése végett kell betartani.*

**Megjegyzés**

*az ilyen részek a készülék használatára vonatkozó hasznos tanácsokat és korlátozásokat tartalmaznak.*

## Az operációs rendszer verziói

Ebben az útmutatóban a következő rövidítéseket használjuk.



## Bevezetés


- ❑ A Windows 7 a Windows 7 Home Basic, Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional és Windows 7 Ultimate verziókat jelenti.
- ❑ A Windows Vista a Windows Vista Home Basic Edition, a Windows Vista Home Premium Edition, a Windows Vista Business Edition, a Windows Vista Enterprise Edition és a Windows Vista Ultimate Edition verziókat jelenti.
- ❑ A Windows XP a Windows XP Home Edition, a Windows XP Professional x64 Edition és a Windows XP Professional verziókat jelenti.
- ❑ A Mac OS X elnevezés a Mac OS X 10.5.8 vagy újabb verzióra vonatkozik.

## Az Epson Connect szolgáltatás használata

Az Epson Connect használatával könnyedén, közvetlenül okostelefonjáról vagy táblagépéről nyomtathat. Az elérhető szolgáltatások termékenként változók. Az alábbi webcímen további tájékoztatást talál a nyomtatással és más szolgáltatásokkal kapcsolatban:

<https://www.epsonconnect.com/> (az Epson Connect webhelye)

<http://www.epsonconnect.eu> (csak Európa)

Az Epson Connect útmutatója az asztalon elérhető  ikonra duplán kattintva jeleníthető meg.



## Fontos előírások

### Biztonsági előírások

A készülék biztonságos használata érdekében olvassa el és kövesse az ebben a részben található utasításokat. Őrizze meg ezt az útmutatót, hogy a jövőben is el tudja érni. Tartsa be a terméken feltüntetett összes figyelmeztetést és előírást.

- Csak a készülékhez kapott tápkábelt használja, és ezt a tápkábelt ne használja más készülékkel. Ha más kábellel használja a készüléket, vagy más készülékkel használja a mellékelt tápkábelt, az tüzet és áramütést okozhat.
- Győződjön meg róla, hogy a váltóáramú tápkábel megfelel a helyi biztonsági szabványoknak.
- Semmilyen körülmények között se szedje szét, alakítsa át, vagy próbálja meg megjavítani a tápkábelt, a kábelcsatlakozót, a nyomtató egységet, a lapolvasó egységet vagy valamely kiegészítőjét, kivéve ha az eljárások részletesen le vannak írva a készülék használati útmutatóiban.
- Ha a következő helyzetek bármelyike előállna, húzza ki a terméket a konnektorból, majd forduljon a szakképzett szakemberhez:  
A tápvezeték vagy csatlakozója megsérült; folyadék került a termékbe; a terméket leejtették, vagy borítása megsérült; a termék nem a megszokott módon működik, vagy feltűnően megváltozott a teljesítménye. Ne módosítsa olyan vezérlőeszközök beállításait, amelyeket a használati utasítások nem ismertetnek.
- A terméket olyan fali konnektor közelébe helyezze, ahonnan könnyen ki lehet húzni a tápkábelt.
- Ne helyezze vagy tárolja a terméket szabadban, szennyezett vagy poros területen, víz közelében, hóforrás mellett, illetve ütés-, és rázkódásveszélyes, túl meleg vagy magas páratartalmú helyeken.
- Ügyeljen rá, nehogy folyadék ömöljön a termékre, és ne használja a terméket nedves kézzel.
- Szívritmus-szabályozók és a készülék között legalább 22 cm távolságot kell tartani. A készülék által kibocsátott rádióhullámok zavarhatják a szívritmus-szabályozók működését.
- Ha az LCD képernyő meghibásodik, forduljon a forgalmazóhoz. Ha folyadékkristály oldat kerül a kezére, mossa le alaposan vízzel és szappannal. Ha folyadékkristály oldat kerül a szemébe, azonnal öblítse ki a szemét vízzel. Ha továbbra is kellemetlen érzései vannak, vagy látási problémákat tapasztal, azonnal forduljon orvoshoz.
- Elektromos vihar közben ne használjon telefont. Kis eséllyel előfordulhat, hogy a villámlás áramütést okoz.
- Gázszivárgás jelentése esetén ne a szivárgás közelében lévő telefont használjon.

**Megjegyzés:**

A tintapatronokra vonatkozó biztonsági előírások az alábbi részben találhatók.

➔ „Tinta feltöltése“ 83. oldal

## A termékkel kapcsolatos tanácsok és figyelmeztetések


A termék és környezete sérülésének elkerülése érdekében olvassa el és kövesse az ebben a részben található utasításokat. Őrizze meg ezt az útmutatót, hogy a jövőben is el tudja érni.

---

## A termék üzembe helyezése és használata

- Ne zárja el és ne fedje le a termék nyílásait.
- Csak a terméken feltüntetett paraméterekkel rendelkező hálózati feszültséget használjon.
- Ne használjon olyan konnektort, amely gyakran ki- és bekapcsolódó készülékekkel (például fénymásolókkal vagy légkondicionáló rendszerekkel) azonos áramkörön van.
- Ne használjon fali kapcsolóról vagy automatikus időzítőről vezérelt konnektorokat.
- Az egész számítógépes rendszert tartsa távol olyan készülékektől, amelyek elektromágneses interferenciát okozhatnak.
- A tápkábeleket úgy kell elhelyezni, hogy elkerüljük dörzsölődésüket, elvágásukat, kopásukat, összetekeredésüket és gubancolódásukat. Ne tegyen rá semmit a tápkábelekre, helyezze el őket úgy, hogy ne lehessen rájuk lépni vagy beléjük botlani. Különösen ügyeljen rá, hogy a tápkábelek ne törjenek meg azon a ponton, ahol csatlakoznak a transzformátorra.
- Ha hosszabbító kábellel használja a terméket, ügyeljen rá, hogy az összes csatlakoztatott berendezés amperben mért áramfelvétele ne haladja meg a hosszabbító kábelének engedélyezett áramerősségét. Arra is ügyeljen, hogy a fali konnektorba csatlakozó összes készülék együttes áramfelvétele ne haladja meg a konnektor engedélyezett áramleadását.
- Ha a terméket Németországban kívánja használni, a rövidzárlat és túláram elleni megfelelő védelem érdekében az áramkört 10 vagy 16 amperes kismegszakítóval kell ellátni.
- Ha ezt a terméket a kábellel számítógéphez vagy más eszközhöz csatlakoztatja, ügyeljen a csatlakozók helyes irányára. Minden csatlakozó csak egyféleképpen dugható be helyesen. Ha egy csatlakozót rossz irányban dug be, a kábellel összekötött mindkét eszköz megsérülhet.
- Helyezze stabil, sík felületre, amely minden oldalról szélesebb a terméknél. Ha fal mellé teszi, hagyjon legalább 10 cm-t a termék hátulja és a fal között. A termék döntött helyzetben nem működik megfelelően.
- Tároláskor vagy szállításkor ne döntse meg, ne tárolja függőlegesen vagy fejjel lefelé a terméket, mert így tinta szivároghat ki.
- Hagyjon helyet a termék mögött a kábeleknek, és felette is, hogy teljesen ki tudja nyitni a dokumentumfedelet.
- A készülék előtt hagyjon elég helyet a papírlapok teljes kiadásához.
- Kerülje az olyan helyet, ahol gyors változások következhetnek be a hőmérsékletben vagy a páratartalomban. Ne tegye a terméket olyan helyre, ahol közvetlen napsugárzásnak, erős fénynek vagy magas hőmérsékletnek lehet kitéve.
- Ne helyezzen tárgyakat a termék nyílásaiba.
- Ne dugja be a kezét a termékbe nyomtatás közben.
- Ne érintse meg a fehér lapos kábelt és a tintaszállító rendszert a termék belsejében.
- Ne használjon a gép belsejében vagy annak közelében gyúlékony gázokat tartalmazó aeroszolos termékeket. Az ilyen termékek használata tüzet idézhet elő.
- Ne mozgassa kézzel a nyomtatófejet; különben károsodhat a termék.

## Fontos előírások

- ❑ A készüléket mindig a  gomb megnyomásával kapcsolja ki. Addig ne húzza ki a készülék tápkábelét, illetve ne kapcsolja le a tápellátást, amíg az LCD kijelző teljesen ki nem kapcsol.
- ❑ A termék szállítása előtt figyeljen arra, hogy a nyomtatófej alaphelyzetben (a jobb szélén) legyen.
- ❑ Ügyeljen, hogy ujjait ne hagyja a lapolvasó alatt, amikor azt becsukja.
- ❑ Ne folytassa a nyomtatást, ha a tintaszint a festéktartályon lévő alsó szintjelzés alá süllyedt. Ha továbbra is használja a terméket, amikor a tintaszint már az alsó szintjelzés alatt van, a termék károsodhat. Az Epson azt ajánlja, hogy töltsön fel minden festéktartályt a felső vonalig, hogy a tintaszint megfelelő legyen és ezt akkor tegye, amikor a készülék nem nyomtat. Ha a festéktartály a fentieknek megfelelően került feltöltésre, akkor ez a termék a becsült időpontban jelezni fog és le is áll a működése, még mielőtt a festékszint az alsó szintjelzés alá süllyedne a festéktartályban.
- ❑ Ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a terméket, húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
- ❑ Ne nyomja le túl erősen a lapolvasó üveglapját, amikor ráhelyezi az eredetiket.
- ❑ A készülék működése során szükség lehet a hulladékfesték-párna cseréjére, ha megtelik. Az, hogy erre szükség van-e, illetve hogy milyen gyakran van rá szükség, függ a kinyomtatott oldalak számától, a kinyomtatott anyagok típusától és a készülék által elvégzett tisztítási műveletek számától. Az Epson Status Monitor, az LCD kijelző vagy a kezelőpanelen található jelzőfények jelzik, ha szükség van ennek az alkatrésznek a cseréjére. A párna cseréjének szükségessége nem jelenti azt, hogy a termék meghibásodott. Ennek az alkatrésznek a cseréje egy karbantartási rutinművelet, amely a termék használatának normál része, és nem egy javítást igénylő probléma. Az Epson által vállalt garancia ezért nem terjed ki a csere költségére. Ha ki kell cserélni a párnát a termékben, ezt csak az Epson hivatalos szervizszolgáltatója végezheti el. A felhasználó nem cserélheti ki ezt az alkatrészt.

---

## A termék használata vezeték nélküli kapcsolattal

**Megjegyzés:**

*Ez a funkció nem mindegyik készülék esetében érhető el.*

- ❑ Ne használja a készüléket egészségügyi intézményekben vagy orvosi berendezések közelében. A készülék által kibocsátott rádióhullámok zavarhatják az elektromos orvosi berendezések működését.
- ❑ Ne használja a készüléket automatikus vezérlésű eszközök, például automata kapuk vagy tűzjelző készülékek közelében. A készülék által kibocsátott rádióhullámok zavarhatják ezeket az eszközöket, amelyek esetleges meghibásodása balesetet okozhat.

---

## Az LCD-kijelző használata

- ❑ Az LCD- kijelzőn lehet néhány fényes vagy sötét folt, és a tulajdonságai miatt lehet, hogy a fényessége nem egyenletes. Ezek természetesek, és nem hibára vagy sérülésre utalnak.
- ❑ Az LCD képernyőt csak száraz, puha ruhával tisztítsa. Ne használjon folyadékot vagy vegyszert.
- ❑ Az LCD kijelző külső borítása összetörhet, ha erős ütés éri. Ha a panel felülete összetörik vagy megpattan, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, és ne érjen a törött darabokhoz, illetve ne próbálja meg őket eltávolítani.

---

## A festék kezelése

➔ „Tinta feltöltése“ 83. oldal

## A másolásra vonatkozó korlátozások

A termék kezelésénél tartsa be az alábbi korlátozásokat, biztosítva ezzel a felelősségteljes és jogszerű használatát.

### A törvény tiltja a következő dolgok másolását:

- Bankjegy, érme, állami kibocsátású értékpapír, államkötvény, önkormányzati értékpapír
- Tiszta postabélyeg, nyomtatott bélyeget tartalmazó levelezőlap és minden egyéb, érvényes bérmentesítést tartalmazó hivatalos postai cikk
- Állami illetékbélyeg, a jogi eljárások betartásával kibocsátott értékpapírok

### A következő dolgok másolásakor járjon el kellő körültekintéssel:

- Magánkibocsátású értékpapírok (részvény, pénzre váltható utalvány, csekk stb.), bérlet, engedményre feljogosító utalványok stb.
- Igazolvány, útlevel, vezetői engedély, alkalmassági tanúsítvány, behajtási engedély, ebédjegy, utalvány stb.

**Megjegyzés:**

Ezek másolása törvénybe ütköző lehet.

### A szerzői jogvédelem alá eső anyagok felelősségteljes felhasználása:

- A termékek szerzői jogvédelem alá eső anyagok jogosulatlan másolására is felhasználhatók. Hacsak nem egy hozzáértő jogász tanácsa szerint jár el, a közzétett anyagok lemásolása előtt mindig kérje ki a szerzői jog tulajdonosának engedélyét.

## Személyes információk védelme

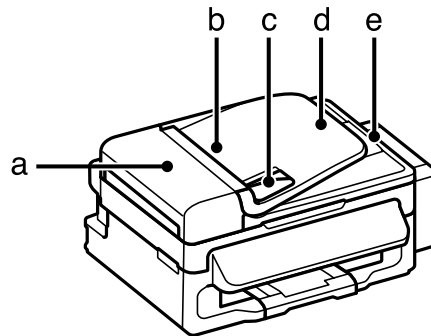
Ez a termék alkalmas arra, hogy neveket és telefonszámokat mentsenek el a memóriájában, még kikapcsolt állapotban is.

Használja a következő menüt, hogy kitörölhesse a memóriát, ha a terméket másnak adná oda, vagy kidobná.

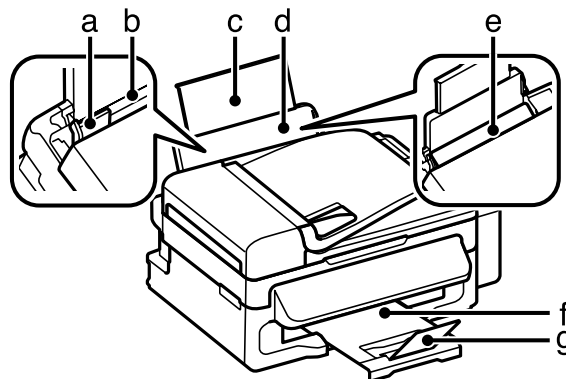
Nyomja meg a ☰ gombot, és válassza a **Gyári alapért. visszaáll > Minden beállítás visszaállítása** elemet.

# Termékismertető

## A termék részei

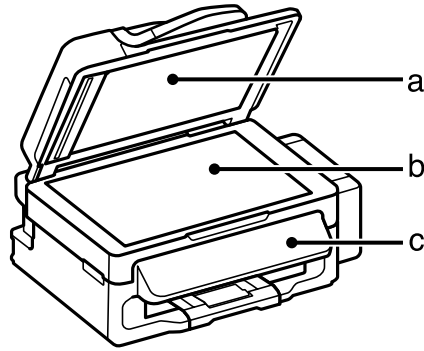


|    |  |
|----|--|
| a. | ADF fedele   |
| b. | Automatikus dokumentumadagoló (ADF)  |
| c. | Élvezető   |
| d. | ADF bemeneti tálcaja (helyezze ide a másolandó eredetiket)                 |
| e. | ADF kimeneti tálcaja (a készülék itt adja ki az eredetiket a másolás után) |

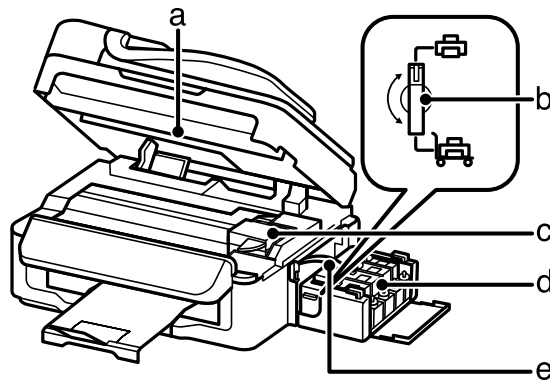


|    |                           |
|----|---------------------------|
| a. | Élvezető                  |
| b. | Hátsó papíradagoló        |
| c. | Papírtámasz hosszabbítója |
| d. | Papírtámasz               |
| e. | Adagolóvezető             |
| f. | Kiadó tálca               |
| g. | Ütköző                    |

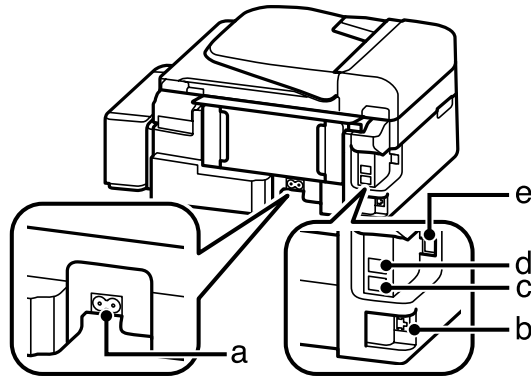
**Termékismertető**



|    |                     |
|----|---------------------|
| a. | Dokumentumfedél     |
| b. | Lapolvasó üveglapja |
| c. | Kezelőpanel         |



|    |                                  |
|----|----------------------------------|
| a. | Lapolvasó egység                 |
| b. | Szállítási zár                   |
| c. | Nyomtatófej (ebben a részben)    |
| d. | Festékkartónok (Festéktartályok) |
| e. | Tintaszállító rendszer           |



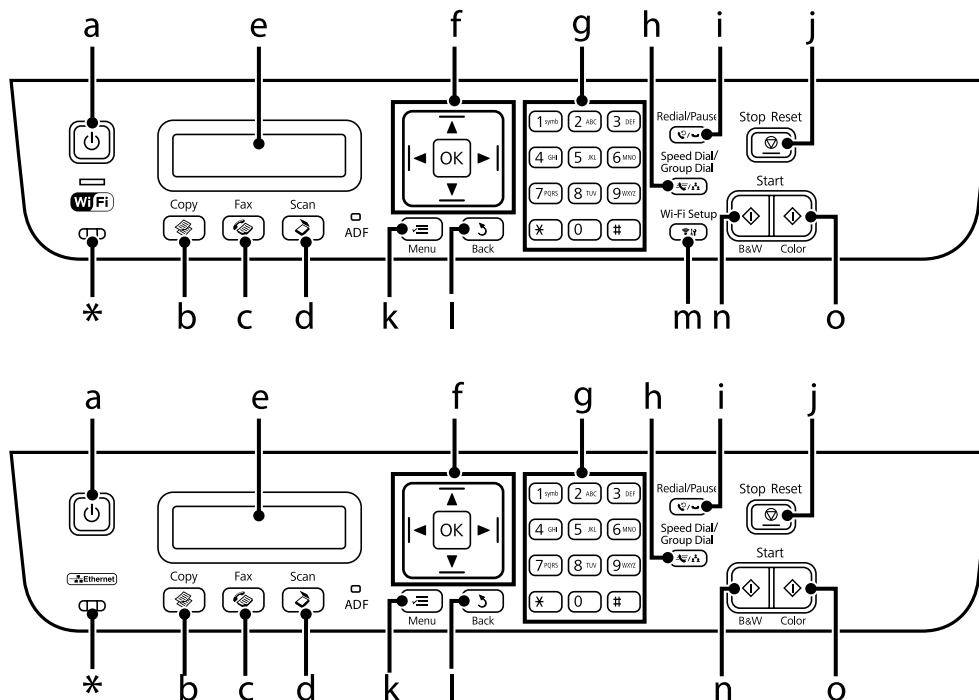
|    |                         |
|----|-------------------------|
| a. | AC (váltóáramú) bemenet |
| b. | LAN-port*               |

**Termékismertető**

|    |                |
|----|----------------|
| c. | EXT-port       |
| d. | LINE-port      |
| e. | USB-csatlakozó |

\* Ez az alkatrész nem mindegyik készülék esetében érhető el.

## Útmutató a kezelőpanel használatához











\* Hangjelzést ad.

## Gombok és az LCD kijelző



| Gombok | Funkció   |
|--------|---|
| a      | A készülék ki- és bekapcsoló gombja   |
| b      | Másolási üzemmód kapcsolója.  |
| c      | Fax üzemmód kapcsolója.   |
| d      | Beolvasás mód kapcsolója.   |
| e -    | LCD-képernyő (2 soros, monokróm kijelző)  |
| f      | A , , , , és <b>OK</b> gombbal kiválaszthatja a kívánt menüt. Az <b>OK</b> gomb megnyomásával megerősítheti a kiválasztott beállítást, és továbbléphet a következő képernyőre. Mikor fax számot ír be, a  gomb használható vissza gombként, és a  gomb pedig a szöveg gombként. |



## Termékismertető

|   | Gombok  | Funkció  |
|---|---|--|
| g | 0-9,*,#   | Itt állítható be a dátum/idő, a másolatok száma valamint a fax számok. Itt lehet a gombok megnyomásával az alfanumerikus karaktereket bevinni, váltani nagybetű, kisbetű és a számok között. A vonatkozó 1 gomb megnyomásával beírhat szimbólumokat, például kettőskeresztet (#), pluszjelet (+) és aposztrófot ('). |
| h |    | Megjeleníti a gyorshívó vagy csoporthívó listát. Ismételt megnyomásával váltani lehet a listák között.   |
| i |    | Az utolsó hívott számot jeleníti meg. Fax üzemmódban történő számbeírás esetén ezzel a gombbal lehet szünet jelet (-) beírni, ami rövid szünetet jelent tárcsázás közben.  |
| j |    | Segítségével leállítható a folyamatban lévő művelet vagy alaphelyzetbe állíthatók az aktuális beállítások.<br>Ha megszakítja a másolást, a beolvasást vagy a faxolást ezzel a gombbal az ADF használata esetén, a készülék kiadja az ADF-be helyezett összes eredetit.   |
| k |    | Részletes beállítás minden módban.   |
| l |    | Visszavonás/visszatérés az előző menühöz.  |
| m |    | Csak a Wi-Fi-kompatibilis modelleken érhető el. Megjeleníti a <b>Vez. nélk. LAN beáll.</b> menüket, amelyek lehetővé teszik a készülék vezeték nélküli beállítását. A menük használatának ismertetését a Hálózati útmutató tartalmazza.  |
| n |  | Fekete-fehér másolás/faxolás indítása.   |
| o |  | Színes másolás/faxolás indítása.   |

## Jelzőfény

| Jelzőfény   | Funkció  |
|---|--|
|  | Világít, ha a készülék be van kapcsolva.<br>Villog, ha a készülék adatot fogad vagy nyomtat/másol/lapolvasást végez/faxol, továbbá tintafeltöltésnél vagy a nyomtatófej tisztításánál. |
|  | Folyamatosan világít, miközben a készülék csatlakozik Wi-Fi hálózathoz. Villog a Wi-Fi hálózati beállítások megadása közben. Ez a jelzőfény alvó módban kialszik*.                     |
| <b>ADF</b>  | Világít, ha a készülék eredetit érzékel az ADF-ben.  |

\* Ez az alkatrész nem mindegyik készülék esetében érhető el.

---

# Papír- és hordozókezelés

---

## Bevezetés nyomathordozó használatába, betöltésébe és tárolásába

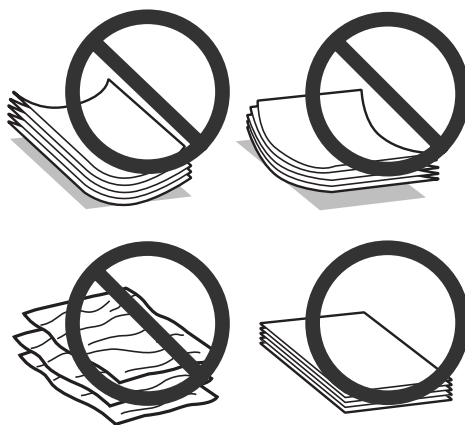
A legtöbb normál írópapír használatával jó eredményt lehet elérni. A bevonatos papírokkal azonban kitűnő nyomtatások készülhetnek, mivel kevesebb tintát szívnak magukba.

Az Epson olyan speciális papírokat szállít, amelyek összetétele megfelel az Epson tintasugaras készülékeiben használt tintának, és a legjobb minőségű eredmények eléréséhez ezeket a papírokat ajánlja.

Az Epson által forgalmazott speciális papírok betöltése előtt először olvassa el a papír csomagolásában található útmutatót, valamint tartsa szem előtt a következőket.

### **Megjegyzés:**

- ❑ A papírt mindig a nyomtatandó oldalával felfelé helyezze a hátsó papíradagolóba. A nyomtatandó oldal általában fehérebb vagy fényesebb. További tudnivalók a papír csomagolásában található útmutatóban olvashatók. Annak érdekében, hogy könnyebben meg lehessen állapítani a helyes betöltési irányt, némely speciális papír sarka le van vágva.
- ❑ Ha a papír meghajlott, betöltés előtt egyenesítse ki, vagy hajlítsa meg óvatosan az ellenkező irányban. Ha gyűrött papírra nyomtat, elmaszatolódhat a tinta a nyomtatványon. Ne használjon összehajtott, hullámos vagy szakadt papírt.



---

## Papír tárolása

A fel nem használt papírt a nyomtatás befejezése után haladéktalanul tegye vissza az eredeti csomagolásba. Az Epson azt ajánlja, hogy a nyomtatottakat visszazárható műanyag tasakban tartsa. A nem használatos papírokat és nyomtatásokat ne tegye ki magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak, illetve közvetlen napfénynek.

## Papír kiválasztása

Lásd a lenti táblázatot az egyes papírok és egyéb hordozók betöltési kapacitásához.

**Papír- és hordozókezelés**

| Hordozótípus   | Méret                                   | Betöltési kapacitás (lapok száma) |
|--|---|-----------------------------------|
| Normál papír*1   | Letter*2                                | legfeljebb 11 mm                  |
|  | A4*2                                    | legfeljebb 11 mm                  |
|  | B5*2                                    | legfeljebb 11 mm                  |
|  | A5*2                                    | legfeljebb 11 mm                  |
|  | A6*2                                    | legfeljebb 11 mm                  |
|  | Legal                                   | 1                                 |
|  | Egyéni méret                            | 1                                 |
| Boríték  | #10                                     | 10                                |
|  | DL                                      | 10                                |
|  | C6                                      | 10                                |
| Epson Bright White Ink Jet Paper (Hófehér tintasugaras papír)          | A4*2                                    | 80                                |
| Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Fényképminőségű tintasugaras papír) | A4                                      | 80                                |
| Epson Matte Paper — Heavyweight (Nehéz matt papír)                     | A4                                      | 1                                 |
| Epson Premium Glossy Photo Paper (Prémium fényes fotópapír)            | A4                                      | 20                                |
|  | 10 × 15 cm (4 × 6 hüvelyk)              | 20                                |
|  | 13 × 18 cm (5 × 7 hüvelyk)              | 20                                |
|  | 16:9 arányú széles méret (102 × 181 mm) | 20                                |

\*1 64 g/m<sup>2</sup> (17 font) — 90 g/m<sup>2</sup> (24 font) súlyú papír.

\*2 A betölthető mennyiség kézi, kétoldalas nyomtatás esetén 30 lap.

**Megjegyzés:**

*Nem mindegyik papír érhető el minden országban.*

**Az LCD-képernyőn megadandó papírtípus-beállítások**

A készülék automatikusan a nyomtatási beállításoknál megadott papírtípushoz állítja be magát. Ezért olyan fontos a papírtípus-beállítás. Innen tudja a készülék, hogy milyen papírt használ, és a tintalefedettséget ennek megfelelően korrigálja. Az alábbi táblázat mutatja, hogy melyik papírhoz milyen beállítást érdemes használni.

| Papír   | LCD kijelzőn megadandó papírtípus |
|---|-----------------------------------|
| Normál papír  | Sima papír                        |
| Epson Bright White Ink Jet Paper (Hófehér tintasugaras papír) |                                   |

## A nyomtató-illesztőprogramban megadandó papírtípus-beállítások

A készülék automatikusan a nyomtatási beállításoknál megadott papírtípushoz állítja be magát. Ezért olyan fontos a papírtípus-beállítás. Innen tudja a készülék, hogy milyen papírt használ, és a tintalefedettséget ennek megfelelően korrigálja. Az alábbi táblázat mutatja, hogy melyik papírhoz milyen beállítást érdemes használni.

| Papír   | Illesztőprogramban megadandó papírtípus |
|---|---|
| Normál papír*   | plain papers (normál papírok)           |
| Epson Bright White Ink Jet Paper (Hófehér tintasugaras papír)*          |   |
| Epson Premium Glossy Photo Paper (Prémium fényes fotópapír)*            | Epson Premium Glossy                    |
| Epson Matte Paper — Heavyweight (Nehéz matt papír)*                     | Epson Matte                             |
| Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Fényképminőségű tintasugaras papír)* |   |
| Borítékok   | Envelope (Boríték)                      |

\* Ezek a papírtípusok kompatibilisek az Exif Printtel és a PRINT Image Matchinggel. Bővebb tájékoztatás az Exif Printtel vagy a PRINT Image Matching-gel kompatibilis digitális kamerához mellékelt dokumentációban található.

### Megjegyzés:

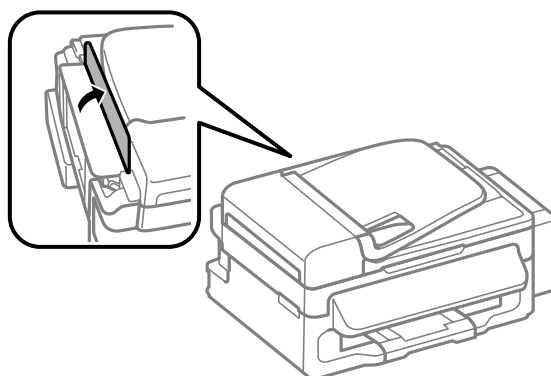
Nem mindegyik speciális hordozó érhető el minden országban. Az Ön területén kapható hordozókról a legfrissebb információk az Epson ügyfélszolgálatánál érhetők el.

➔ „Terméktámogatási webhely“ 142. oldal

## Papír és boríték betöltése

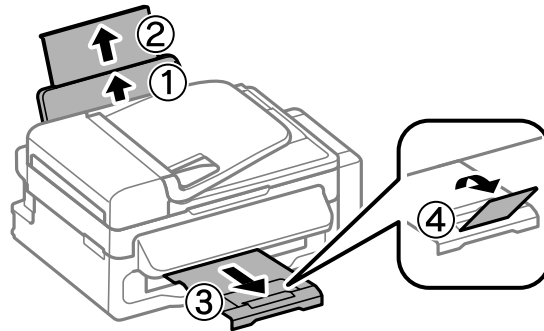
A következő lépések szerint töltheti be a papírt:

**1** Hajtsa előre az adagolóvezetőt.



## Papír- és hordozókezelés

- 2** Csúsztassa ki a papírtámaszt és a kimeneti tálcát, és emelje fel az ütközőt.

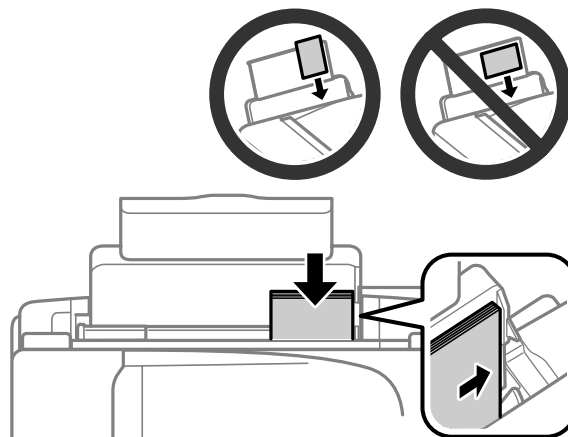


**Megjegyzés:**

*A készülék előtt hagyjon elég helyet a papírlapok teljes kiadásához.*

- 3** Csúsztassa balra az élvezetőt.

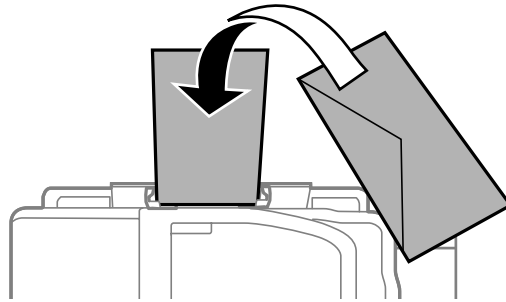
- 4** Töltse be a papírt a nyomtatható oldalával felfelé, a hátsó papíradagoló jobb oldalához illesztve.



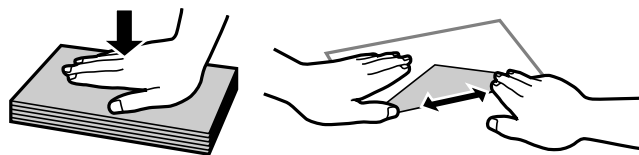
## Papír- és hordozókezelés

### Megjegyzés:

- Pörgesse végig és igazítsa pontosan egymásra a papírköteget a betöltés előtt.
- A nyomtatásra váró oldal sokszor fehérebb vagy fényesebb, mint a másik.
- A hátsó papíradagolóba mindig a rövid oldalával előrefelé töltsse be a papírt, még fekvő tájolású képek nyomtatása esetén is.
- Kötési lyukak esetén a következő méretű papírok használhatók: A4, A5, A6, Legal, Letter. Egyszerre csak egy papírlapot helyezzen be.
- A borítékokat a rövid oldalukkal előrefelé, a zárható oldalukkal lefelé töltsse be.



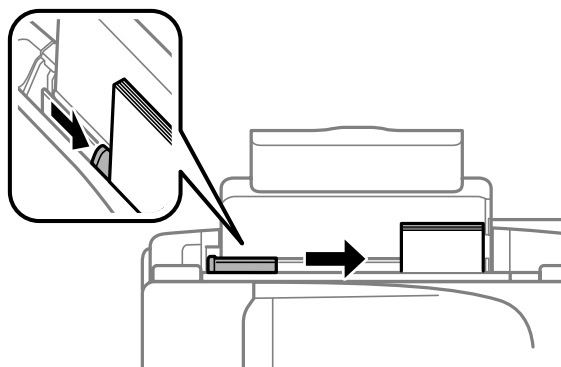
- Ne használjon gyűrött, összehajtott, ragasztós és műanyag ablakot tartalmazó borítékot.
- Betöltés előtt simítsa le a borítékot és annak fülét.



- Betöltés előtt simítsa le a boríték elejét.
- Lehetőleg ne használjon nagyon vékony borítékot, mert az nyomtatás közben összegyűrődhet.

5

Csúsztassa az élvezetőt a papír bal széléhez, de nem túl szorosan.



### Megjegyzés:

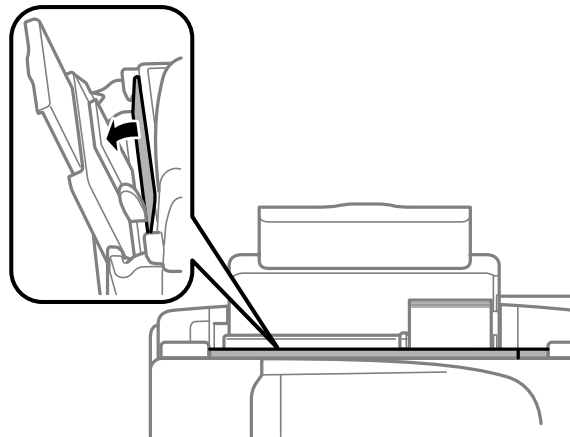
Sima papír esetében ne töltsön papírt a ▼ nyíl fölé, amit az élvezető belsején talál.

Speciális Epson hordozó esetében ügyeljen arra, hogy kevesebb lapot helyezzen be, mint az adott hordozóra előírt maximum.

➔ „Papír kiválasztása“ 18. oldal

6

Hajtsa hátra az adagolóvezetőt.



## Eredeti anyagok behelyezése

### Automatikus dokumentumadagoló (ADF)

Az eredeti dokumentumokat az automatikus lapadagolóba (ADF-be) töltve gyorsan másolhat, olvashat be és faxolhat több oldalt. Az ADF-ben következő eredetiek használhatók.

|           |  |
|-----------|--|
| Méret     | A4/Letter/Legal  |
| Típus     | Normál papír   |
| Tömeg     | 64 g/m <sup>2</sup> — 95g/m <sup>2</sup>                       |
| Kapacitás | 3 mm, legfeljebb körülbelül 30 lap (Letter, A4) 10 lap (Legal) |



**Fontos:**

Papírbegyűrődés elkerülése végett az alábbi dokumentumokat ne ide helyezze. Ilyen típusok esetében használja a lapolvasó üveglapját.

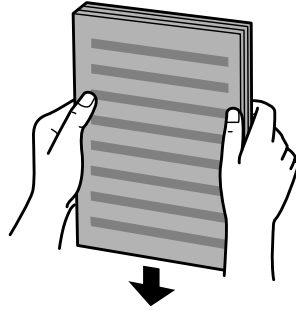
- Iratok, melyek kapoccsal vagy tűzőgéppel vannak összefogva.
- Iratok, melyek össze vannak ragasztva.
- Fényképek, írásvetítő-fóliák, szublimációs papírok.
- Tépelt, összegyűrt, lyukas papír.

1

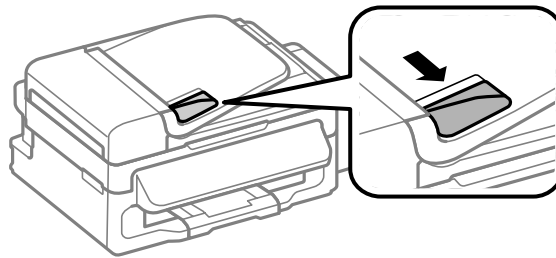
Gondoskodjon róla, hogy ne legyen eredeti dokumentum a lapolvasó üveglapján. Előfordulhat, hogy az ADF nem érzékeli a behelyezett dokumentumokat, ha van dokumentum az üveglapon.

## Papír- és hordozókezelés

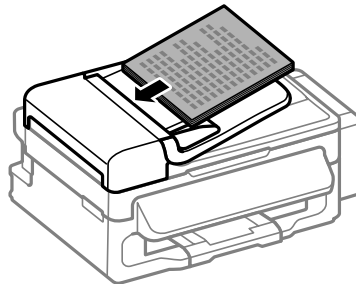
- 2** Az eredeti példányokat egyengesse meg sík felülethez ütögetve.



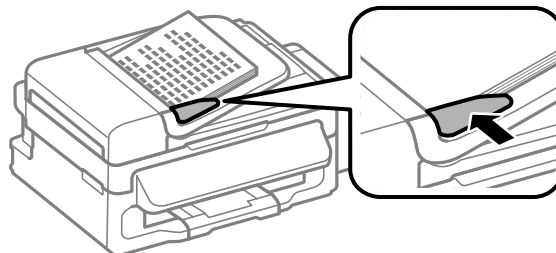
- 3** Az automatikus dokumentumadagoló élvezetőjét csúsztassa el.



- 4** Helyezze be az eredeti példányt írással felfelé, a rövidebb oldallal az automatikus dokumentumadagolóba.



- 5** Az élvezetőt csúsztassa addig, amíg nem érintkezik az eredeti dokumentummal.







## Papír- és hordozókezelés

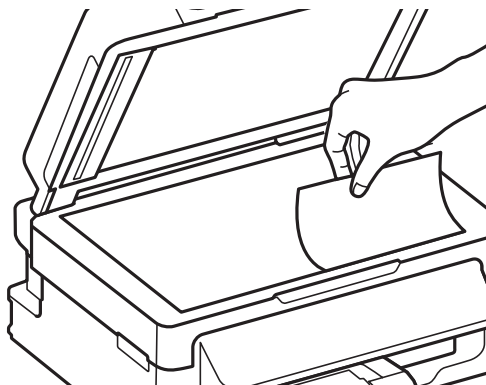
- 6** Ellenőrizze, hogy az ADF jelzőfénye világít-e a kezelőpanelen.

**Megjegyzés:**

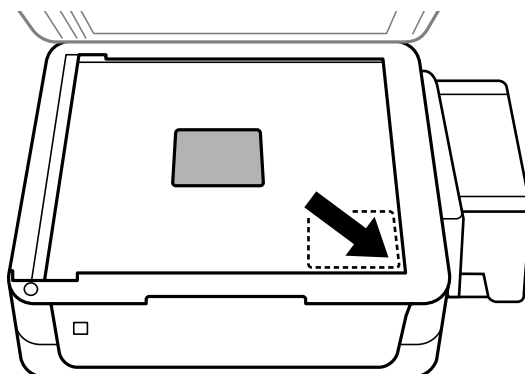
- ❑ Ha van dokumentum a lapolvasó üveglapján, lehet, hogy az ADF jelzőfénye nem gyullad fel. Ha ilyen esetben megnyomja a  gombot, a készülék az üveglapon található eredetit fogja lemásolni, beolvasni vagy elfaxolni az ADF-ben lévő eredetik helyett.
- ❑ Az ADF jelzőfénye nem gyullad fel, ha a készülék alvó módban van. Az alvó módból való visszalépéshez nyomja meg a  kivételével bármelyik gombot. Az alvó módból való visszatérés után beletelhet kis időbe, amíg a jelzőfény felgyullad.
- ❑ Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön idegen tárgy a lapolvasó üveglapjának bal elülső sarkánál található lyukba. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy az ADF nem fog működni.
- ❑ Amikor a másolási funkciót használja az automatikus dokumentumadagolóval (ADF) a nyomtatási beállítások a következők lesznek: Kicsinyítés/nagyítás: **Tényleges méret**, Papírtípus: **Sima papír** és Papírméret: **A4/Legal**. A kinyomtatott dokumentum szélei nem láthatóak, ha az eredeti példány A4-es/Legal méretnél nagyobb.

## Lapolvasó üveglapja

- 1** Nyissa fel a dokumentumfedelelet, és helyezze az eredeti példányt a nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üveglapjára.



- 2** Csúsztassa az eredeti példányt a sarokba.



## Papír- és hordozókezelés

**Megjegyzés:**

*Ha a beolvasási területtel vagy iránnyal bármely probléma felmerülne az EPSON Scan használata esetén, olvassa át a következő részeket.*

- ➔ *„A lapolvasó nem olvassa be az eredeti széleit“ 129. oldal*
- ➔ *„Több dokumentum kerül egyetlen fájlba a beolvasásuk után“ 130. oldal*

**3**

Zárja le a fedelet óvatosan.

---

# Másolás









---

## Dokumentumok másolása

---

### Alap másolás

Dokumentumok másolásához hajtsa végre az alábbi lépéseket.

- 1 Papír betöltése.  
➔ [„Papír és boríték betöltése“ 20. oldal](#)
- 2 Helyezze az eredeti(ke)t az automatikus lapadagolóba vagy a lapolvasó üveglapjára.  
➔ [„Eredeti anyagok behelyezése“ 23. oldal](#)
- 3 Lépjen másolás üzemmódba a  gombbal.
- 4 Másolatok számának beállításához nyomja meg a  vagy  gombot.
- 5 A másolási beállítások menüi a  gomb megnyomásával jeleníthetők meg.
- 6 Válassza ki a megfelelő másolási beállításokat, például az elrendezést, a papírméretet, a papírtípust és a minőséget. Válasszon ki egy beállítást a  vagy  gombbal, majd nyomja meg az **OK** gombot. Miután elkészült, a  gomb ismételt megnyomásával térhet vissza a másolás üzemmód főképernyőjére.
- 7 Nyomja meg a  gombok egyikét a másolás indításához.

## Másolási mód menülistája

A másolási üzemmód menülistáját az alábbi részben találja:

- ➔ [„Másolási mód“ 79. oldal](#)

---

# Nyomtatás

---

## A nyomtató-illesztőprogram és a Status Monitor

A nyomtató-illesztőprogram a beállítások széles körét teszi elérhetővé, amelyekkel optimalizálható a nyomtatás minősége. Az állapotfigyelő és a nyomtatóhoz mellékelt segédprogramok használatával könnyebben ellenőrizheti a készüléket, és azt kiváló állapotban tarthatja.

### *Megjegyzés Windows-felhasználók számára:*

- ❑ A nyomtató automatikusan megkeresi, és telepíti a nyomtató-illesztőprogram legújabb verzióját az Epson weboldalaról. Kattintson a **Software Update (Szoftver frissítés)** gombra a nyomtató-illesztőprogram **Maintenance (Karbantartás)** ablakában, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Ha a gomb nem jelenik meg a **Maintenance (Karbantartás)** ablakban, húzza az egeret az **All Programs (Minden program)** vagy **Programs (Programok)** menü fölé a Windows Start menüben, és ellenőrizze az **EPSON** mappát.
- ❑ Ha szeretné megváltoztatni az illesztőprogram nyelvét, jelölje ki a használni kívánt nyelvet a nyomtató-illesztőprogram **Maintenance (Karbantartás)** ablakában lévő **Language (Nyelv)** beállítás alatt. Földrajzi helytől függően ez a funkció nem biztos, hogy elérhető.

---

## Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren

A nyomtató-illesztőprogram elérhető a legtöbb Windows-alkalmazásból, a Windows Start menüjéből vagy a taskbar (tálca) segítségével.

Ha csak a használt alkalmazásra vonatkozó beállításokat kíván megadni, a nyomtatóillesztőt az adott alkalmazásból nyissa meg.

Ha minden Windows-alkalmazásra érvényes módon kívánja megadni a beállításokat, a Start menüből vagy a taskbar (tálca) segítségével nyissa meg a nyomtatóillesztőt.

A következő részek a nyomtatóillesztő megjelenítésének módját ismertetik.

### *Megjegyzés:*

*A jelen Használati útmutató példaként használt képernyőfotói Windows 7 rendszerről származnak.*

## Elérés Windows-alkalmazásokból

- 1** Kattintson a **Print (Nyomtatás)** vagy a **Print Setup (Nyomtatóbeállítás)** pontra a File (Fájl) menüben.
- 2** Kattintson a megjelenő ablakban a **Printer (Nyomtató)**, **Setup (Telepítés)**, **Options (Beállítások)**, **Preferences (Egyéni beállítások)** vagy **Properties (Tulajdonságok)** elemre. (Az alkalmazástól függően lehetséges, hogy a fenti gombok valamilyen kombinációjára kell kattintani.)

## Nyomtatás

### Elérés a Start menüből

- Windows 7:**  
Kattintson a start gombra, és válassza a **Devices and Printers (Eszközök és nyomtatók)** elemet. Kattintson a jobb egérgombbal a készülékre, majd a **Printing preferences (Nyomtatási beállítások)** parancsra.
- Windows Vista:**  
Kattintson a start gombra, válassza a **Control Panel (Vezérlőpult)** elemet, majd a **Hardware and Sound (Hardver és hang)** kategória **Printer (Nyomtató)** elemét. Válassza ki a készüléket, és kattintson a **Select printing preferences (Nyomtatási beállítások megadása)** parancsra.
- Windows XP:**  
Kattintson a **Start, Control Panel (Vezérlőpult) (Printers and Other Hardware (Nyomtatók és más hardverek)), Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok)** elemre. Válassza ki a készüléket, majd kattintson a **File (Fájl) menü Printing Preferences (Nyomtatási beállítások)** pontjára.


### Elérés a taskbar (tálca) területen látható parancsikonnal

Kattintson a jobb gombbal a készülék ikonjára a taskbar (tálca) területen, majd válassza a **Printer Settings (Nyomtatóbeállítások)** elemet.

Ha hozzá szeretne adni egy parancsikont a Windows taskbar (tálca) területéhez, akkor először nyissa meg a nyomtató illesztőprogramját a Start menüből a fent ismertetett módon. Ezután kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre, majd a **Monitoring Preferences (Figyelési beállítások)** gombra. A Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) ablakban jelölje be a **Shortcut Icon (Parancsikon)** jelölőnégyzetet.

### Információszerzés az online súgóból

A nyomtatóillesztőben próbálkozzon a következők valamelyikével.

- Kattintson a jobb gombbal az elemre, majd kattintson a **Help (Súgó)** pontra.
- Kattintson a  gombra az ablak jobb felső részén, majd kattintson az elemre (csak Windows XP).

---

## Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren

Az alábbi táblázat ismerteti, hogyan érhető el a nyomtatóillesztő párbeszédpanele.

| Párbeszédpanel | Elérhetőség  |
|----------------|--|
| Page Setup     | Kattintson az alkalmazás Fájl menüjének <b>Page Setup</b> parancsára.<br><br><i>Megjegyzés:</i><br><i>Az alkalmazástól függően nem biztos, hogy a Page Setup menü megjelenik a Fájl menüben.</i> |
| Print          | Kattintson az alkalmazás Fájl menüjének <b>Print</b> parancsára.   |

## Nyomtatás

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Epson Printer Utility 4 | <p>Mac OS X 10.7 rendszer esetén kattintson a <b>System Preferences</b> elemre az Apple menüben, majd kattintson a <b>Print &amp; Scan</b> elemre. Válassza ki a készüléket a Printers listából, kattintson az <b>Options &amp; Supplies, Utility</b>, majd az <b>Open Printer Utility</b> elemre.</p> <p>Ha Mac OS X 10.6 operációs rendszert használ, kattintson az <b>Apple</b> menüben a System Preferences, majd a <b>Print &amp; Fax</b> lehetőségre. Válassza ki a készüléket a Printers listából, kattintson az <b>Options &amp; Supplies, Utility</b>, majd az <b>Open Printer Utility</b> elemre.</p> <p>Ha Mac OS X 10.5 operációs rendszert használ, kattintson az <b>Apple</b> menüben a System Preferences, majd a <b>Print &amp; Fax</b> lehetőségre. Válassza ki a készüléket a Printers listából, kattintson az <b>Open Print Queue</b> elemre, majd a <b>Utility</b> gombra.</p> |
|-------------------------|--|

## Információszerzés az online sűgóból

Kattintson a  **Help (Sűgő)** gombra a Print (Nyomtatás) párbeszédablakban.

## Alapvető műveletek

### Alapvető nyomtatási feladatok

**Megjegyzés:**

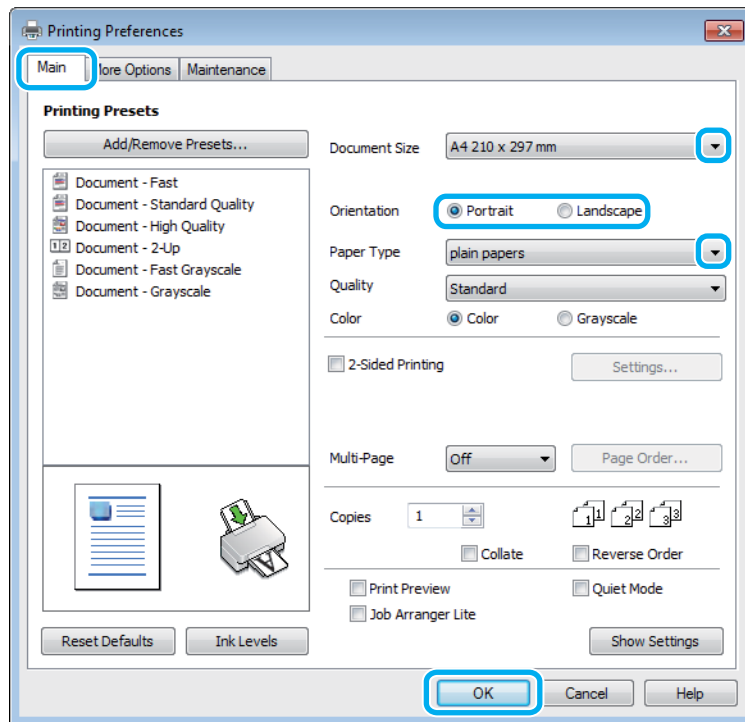
- Az ebben a részben található képernyőképek a modelltől függően eltérőek lehetnek.
- Nyomtatás előtt ügyeljen a papír megfelelő betöltésére.
  - ➔ „Papír és boríték betöltése“ 20. oldal
- Az alábbi rész ismerteti részletesen a nyomtatható területet.
  - ➔ „Nyomtatható terület“ 136. oldal
- A beállítások megadása után, a teljes feladat végrehajtása előtt nyomtasson egy próbapéldányt, és nézze meg az eredményt.

### Alapvető készülékbeállítások Windows rendszeren

- 1** Nyissa meg a kinyomtatni kívánt fájlt.

## Nyomtatás

- 2 Nyissa meg a nyomtatóbeállításokat.  
 ➔ „Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren“ 28. oldal



- 3 Kattintson a **Main (Fő)** fülre.

- 4 A Document Size (Papírméret) lehetőségnél adja meg a megfelelő beállítást. Egyedi papírméretet is megadhat. Részletesebb ismertetést a program online súgója tartalmaz.

- 5 A nyomtatás írásirányának módosításához válassza a **Portrait (Álló)** vagy a **Landscape (Tájkép)** beállítást.

**Megjegyzés:**

Ha borítékra nyomtat, válassza a **Landscape (Tájkép)** lehetőséget.

- 6 A Paper Type (Papírtípus) lehetőségnél adja meg a megfelelő beállítást.  
 ➔ „A nyomtató-illesztőprogramban megadandó papírtípus-beállítások“ 20. oldal

**Megjegyzés:**

A nyomtatási minőséget automatikusan beállítja, miután kiválasztotta a megfelelő Paper Type (Papírtípus) lehetőséget.

- 7 A nyomtatási beállítások ablakának bezárásához kattintson az **OK** gombra.

**Megjegyzés:**

Ha változtatni kíván a speciális beállításokon, olvassa el a megfelelő részeket.

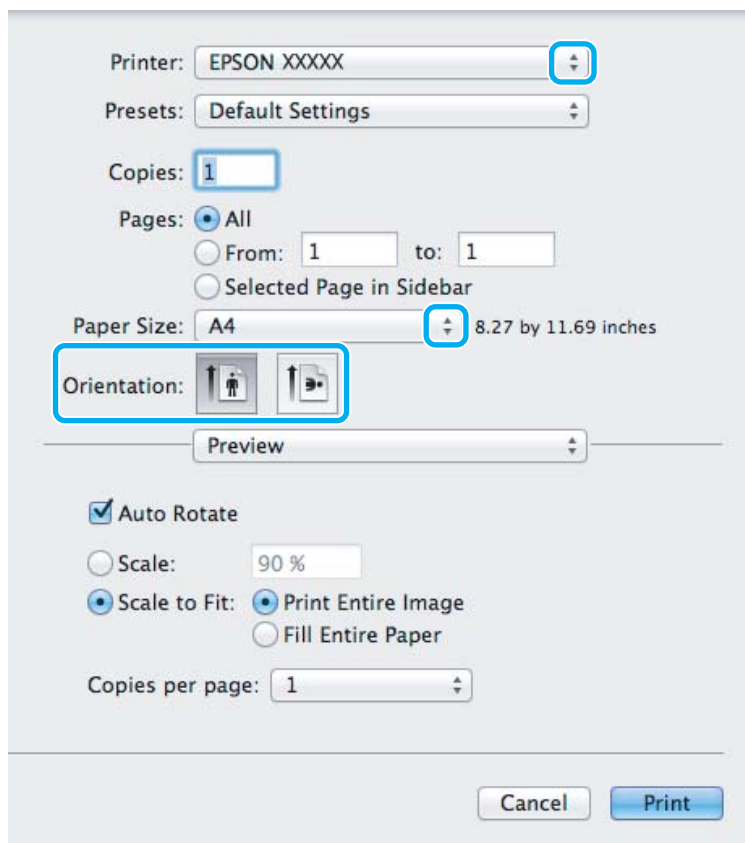
- 8 Nyomtassa ki a fájlt.

## Alapvető készülékbeállítások Mac OS X rendszeren

**Megjegyzés:**

Az illesztőprogram ablakainak ebben a részben szereplő képernyőképei Mac OS X 10.7 rendszerből származnak.

- 1 Nyissa meg a kinyomtatni kívánt fájlt.
- 2 Nyissa meg a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelt.  
 ➔ „Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 29. oldal



**Megjegyzés:**

Ha az egyszerű párbeszédpanel látható, a **Show Details** gombra (Mac OS X 10.7) vagy a ▼ gombra (Mac OS X 10.6 és 10.5) kattintva kibővítheti a párbeszédpanelt.

- 3 Válassza ki azt a készüléket, amelyet a Printer beállításához használ.

**Megjegyzés:**

Az alkalmazástól függően lehet, hogy a párbeszédpanel bizonyos elemeit nem tudja majd kiválasztani. Ilyen esetben, kattintson az alkalmazás Fájll menüjének **Page Setup** elemére, és adja meg a megfelelő beállításokat.

- 4 Adja meg a Paper Size (Papírméret) megfelelő beállítását.



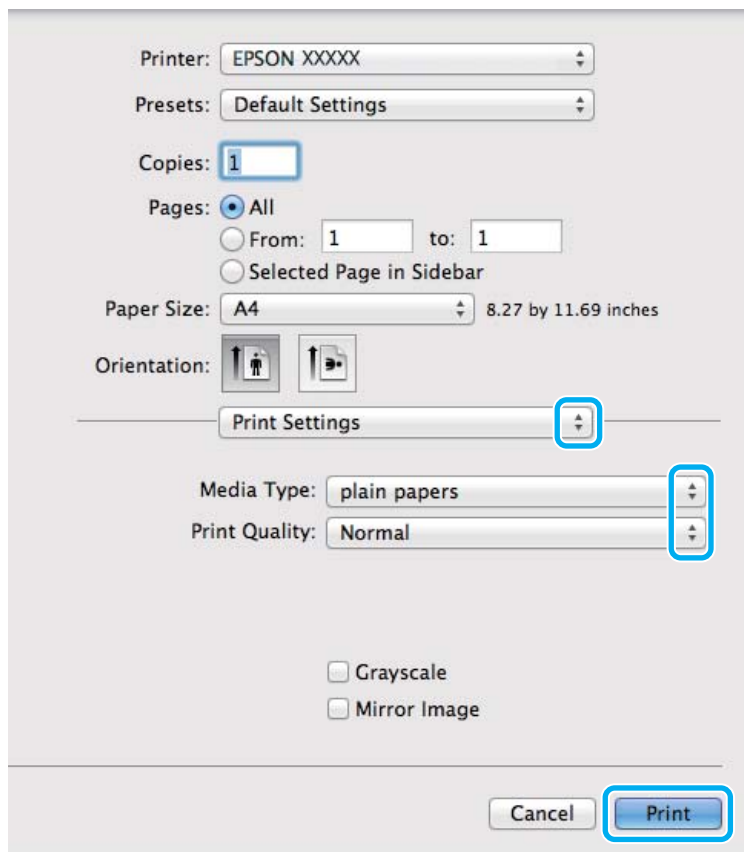
## Nyomtatás

- 5** Adja meg a megfelelő beállítást az Orientation lehetőségnél.

**Megjegyzés:**

*Ha borítékra nyomtat, válassza a fekvő tájolást.*

- 6** Válassza az előugró menü **Print Settings (Nyomtatási beállítások)** elemét.



- 7** Adja meg a megfelelő beállítást a Media Type (Hordozótípus) lehetőségnél.  
 ➔ [„A nyomtató-illesztőprogramban megadandó papírtípus-beállítások“ 20. oldal](#)

- 8** A nyomtatás megkezdéséhez kattintson a **Print (Nyomtatás)** parancsra.

## A nyomtatás megszakítása

A nyomtatás megszakításához kövesse a megfelelő részben megadott utasításokat.

## A készüléken található gomb segítségével

Folyamatban lévő nyomtatás leállításához nyomja meg a ⏻ gombot.

## Nyomtatás

### Windows rendszeren

**Megjegyzés:**

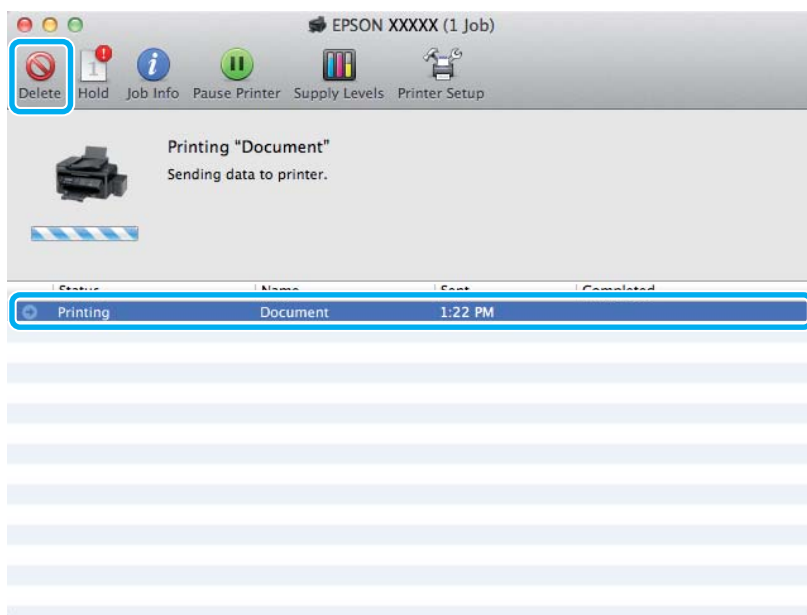
A készüléknek már elküldött nyomtatási feladatokat nem lehet megszakítani. Ebben az esetben a készülék segítségével kell megszakítani a nyomtatási feladatot.

- 1 Nyissa meg az EPSON Status Monitor 3 programot.  
➔ [„Windows rendszeren“ 108. oldal](#)
- 2 Kattintson a **Print Queue (Nyomtatási sor)** gombra. Megjelenik a Windows Spooler (Windows sorkezelő).
- 3 Kattintson jobb gombbal a megszakítani kívánt feladatra, majd válassza a **Cancel (Mégse)** lehetőséget.

### Mac OS X rendszeren

Az alábbi lépések végrehajtásával tudja törölni a nyomtatási feladatot.

- 1 Kattintson a készülék ikonjára a Dock területen.
- 2 A Dokumentum neve listában válassza ki a nyomtatás alatt lévő dokumentumot.
- 3 A nyomtatási feladat törléséhez kattintson a **Delete** gombra.



## Egyéb lehetőségek

### Fényképnymtatás egyszerűen



Az Epson Easy Photo Print szoftverrel különböző típusú papírokon rendezhet el és nyomtathat ki digitális képeket. Az ablakban látható lépésenkénti útmutató segítségével megtekintheti a nyomtatandó képek előnézetét, és bonyolult beállítások nélkül érheti el a kívánt hatásokat.

A Quick Print funkció segítségével egyetlen kattintással nyomtathat a megadott beállítások alkalmazása mellett.

### Az Epson Easy Photo Print elindítása

#### Windows rendszeren

- ❑ Kattintson duplán az asztalon lévő **Epson Easy Photo Print** ikonra.
- ❑ **A Windows 7 és Vista esetében:**  
Kattintson a start gombra, mutasson az **All Programs (Programok)** pontra, és kattintson az **Epson Software**, majd az **Easy Photo Print** elemre.

#### A Windows XP esetében:

Kattintson a **Start** gombra, mutasson az **All Programs (Programok)**, majd az **Epson Software** elemre, és kattintson az **Easy Photo Print** pontra.

#### Mac OS X rendszeren

Kattintson duplán az **Applications** mappára a Mac OS X merevlemezen, majd kattintson duplán az **Epson Software** és az **Easy Photo Print** mappára, végül kattintson duplán az **Easy Photo Print** ikonra.

## A készülék előzetes beállításai (csak Windows)

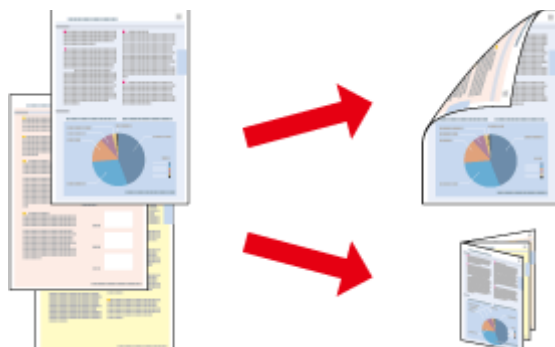
A nyomtató-illesztőprogram előzetes beállításai segítségével a nyomtatás egyetlen mozdulat. Emellett lehetőség van saját előzetes beállítások létrehozására is.

### Készülékbeállítások Windows rendszer esetén

- 1 Nyissa meg a nyomtatóbeállításokat.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren“ 28. oldal](#)
- 2 Válassza a Printing Presets (Nyomtatási beállítások) elemet a Main (Fő) fülön. A készülék beállításai automatikusan az előugró ablakban megjelenő értékekre állnak be.

## Kétoldalas nyomtatás (csak Windows)

A nyomtató-illesztőprogram segítségével a papír mindkét oldalára nyomtathat.



Kétféle kétoldalas nyomtatásra van lehetőség: normál és kettéhajtott broszúra.

A kétoldalas nyomtatás csak a következő papírok és méretek esetén érhető el.

| Papír   | Méret                         |
|---|-------------------------------|
| Normál papír  | Legal, Letter, A4, B5, A5, A6 |
| Epson Bright White Ink Jet Paper (Hófehér tintasugaras papír) | A4                            |

### Megjegyzés:

- Ez a funkció nem használható Mac OS X rendszeren.
- Lehet, hogy ez a funkció nem minden beállításnál működik.
- Lehet, hogy ez a funkció nem használható, ha a készüléket hálózaton keresztül éri el, illetve megosztott nyomtatóként használják.
- Kétoldalas nyomtatás esetén a betölthető papír mennyisége más.  
➔ „Papír kiválasztása“ 18. oldal
- Csak kétoldalas nyomtatásra alkalmas papírt használjon. Ellenkező esetben a nyomtatás minősége gyengébb lehet.
- A papírtól, illetve a szöveg és a képek nyomtatásához felhasznált tinta mennyiségétől függően előfordulhat, hogy a tinta átüt a papír másik oldalára.
- A kétoldalas nyomtatás során a papír felülete elmaszatólódhat.
- Ez a funkció csak akkor érhető el, ha az EPSON Status Monitor 3 engedélyezve van. Az állapotjelző bekapcsolásához nyissa meg a nyomtatóillesztőt és kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre majd az **Extended Settings (Kiegészítő beállítások)** gombra. Az Extended Settings (Kiegészítő beállítások) ablakban jelölje be az **Enable EPSON Status Monitor 3 (Az EPSON Status Monitor 3 engedélyezése)** négyzetet.

## Készülékbeállítások Windows rendszer esetén

- 1** Nyissa meg a nyomtatóbeállításokat.  
➔ „Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren“ 28. oldal
- 2** Válassza ki a **2-Sided Printing (Kétoldalas nyomtatás)** jelölőnégyzetet.

## Nyomtatás

- 3** Kattintson a **Settings (Beállítások)** elemre, és adja meg a megfelelő beállításokat.

**Megjegyzés:**

Ha kettéhajtott broszúrát szeretne nyomtatni, válassza a **Booklet (Brosúra)** lehetőséget.

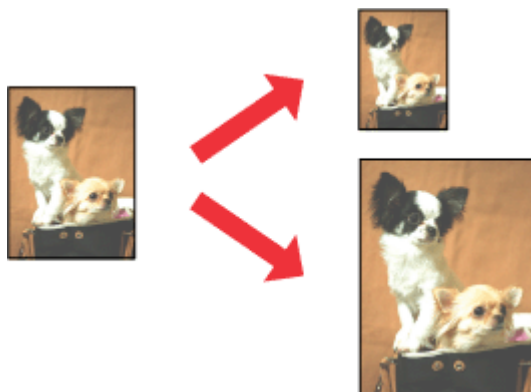
- 4** Ellenőrizze a többi beállítást, és indítsa el a nyomtatást.

**Megjegyzés:**

- Az alkalmazástól függően a tényleges kötési margó eltérhet a megadott értékektől. A tényleges eredményt próbálja ki néhány lappal, mielőtt nekifogna a teljes feladat kinyomtatásának.
- A papír újbóli betöltése előtt győződjön meg arról, hogy a tinta teljesen megszáradt.

## Nyomtatás a laphoz való igazítással

A dokumentum méretét automatikusan növelheti vagy csökkentheti, hogy megfeleljen a nyomtatóillesztőben megadott méretű papírnak.



**Megjegyzés:**

Lehet, hogy ez a funkció nem minden beállításnál működik.

## Készülékbeállítások Windows rendszer esetén

- 1** Nyissa meg a nyomtatóbeállításokat.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren“ 28. oldal](#)
- 2** Válassza a **Reduce/Enlarge Document (Kicsinyítés/Nagyítás)** és a **Fit to Page (Igazítás laphoz)** elemet a **More Options (További beállítások)** lapon, majd válassza ki a használt papír méretét az **Output Paper (Kimeneti papír)** beállításnál.
- 3** Ellenőrizze a többi beállítást, és indítsa el a nyomtatást.

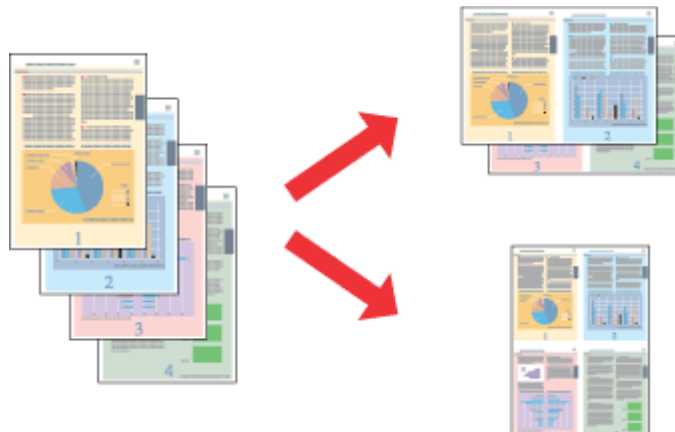
## Nyomtatás

### Készülékbeállítások Mac OS X rendszer esetén

- 1 Nyissa meg a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelt.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 29. oldal](#)
- 2 Válassza a **Scale to fit paper size** elemet a Paper Handling panellap Destination Paper Size beállításánál, és válassza ki a kívánt papírméretet az előugró menüben.
- 3 Ellenőrizze a többi beállítást, és indítsa el a nyomtatást.

## Nyomtatás a Pages per sheet (Oldal laponként) beállítással

Ezzel a beállítással egyetlen lapra két vagy négy oldal nyomtatható a nyomtató-illesztőprogram segítségével.



### **Megjegyzés:**

Lehet, hogy ez a funkció nem minden beállításnál működik.

### Készülékbeállítások Windows rendszer esetén

- 1 Nyissa meg a nyomtatóbeállításokat.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren“ 28. oldal](#)
- 2 Válassza a **2-Up (2 oldal / lap)** vagy a **4-Up (4 oldal / lap)** lehetőséget a Main (Fő) lap Multi-Page (Több oldal) beállításánál.
- 3 Kattintson a **Page Order (Oldalak sorrendje)** elemre, és adja meg a megfelelő beállításokat.
- 4 Ellenőrizze a többi beállítást, és indítsa el a nyomtatást.

### Készülékbeállítások Mac OS X rendszer esetén

- 1 Nyissa meg a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelt.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 29. oldal](#)
- 2 Válassza ki a lapok számát a Pages per Sheet beállításnál, valamint adja meg a Layout Direction beállítást (lapsorrend) a Layout panellapon.
- 3 Ellenőrizze a többi beállítást, és indítsa el a nyomtatást.

# A készülék megosztása nyomtatáshoz

## Beállítás Windows esetében

Az alábbi útmutatás alapján be tudja úgy állítani a készüléket, hogy a hálózat többi felhasználója is hozzá tudjon férni.

A készüléket először azon a számítógépen kell beállítani megosztott nyomtatóként, amelyik közvetlenül csatlakozik hozzá. Eztán minden olyan hálózati számítógéphez hozzá kell adni a készüléket, amelyről azt használni fogják.

### Megjegyzés:

- Ez az útmutatás csak kis hálózatokra érvényes. Ha a készüléket nagy méretű hálózaton kívánja megosztani, forduljon a hálózati rendszergazdához.
- A következő részben látható képernyőképek Windows 7 rendszeren készültek.

## A készülék beállítása megosztott nyomtatóként

### Megjegyzés:

- Ha Windows 7 vagy Vista rendszeren szeretné beállítani a készüléket megosztott nyomtatóként, és normál felhasználóként jelentkezik be, rendszergazdai fiókra és jelszóra van szükség.
- Ha Windows XP rendszeren szeretné beállítani a készüléket megosztott nyomtatóként, Computer Administrator (A számítógép rendszergazdája) fiókkal kell bejelentkeznie.

Hajtsa végre az alábbi lépéseket azon a számítógépen, amelyik közvetlenül csatlakozik a készülékhez:

**1**

### Windows 7:

Kattintson a start gombra, és válassza a **Devices and Printers (Eszközök és nyomtatók)** elemet.

### Windows Vista:

Kattintson a start gombra, válassza a **Control Panel (Vezérlőpult)** elemet, majd a **Hardware and Sound (Hardver és hang)** kategória **Printer (Nyomtató)** elemét.

### Windows XP:

Kattintson a **Start** menüben a **Control Panel (Vezérlőpult)** sorra, majd pedig a **Printers and Other Hardware (Nyomtatók és más hardverek)** kategóriában a **Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok)** elemre.

**2**

### Windows 7:

Kattintson jobb gombbal a készülék ikonjára, és kattintson a **Printer properties (Nyomtató tulajdonságai)**, majd a **Sharing (Megosztás)** parancsra. Kattintson a **Change Sharing Options (Megosztási beállítások módosítása)** gombra.

### Windows Vista:

Kattintson jobb gombbal a készülék ikonjára, majd kattintson a **Sharing (Megosztás)** elemre. Kattintson a **Change sharing options (Megosztási beállítások módosítása)**, majd a **Continue (Folytatás)** gombra.

### Windows XP:

Kattintson jobb gombbal a készülék ikonjára, majd kattintson a **Sharing (Megosztás)** elemre.

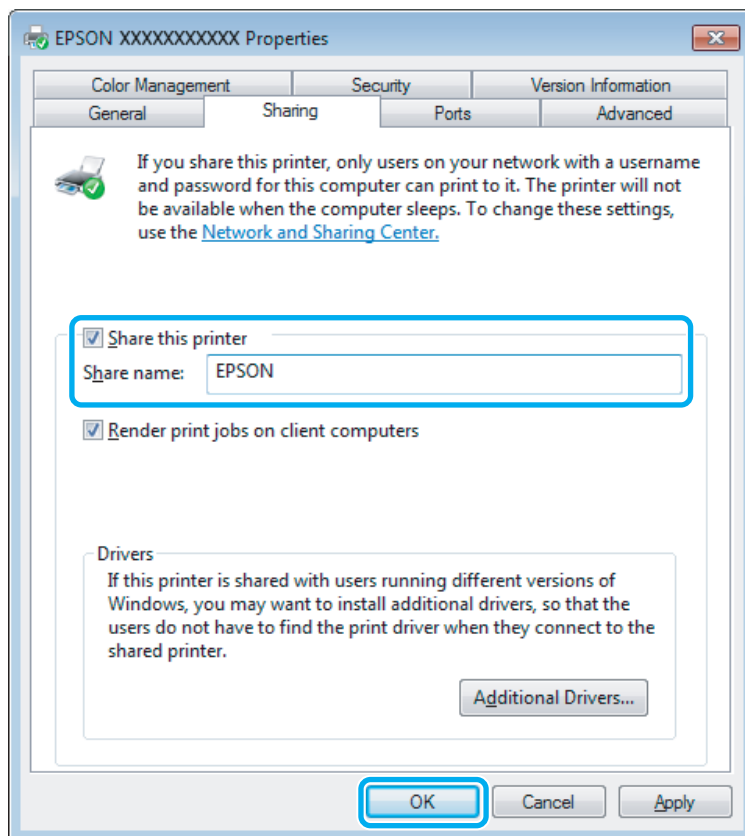


## Nyomtatás

- 3** Válassza ki a **Share this printer (A nyomtató megosztása)** gombot, majd adja meg a megosztott nyomtató nevét.

**Megjegyzés:**

A megosztási névben ne használjon szóközöket vagy kötőjeleket.



Ha automatikusan szeretne nyomtató-illesztőprogramokat letölteni azokra a számítógépekre, amelyek a Windows más verzióit használják, kattintson az **Additional Drivers (További illesztőprogramok)** gombra, majd adja meg a többi számítógép által használt hálózatot és operációs rendszert. Kattintson az **OK** gombra, és helyezze be a készülék szoftverlemezét.

- 4** Kattintson az **OK** gombra, illetve a **Close (Bezárás)** gombra (ha telepített további illesztőprogramokat).

## A készülék hozzáadása a hálózat más számítógépeihez

Az alábbi lépések végrehajtásával felveheti a készüléket a hálózat mindegyik számítógépre, amely el fogja érni.

**Megjegyzés:**

Ahhoz, hogy a készüléket másik számítógépről is el lehessen érni, előbb be kell állítani megosztott nyomtatóként azon a számítógépen, amelyhez csatlakozik.

➔ „A készülék beállítása megosztott nyomtatóként“ 40. oldal.

## Nyomtatás

1

### Windows 7:

Kattintson a start gombra, és válassza a **Devices and Printers (Eszközök és nyomtatók)** elemet.

### Windows Vista:

Kattintson a start gombra, válassza a **Control Panel (Vezérlőpult)** elemet, majd a **Hardware and Sound (Hardver és hang)** kategória **Printer (Nyomtató)** elemét.

### Windows XP:

Kattintson a **Start** menüben a **Control Panel (Vezérlőpult)** sorra, majd pedig a **Printers and Other Hardware (Nyomtatók és más hardverek)** kategóriában a **Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok)** elemre.

2

### Windows 7 és Vista:

Kattintson az **Add a printer (Nyomtató hozzáadása)** gombra.

### Windows XP:

Kattintson az **Add a printer (Nyomtató hozzáadása)** gombra. Megjelenik az Add Printer Wizard (Nyomtató hozzáadása varázsló) ablaka. Kattintson a **Next (Tovább)** gombra.

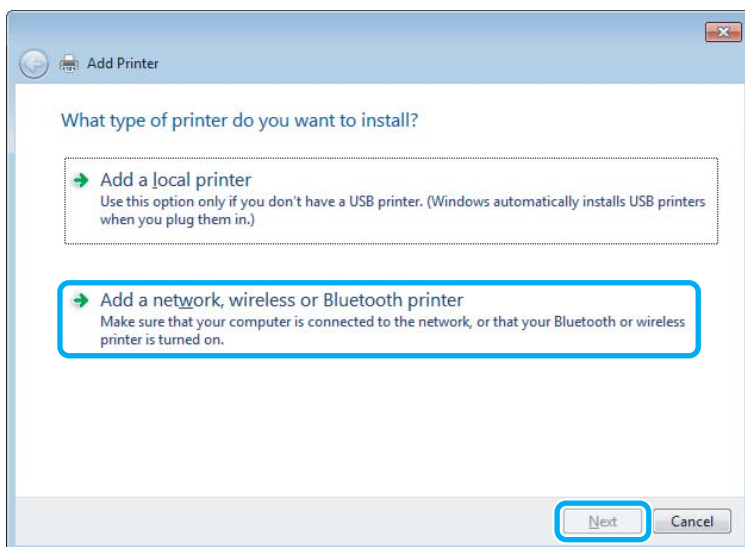
3

### Windows 7 és Vista:

Kattintson az **Add a network, wireless or Bluetooth printer (Hálózati, vezeték nélküli vagy Bluetooth rendszerű nyomtató hozzáadása)**, majd a **Next (Tovább)** gombra.

### Windows XP:

Jelölje be az **A network printer, or a printer attached to another computer (Hálózati nyomtató, vagy másik számítógéphez csatlakozó nyomtató)** elemet, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.



4

A használni kívánt készülék kiválasztásához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

### Megjegyzés:

Attól függően, hogy milyen operációs rendszer fut azon a számítógépen, amelyhez a készülék csatlakozik, illetve hogy hogyan van beállítva a számítógép, bizonyos esetekben az Add Printer Wizard (Nyomtató hozzáadása varázsló) felkéri a felhasználót, hogy telepítse a nyomtató illesztőprogramját a hozzá kapott szoftverlemezeről. Kattintson a **Have Disk (Saját lemez)** gombra, majd hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.

---

## **Beállítás Mac OS X esetében**

Ha Mac OS X-hálózaton szeretné beállítani a készüléket, a Printer Sharing beállításra lesz szüksége. További utasításokat a Macintosh dokumentációjában talál.

---

# Szkenelés

---

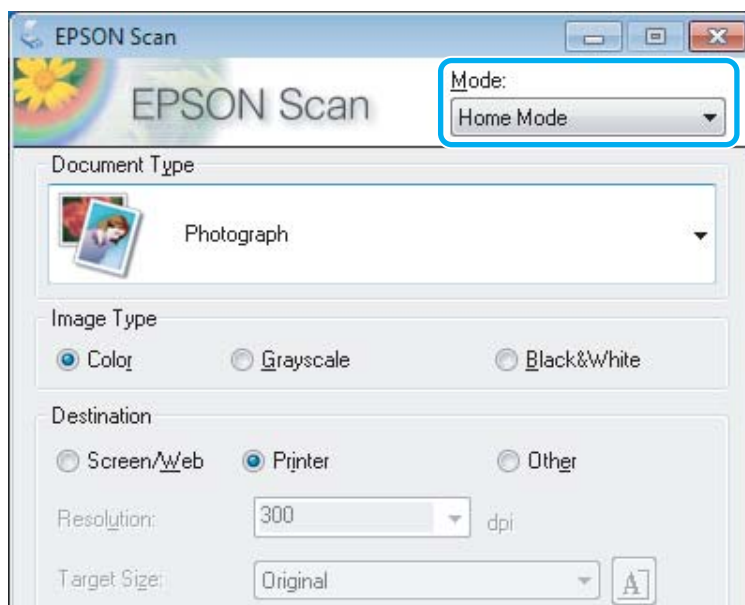
## Dokumentumok beolvasása

---

### Beolvasás indítása

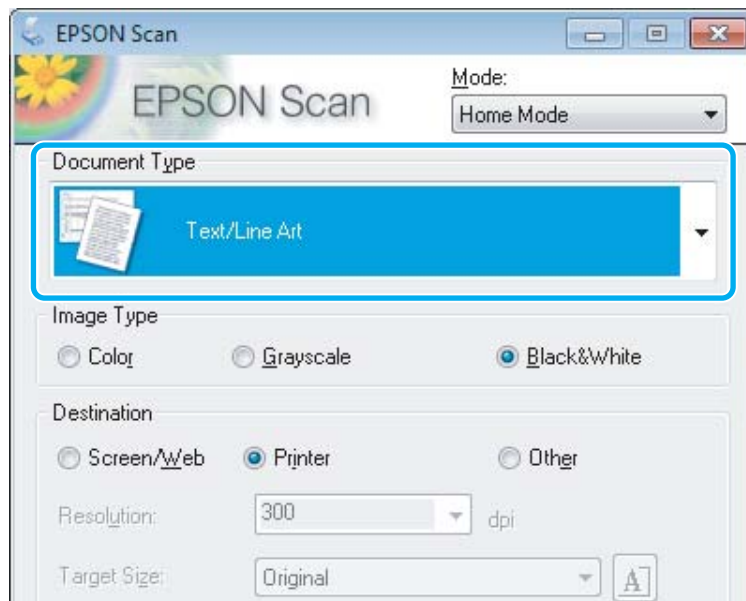
Olvassunk be egy dokumentumot, hogy jobban megismerjük a folyamatot.

- 1** Helyezze az eredetiket a lapolvasó üveglapjára.  
➔ „Eredeti anyagok behelyezése“ 23. oldal
- 2** Indítsa el az Epson Scan alkalmazást.
  - Windows:  
Kattintson duplán az asztalon lévő **Epson Scan** ikonra.
  - Mac OS X:  
Válassza az **Applications > Epson Software > EPSON Scan** elemet.
- 3** Válassza a **Home Mode (Otthoni mód)** lehetőséget.

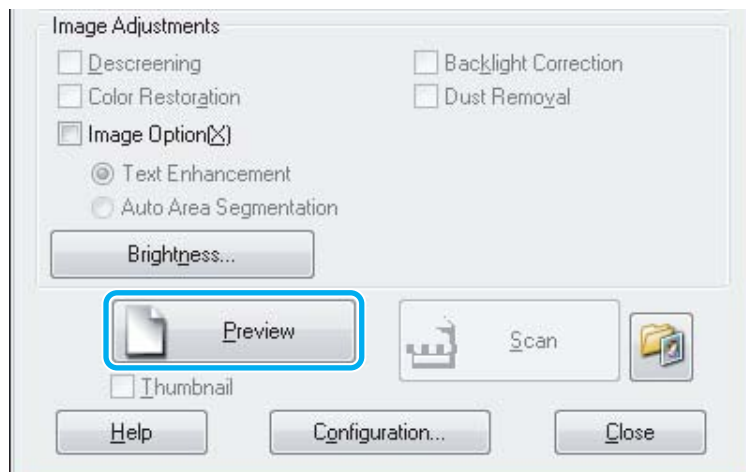


## Szkennelés

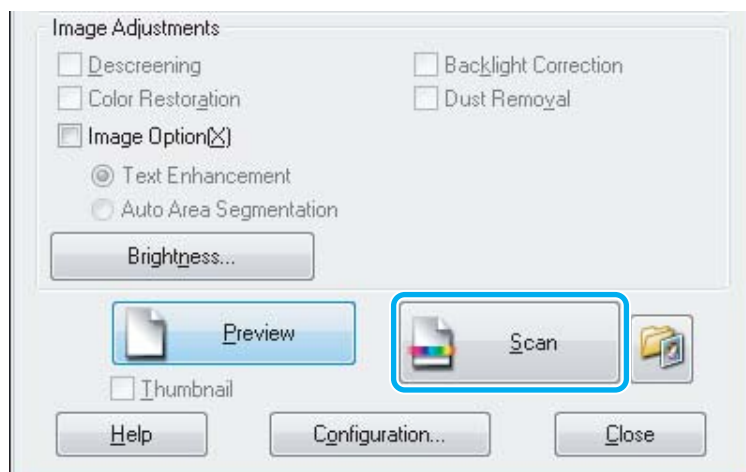
- 4** Válassza a **Text/Line Art (Szöveg/vonalrajz)** lehetőséget a **Document Type (Dokumentumtípus)** beállításnál.



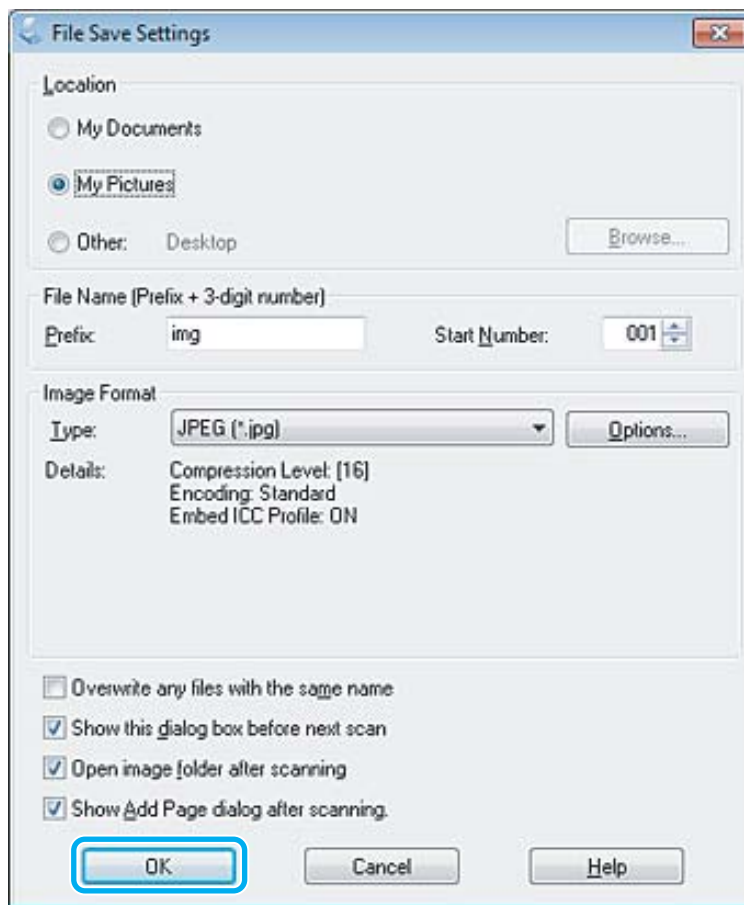
- 5** Kattintson a **Preview (Előkép)** gombra.



- 6** Kattintson a **Scan (Beolvasás)** gombra.



**7** Kattintson az **OK** gombra.



Megtörténik a beolvasott kép mentése.







## Képbeállítási funkciók

Az Epson Scan különféle beállításokat tartalmaz, amelyekkel a képminőség számos tekintetben javítható, így például módosíthatók a színek, az élesség és a kontraszt.

Lásd a Súgót az Epson Scan további részleteiért.




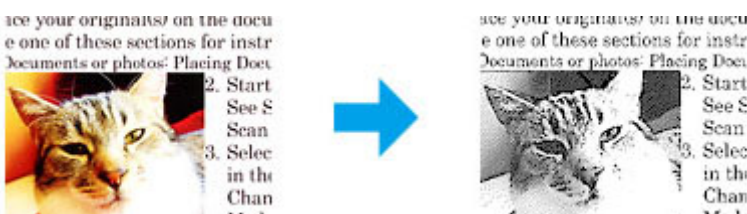

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <p>Histogram (Hisztogram)</p> | <p>Grafikus kezelőfelületet biztosít a csúcspont, a mélyárnyék és a gamma szintjének módosítására.</p>  |
|-------------------------------|---|

**Szkenelés**

|  |  |
|--|--|
| <p>Tone Correction (Árnyalatkorrekció)</p>   | <p>Grafikus kezelőfelületet biztosít az árnyalatok szintjének módosítására.</p>    |
| <p>Image Adjustment (Képbeállítás)</p>       | <p>Módosítja az egész képen a fényerőt, a kontrasztot, illetve a piros, a zöld és a kék szín egyensúlyát.</p>    |
| <p>Color Palette (Színpaletta)</p>           | <p>Grafikus kezelőfelületet biztosít a középtónusok (például a bőrszín tónusai) szintjének módosításához, a kép csúcspontos és mélyárnyékos területeinek megváltoztatása nélkül.</p>  |
| <p>Unsharp Mask (Életlen maszk)</p>          | <p>A képek különböző területeinek széle élesebb lesz, és az egész kép élesebb összbnyomást kelt.</p>   |
| <p>Descreening (Moiré eltáv.)</p>            | <p>Megszüntetni a barázdáltságot (amit moiré nak hívnak), amely a finom átmeneteket tartalmazó területeken (például a bőrszínen) jelentkezhet.</p>                                   |
| <p>Color Restoration (Színhelyreállítás)</p> | <p>Automatikusan visszaállítja a kifakult fényképek színeit.</p>   |



**Szkennelés**

|  |  |
|--|--|
| <p>Backlight Correction (Háttérvilágítás javítása)</p>       | <p>Eltávolítja az árnyékokat a túl nagy ellenfényben készült fényképekről.</p>   |
| <p>Dust Removal (Por eltávolítása)</p>                       | <p>Automatikusan eltávolítja a pormomokat az eredeti képről.</p>   |
| <p>Text Enhancement (Szöveg optimalizálás)</p>               | <p>Javítja a szövegfelismerést szöveges dokumentumok beolvasásakor.</p>   |
| <p>Auto Area Segmentation (Automatikus területfelosztás)</p> | <p>A szöveg és a grafika szétválasztásával a fekete-fehér képek élesebbek lesznek, a szövegfelismerés pedig jobb eredménnyel jár.</p>  |
| <p>Color Enhance (Színfokozás)</p>                           | <p>Szín erősítése. A vörös, a kék vagy a zöld erősítése választható.</p>   |

## Alapvető beolvasás a kezelőpanelről

A készülék segítségével beolvashat dokumentumokat, és elküldheti a beolvasott képet egy csatlakozó számítógépre. Ehhez az szükséges, hogy a készülék szoftvere telepítve legyen a számítógépre, és a készülék csatlakozzon a számítógéphez.

- 1 Helyezze az eredeti(ke)t az automatikus lapadagolóba vagy a lapolvasó üveglapjára.  
 ➔ „Eredeti anyagok behelyezése“ 23. oldal



## Szkennelés

- 2 Lépjen beolvasás üzemmódba a gombbal.
- 3 Válasszon egy beolvasási menüpontot. Válasszon ki egy menüt a vagy gombbal, majd nyomja meg az OK gombot.

➔ „Beolvasási mód“ 82. oldal

- 4 Válassza ki a számítógépet.

**Megjegyzés:**

- Ha a számítógép egy hálózathoz van csatlakoztatva, válassza ki, hogy melyik gépre szeretné menteni a beolvasott képet.
- A kezelőpanelen megjelenő számítógépnév módosítható az Epson Event Manager használatával.

- 5 A lapolvasás megkezdéséhez nyomja meg az OK gombot.

Megtörténik a beolvasott kép mentése.

---

## Beolvasási mód menülistája

A beolvasás mód menülistáját az alábbi részben találja.

➔ „Beolvasási mód“ 82. oldal

## Alapvető beolvasás a számítógépről

---

### Beolvasás a Home Mode (Otthoni mód) beállítással

A Home Mode (Otthoni mód) használata esetén módosítható a beolvasási beállítások egy része, valamint ellenőrizhető a módosítások hatása az előképen. Ez az üzemmód hasznos fotók és grafikák alapszintű beolvasásánál.

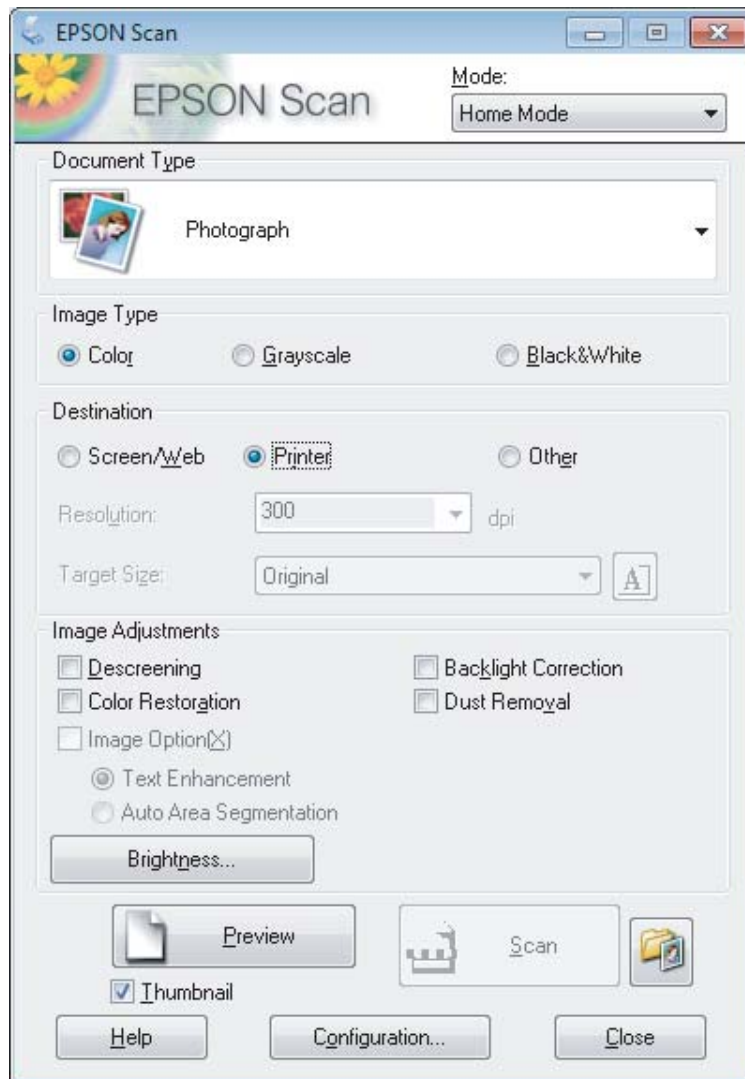
**Megjegyzés:**

- A Home Mode (Otthoni mód) használata esetén csak az üveglapról olvashat be dokumentumokat.
- Lásd a Súlyt az Epson Scan további részleteiért.

- 1 Helyezze el az eredeti(ke)t.  
➔ „Lapolvasó üveglapja“ 25. oldal
- 2 Indítsa el az Epson Scan alkalmazást.  
➔ „Az Epson Scan meghajtó indítása“ 64. oldal

## Szkennelés

- 3** Válassza a **Home Mode (Otthoni mód)** lehetőséget a Mode (Mód) listában.



- 4** Válassza ki a Document Type (Dokumentumtípus) beállítást.
- 5** Válassza ki az Image Type (Képtípus) beállítást.
- 6** Kattintson a **Preview (Előkép)** gombra.  
 ➔ [„Az előkép beolvasása és a beolvasott terület módosítása“ 55. oldal](#)
- 7** Állítsa be az expozíciót, fényerőt és egyéb képminőség-beállításokat.
- 8** Kattintson a **Scan (Beolvasás)** gombra.

## Szkennelés

- 9** Válassza a File Save Settings (Fájlmentési beállítások) ablakban a Type (Típus) beállítást, majd kattintson az OK gombra.

**Megjegyzés:**

*Ha a **Show this dialog box before next scan** (A párbeszédpanel megjelenítése a következő beolvasás előtt) jelölőnégyzet nincs bejelölve, a File Save Settings (Fájlmentési beállítások) ablak nem jelenik meg, és az Epson Scan azonnal megkezdheti a beolvasást.*

Megtörténik a beolvasott kép mentése.

---

## Beolvasás az Office Mode (Irodai mód) beállítással

Az Office Mode (Irodai mód) használata esetén a szöveges dokumentumok gyorsan beolvashatók az előkép ellenőrzése nélkül.

**Megjegyzés:**

*Lásd a Súgót az Epson Scan további részleteiért.*

- 1** Helyezze el az eredeti(ke)t.  
➔ [„Eredeti anyagok behelyezése“ 23. oldal](#)

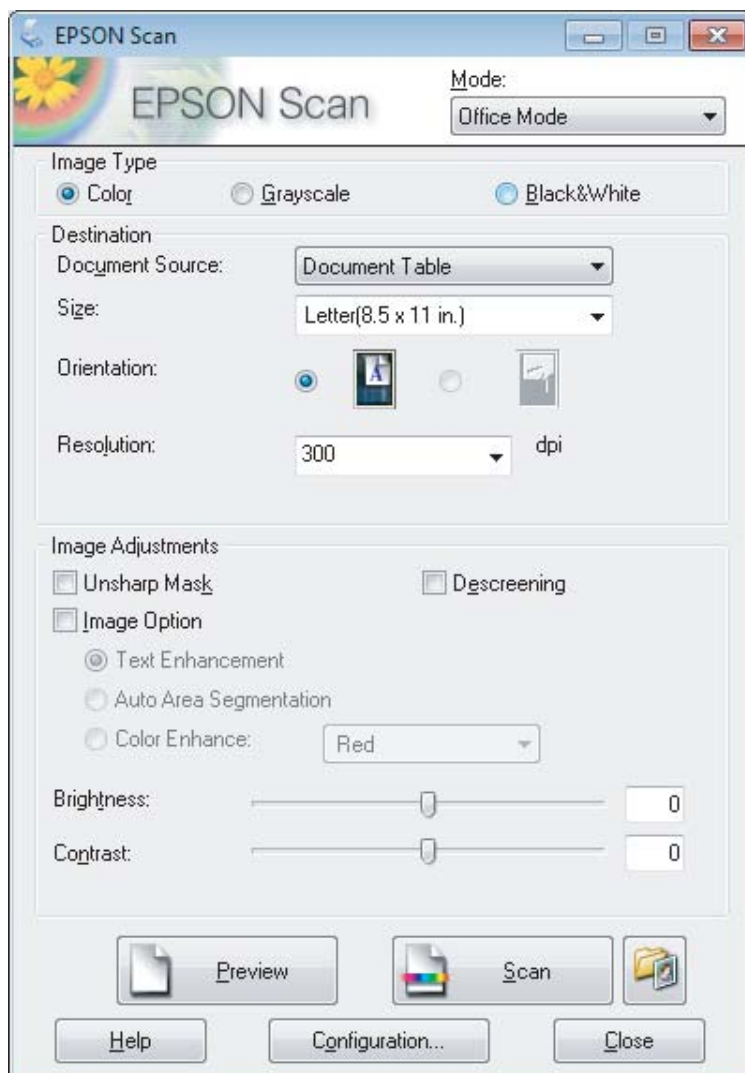
**Megjegyzés az automatikus lapadagoló (ADF) használatával kapcsolatban:**

- Az előkép funkció használata esetén csak az első lapot töltsse be.
- A ▼ határjel alatt lévő vonalnál magasabbra ne töltsön papírt az ADF-be.

- 2** Indítsa el az Epson Scan alkalmazást.  
➔ [„Az Epson Scan meghajtó indítása“ 64. oldal](#)

## Szkennelés

- 3** Válassza az **Office Mode (Irodai mód)** lehetőséget a Mode (Mód) listában.



- 4** Válassza ki az Image Type (Képtípus) beállítást.
- 5** Válassza ki a Document Source (Dokumentumforrás) beállítást.
- 6** Válassza ki az eredeti méretét a Size (Méret) beállításnál.
- 7** A Resolution (Felbontás) beállításnál válassza ki az eredetik megfelelő felbontását.
- 8** Kattintson a **Scan (Beolvasás)** gombra.

## Szkennelés

- 9** Válassza a File Save Settings (Fájlmentési beállítások) ablakban a Type (Típus) beállítást, majd kattintson az OK gombra.

**Megjegyzés:**

*Ha a **Show this dialog box before next scan** (A párbeszédpanel megjelenítése a következő beolvasás előtt) jelölőnégyzet nincs bejelölve, a File Save Settings (Fájlmentési beállítások) ablak nem jelenik meg, és az Epson Scan azonnal megkezdí a beolvasást.*

Megtörténik a beolvasott kép mentése.

---

## Beolvasás a Professional Mode (Professzionális mód) beállítással

A Professional Mode (Professzionális mód) használata esetén minden beolvasási beállítás módosítható, valamint ellenőrizhető az előképen a módosítások hatása. Ez a mód haladó felhasználók számára javasolt.

**Megjegyzés:**

*Lásd a Súlyót az Epson Scan további részleteiért.*

- 1** Helyezze el az eredeti(ke)t.  
➔ [„Eredeti anyagok behelyezése“ 23. oldal](#)

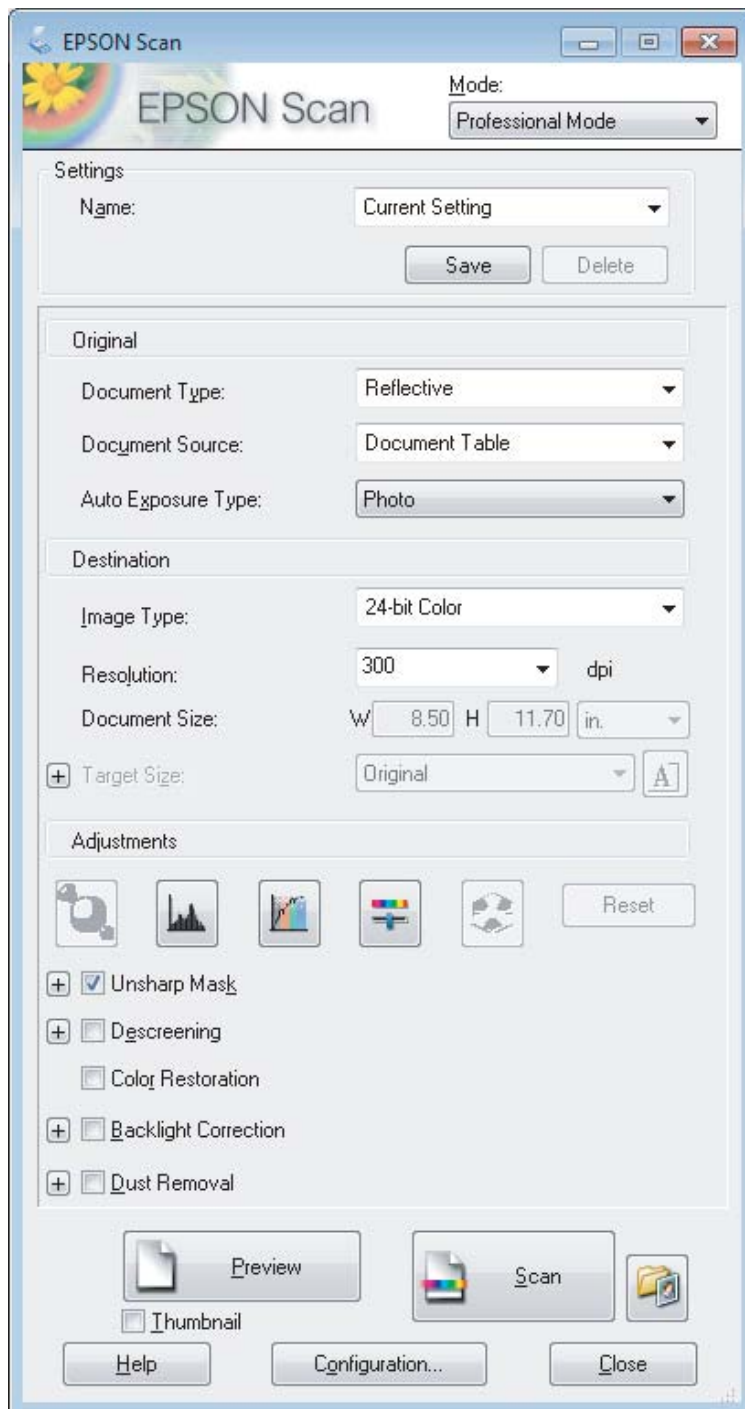
**Megjegyzés az automatikus lapadagoló (ADF) használatával kapcsolatban:**

*Az előkép funkció használata esetén csak az első lapot tölts be.*

- 2** Indítsa el az Epson Scan alkalmazást.  
➔ [„Az Epson Scan meghajtó indítása“ 64. oldal](#)

## Szkennelés

- 3** Válassza a **Professional Mode (Professzionális mód)** lehetőséget a Mode (Mód) listában.



- 4** Válassza ki az eredetiek típusát a Document Type (Dokumentumtípus) beállításnál.

- 5** Válassza ki a Document Source (Dokumentumforrás) beállítást.

- 6** Ha a **Reflective (Fényvisszaverő)** lehetőséget választja a Document Type (Dokumentumtípus) beállításnál, válassza a **Photo (Fénykép)** vagy a **Document (Dokumentum)** elemet az Auto Exposure Type (Automatikus expozíció típusa) beállításnál.

## Szkennelés

- 7** Válassza ki az Image Type (Képtípus) beállítást.
- 8** A Resolution (Felbontás) beállításnál válassza ki az eredetik megfelelő felbontását.
- 9** Az előkép(ek) megtekintéséhez kattintson a **Preview (Előkép)** gombra. Megnyílik a Preview (Előkép) ablak, és benne a kép(ek).  
 ➔ „Az előkép beolvasása és a beolvasott terület módosítása“ 55. oldal

**Megjegyzés az automatikus lapadagoló (ADF) használatával kapcsolatban:**

- Az ADF betölti a dokumentum első lapját, majd az Epson Scan előbeolvasást végez, és megjeleníti a képet a Preview (Előkép) ablakban. Az ADF ezután kiadja az első lapot. Helyezze a dokumentum első lapját a többi lapra, majd töltsen be a teljes dokumentumot az ADF-be.
- A ▼ határvonal alatt lévő vonalnál magasabbra ne töltsön papírt az ADF-be.

- 10** Szükség esetén válassza ki a beolvasott képek méretét a Target Size (Célméret) beállításnál. A képeket beolvashatja eredeti méretükben, illetve a beolvasás során lekicsinyítheti vagy felnagyíthatja őket a Target Size (Célméret) beállítás megadásával.

- 11** Szükség esetén módosíthatja a képminőséget.  
 ➔ „Képbeállítási funkciók“ 46. oldal

**Megjegyzés:**

Az Ön által végzett beállításokat egyéni beállítások csoportjaként mentheti a **Name (Név)** megadásával, majd későbbi beolvasáskor alkalmazhatja ezeket az egyéni beállításokat. Egyéni beállításai az Epson Event Manager alkalmazásban is elérhetők.

Lásd a Súlyt az Epson Event Manager további részleteiért.

- 12** Kattintson a **Scan (Beolvasás)** gombra.

- 13** Válassza a File Save Settings (Fájlmentési beállítások) ablakban a Type (Típus) beállítást, majd kattintson az OK gombra.

**Megjegyzés:**

Ha a **Show this dialog box before next scan (A párbeszédpanel megjelenítése a következő beolvasás előtt)** jelölőnégyzet nincs bejelölve, a File Save Settings (Fájlmentési beállítások) ablak nem jelenik meg, és az Epson Scan azonnal megkezdi a beolvasást.

Megtörténik a beolvasott kép mentése.

## Az előkép beolvasása és a beolvasott terület módosítása

### Előkép mód választása

Miután kiválasztotta az alapbeállításokat és a felbontást, beolvashatja az előképet, és a képernyőn egy Preview (Előkép) ablakban kiválaszthatja vagy módosíthatja azt a képterületet, amelyet be szeretne olvasni. Kétféle előkép létezik.

## Szkennelés

- ❑ A Normal (Normál) előkép teljes egészében megjeleníti a beolvasott képeket. Manuálisan kiválaszthatja a beolvasott területet, majd módosíthatja a kép beállításait.
- ❑ A Thumbnail (Miniatűr) előnézet miniatűrként mutatja meg az előképeket. Az Epson Scan automatikusan megkeresi a képek szélét a beolvasott területen, automatikus expozíciós beállításokat alkalmaz, és szükség esetén el is forgatja a képeket.

### Megjegyzés:

- ❑ Az előkép beolvasása után módosított bizonyos beállítások alapállapotba kerülnek az előkép mód módosításakor.
- ❑ A dokumentumtípustól és az Epson Scan használt módjától függően előfordulhat, hogy az előkép típusa nem módosítható.
- ❑ Ha a Preview (Előkép) párbeszédpanel megjelenítése nélkül olvassa be az előképet, a kép(ek) az alapértelmezett előkép módban fog(nak) megjelenni. Ha a Preview (Előkép) párbeszédpanelt megjelenítve olvassa be az előképet, akkor a kép(ek) abban az előkép módban fog(nak) megjelenni, amely közvetlenül az előkép beolvasása előtt volt a képernyőn.
- ❑ A Preview (Előkép) ablak átméretezéséhez kattintson a Preview (Előkép) ablak sarkára, és húzza a kívánt helyre.
- ❑ Lásd a Súgót az Epson Scan további részleteiért.


## Kijelölő keret létrehozása

Kijelölő keretnek a mozgó szaggatott vonalból álló téglalapot nevezzük, amely az előképen jelzi azt a területet, amelyet a program beolvas.

Kijelölő keret rajzolásához tegye a következők egyikét.

- ❑ A kijelölő keret manuális rajzolásához vigye a célkeresztet arra a részre, ahova a kijelölő keret sarkát szeretné helyezni és kattintson a bal egérgombbal. Húzza a célkeresztet a kívánt kijelölő keret átlósan szemközti sarkához.








- ❑ Kijelölő keret automatikus rajzolásához kattintson az  automata keresés ikonra. Ezt az ikont kizárólag akkor használhatja, ha normál előképet tekint meg, és az üveglapon csak egy dokumentum van.
- ❑ Adott méretű kijelölő keret rajzolásához gépelje be az új szélességet és magasságot a Document Size (Dokumentumméret) beállításnál.
- ❑ Az optimális eredmény és képexpozíció érdekében ügyeljen arra, hogy a kijelölő keret minden oldala az előképen belül legyen. A kijelölő keret ne essen az előképen kívüli területre.



## Szkenelés

## A kijelölő keret módosítása

A kijelölő keret mozgatható és átméretezhető. Normál előkép használata esetén egy képen több kijelölő keret is létrehozható (maximum 50 darab) annak érdekében, hogy a kijelölt területeket a program külön-külön fájlokba olvassa be.

|   |  |
|---|--|
|  | Ha át szeretné helyezni a kijelölő keretet, vigye az egérmutatót a kereten belülre. A mutató ekkor kéz alakúvá változik. Nyomja le az egérgombot, és húzza a kijelölő keretet a kívánt helyre.   |
|  | Ha át szeretné méretezni a kijelölő keretet, vigye az egérmutatót a kijelölő keret egyik oldala vagy széle fölé.<br>Az egérmutató egyenes vagy ferde kéthegyű nyílra változik. Nyomja le az egérgombot, és húzza a kijelölő keret oldalát vagy csúcsát a kívánt méretre. |
|  | Az ikonra kattintva további, egyforma méretű kijelölő kereteket hozhat létre.  |
|  | Ha törölni szeretne egy kijelölő keretet, kattintson a belsejébe, majd kattintson erre az ikonra.  |
|  | Az összes kijelölő keret aktiválásához kattintson erre az ikonra.  |

**Megjegyzés:**

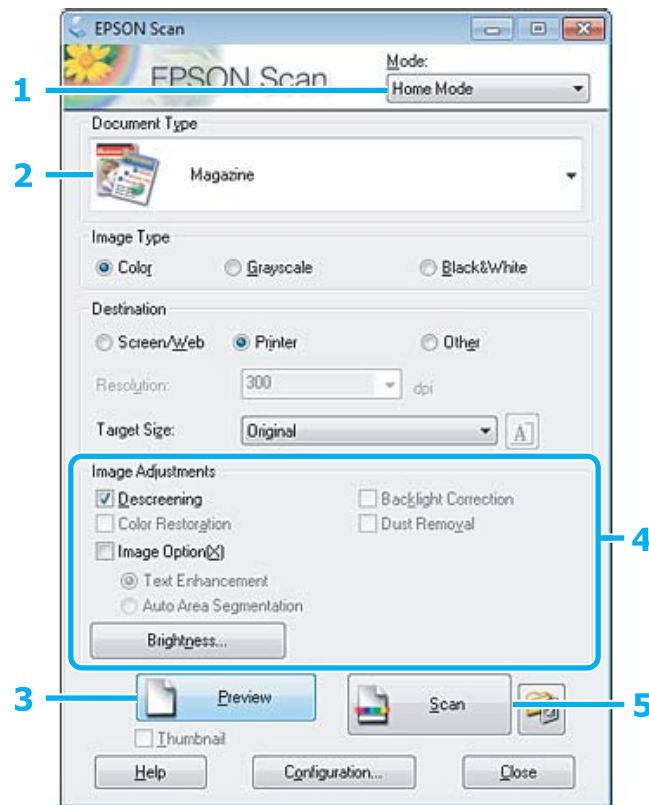
- Ha a függőleges és a vízszintes irányra szeretné korlátozni a kijelölő keret mozgását, tartsa lenyomva a **Shift** billentyűt a keret mozgatása közben.
- Ha átméretezés közben meg szeretné őrizni a keret oldalainak jelenlegi arányát, tartsa lenyomva a **Shift** billentyűt a keret átméretezése közben.
- Több kijelölő keret rajzolása esetén a beolvasás elkezdése előtt kattintson az **All (Mind)** elemre a Preview (Előkép) ablakban. Máskülönben csak az utolsó behúzott kijelölő keretben található rész kerül beolvasásra.

# A beolvasás különféle módjai

## Magazin beolvasása

Először is helyezze el a magazint, és indítsa el az Epson Scan alkalmazást.

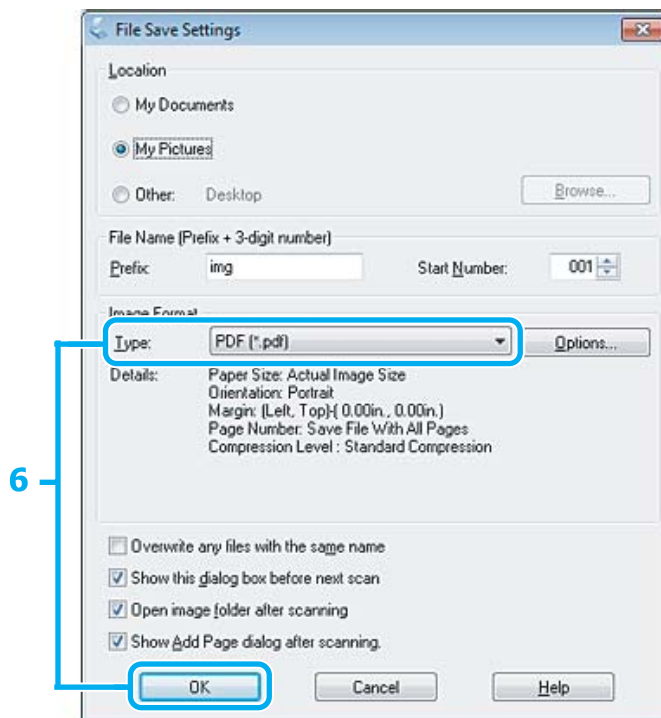
➔ „Beolvasás indítása“ 44. oldal



- 1 Válassza a **Home Mode (Otthoni mód)** lehetőséget a Mode (Mód) listában.
- 2 Válassza a **Magazine (Magazin)** lehetőséget a Document Type (Dokumentumtípus) beállításnál.
- 3 Kattintson a **Preview (Előkép)** gombra.
- 4 Állítsa be az expozíciót, fényerőt és egyéb képminőség-beállításokat.  
Lásd a Súlyót az Epson Scan további részleteiért.

## Szkennelés

- 5** Kattintson a **Scan (Beolvasás)** gombra.



- 6** Válassza a **PDF** formátumot a **Type (Típus)** beállításnál, majd kattintson az **OK** gombra.

Megtörténik a beolvasott kép mentése.

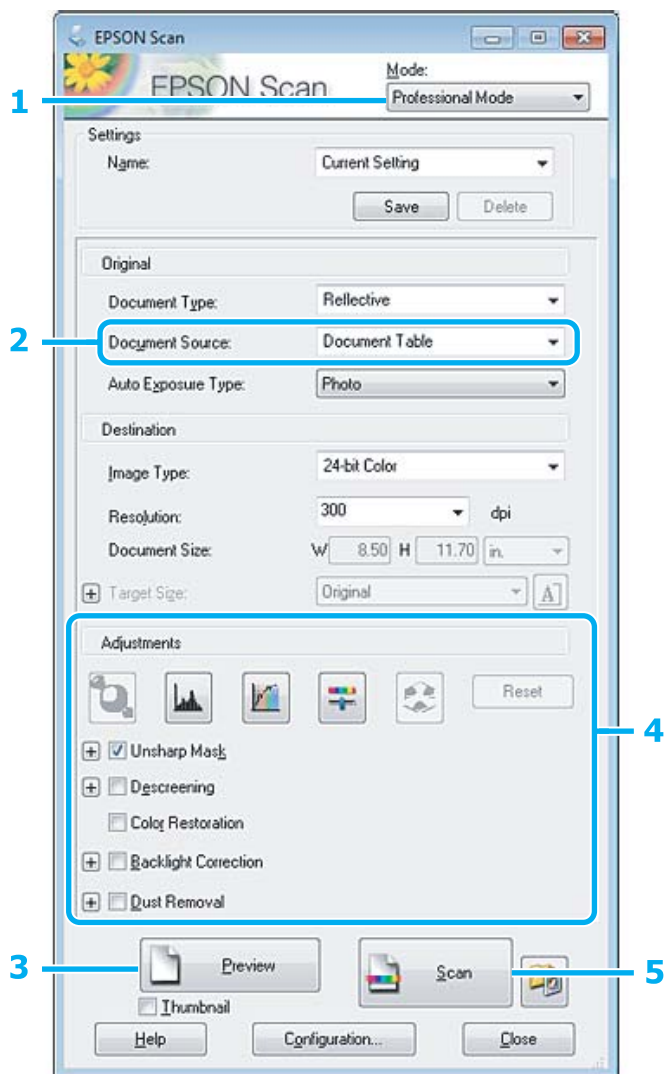
## Több dokumentum beolvasása egy PDF fájlba

Először is helyezze el a dokumentumot, és indítsa el az Epson Scan alkalmazást.

➔ „Beolvasás indítása“ 44. oldal

**Megjegyzés az automatikus lapadagoló (ADF) használatával kapcsolatban:**  
Az előkép funkció használata esetén csak az első lapot töltsse be.

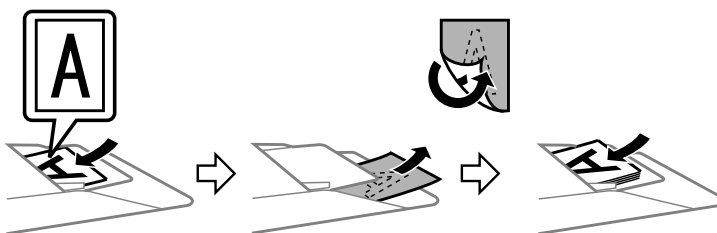
## Szkennelés



- 1 Válassza a **Professional Mode (Professzionális mód)** lehetőséget a Mode (Mód) listában.
- 2 Válassza ki a Document Source (Dokumentumforrás) beállítást.
- 3 Kattintson a **Preview (Előkép)** gombra.

**Megjegyzés az automatikus lapadagoló (ADF) használatával kapcsolatban:**

- Az ADF által kiadott dokumentumoldal beolvasása még nem történt meg. Töltse be újra a teljes dokumentumot az ADF-be.

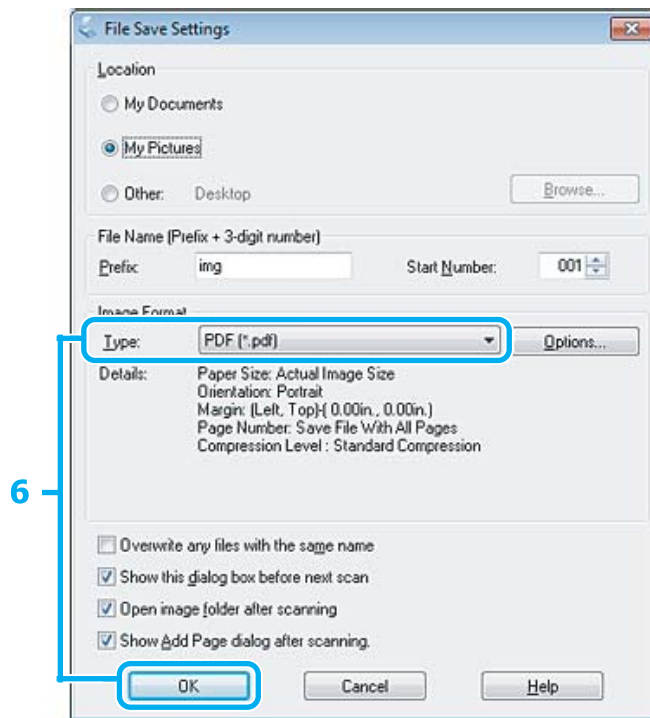


- A ▼ határjel alatt lévő vonalnál magasabbra ne töltsön papírt az ADF-be.

## Szkennelés

- 4** Állítsa be az expozíciót, fényerőt és egyéb képminőség-beállításokat.  
Lásd a Súgót az Epson Scan további részleteiért.

- 5** Kattintson a **Scan (Beolvasás)** gombra.

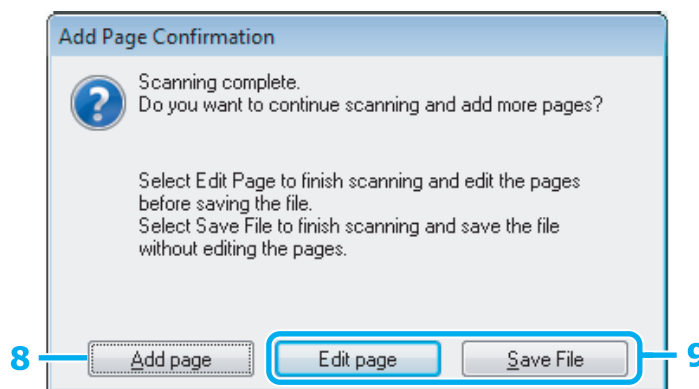


- 6** Válassza a **PDF** formátumot a Type (Típus) beállításnál, majd kattintson az **OK** gombra.

**Megjegyzés:**

*Ha a **Show Add Page dialog after scanning (Beolvasás után oldal hozzáadás panel mutatása)** jelölőnégyzet nincs bejelölve, az Epson Scan automatikusan menti a dokumentumot az Add Page Confirmation (Lap hozzáadás visszaigazolás) ablak megjelenítése nélkül.*

- 7** Az Epson Scan elkezd beolvasni a dokumentumot.



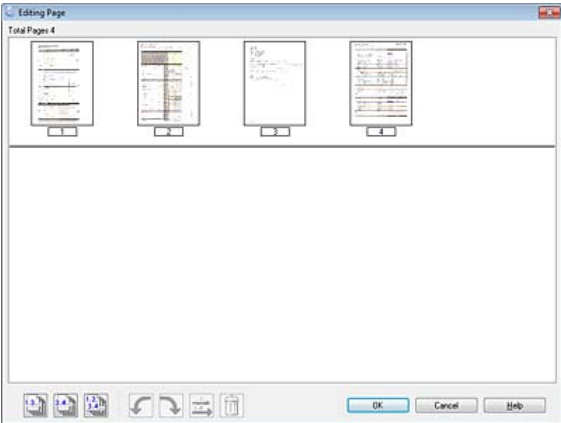
- 8** Ha további oldalakat kíván beolvasni, kattintson az **Add page (Oldal hozzáadása)** gombra. Töltse be a dokumentumot és olvassa be újra, az egyes oldalaknál szükség esetén megismételve az eljárást.

Ha befejezte a beolvasást, folytassa a 9. lépéssel.

## Szkennelés

9

Kattintson az **Edit page (Oldal szerkesztése)** vagy a **Save File (Fájl mentése)** gombra.

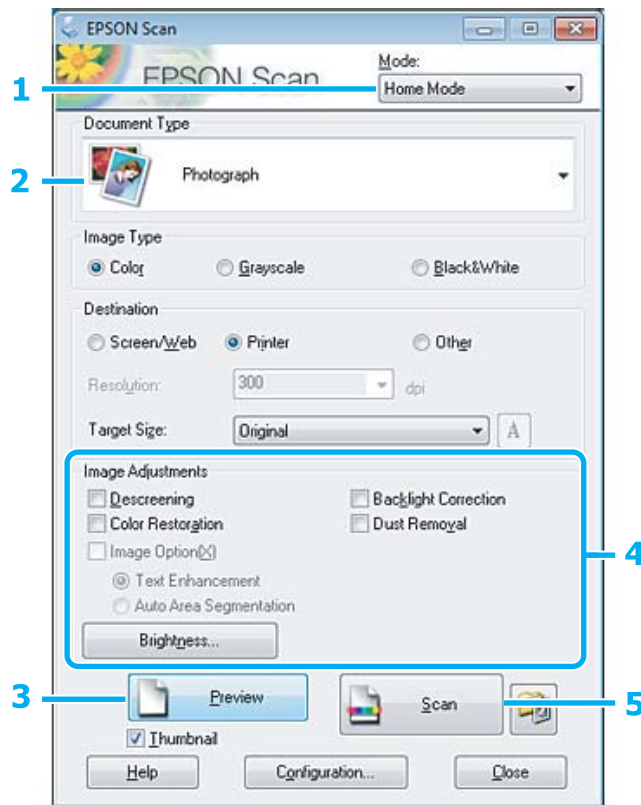
|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <p>Edit page (Oldal szerkesztése)</p> | <p>Válassza ezt a gombot, ha valamelyik oldalt törölni vagy átrendezni szeretné. Ezután az Editing Page (Oldal szerkesztése) ablak alján lévő ikonokat oldalak kiválasztására, forgatására, átrendezésére és törlésére használhatja.<br/>Lásd a Súgót az Epson Scan további részleteiért.</p>  <p>Ha befejezte az oldalak szerkesztését, kattintson az OK gombra.</p> |
| <p>Save File (Fájl mentése)</p>       | <p>Válassza ezt a gombot, ha végzett.</p>   |

Az oldalak egyetlen PDF fájlként kerülnek elmentésre.

## Fotó beolvasása

Először is helyezze el a fényképet az üveglapon, és indítsa el az Epson Scan alkalmazást.

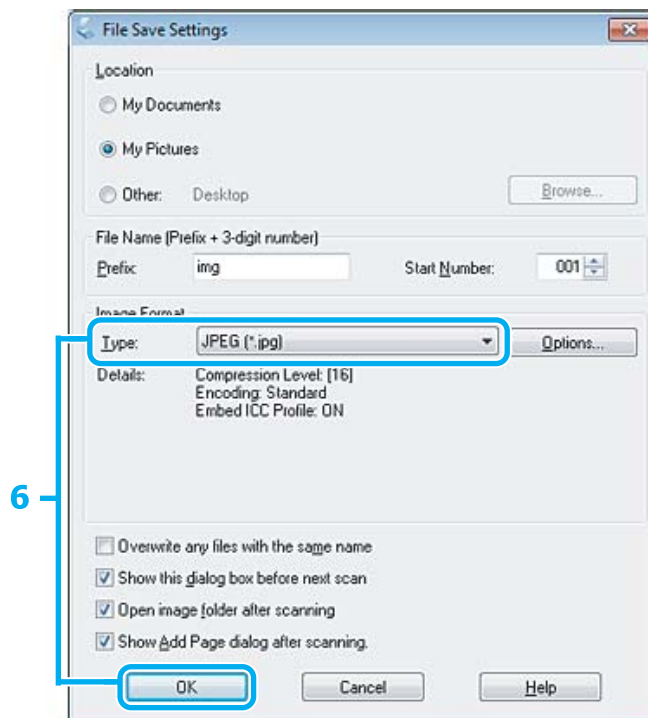
➔ „Beolvasás indítása“ 44. oldal



- 1 Válassza a **Home Mode (Otthoni mód)** lehetőséget a Mode (Mód) listában.
- 2 Válassza a **Photograph (Fénykép)** lehetőséget a Document Type (Dokumentumtípus) beállításnál.
- 3 Kattintson a **Preview (Előkép)** gombra.
- 4 Állítsa be az expozíciót, fényerőt és egyéb képminőség-beállításokat.  
Lásd a Súgót az Epson Scan további részleteiért.

## Szkennelés

- 5** Kattintson a **Scan (Beolvasás)** gombra.



- 6** Válassza a **JPEG** formátumot a **Type (Típus)** beállításnál, majd kattintson az **OK** gombra.

Megtörténik a beolvasott kép mentése.

## Szoftverinformáció

### Az Epson Scan meghajtó indítása

E szoftver segítségével a beolvasást minden szempontból módosíthatja. Különálló lapolvasó szoftverként vagy más TWAIN-kompatibilis lapolvasó szoftverrel együtt használható.

#### Használat

- Windows:  
Kattintson duplán az asztalon lévő **EPSON Scan** ikonra.  
Másik lehetőségként válassza a start gomb ikont vagy a **Start > All Programs (Programok)** elemet vagy a **Programs (Programok) > EPSON > EPSON Scan > EPSON Scan** elemet.
- Mac OS X:  
Válassza az **Applications > Epson Software > EPSON Scan** elemet.

#### A sùgó elérése

Kattintson a **Help (Sùgó)** gombra az Epson Scan illesztőprogramban.



---

## Más beolvasóprogram indítása

**Megjegyzés:**

*Előfordulhat, hogy egyes országokban bizonyos lapolvasó szoftvereket nem tartalmaz a csomag.*


### Epson Event Manager

Ez lehetővé teszi, hogy a termék bármely gombját lapolvasó szoftver megnyitására lehessen hozzárendelni. A gyakran használt lapolvasási beállításokat is elmentheti, ami valóban meggyorsítja lapolvasási feladatait.

#### Használat

- Windows:  
Válassza a start gombot vagy a **Start > All Programs (Programok)** elemet vagy a **Programs (Programok) > Epson Software > Event Manager (Eseménykezelési)** elemet.
- Mac OS X:  
Válassza az **Applications > Epson Software** parancsot és kattintson duplán a **Launch Event Manager** ikonra.

#### A sűgó elérése

- Windows:  
Kattintson a  ikonra az ablak bal felső sarkában.
- Mac OS X:  
Kattintson a **menu > Help > Epson Event Manager Help** elemre.

---

# Fax

---

## A FAX Utility bemutatása

A FAX Utility alkalmazás képes adatok, például szövegszerkesztő vagy táblázatkezelő programmal létrehozott dokumentumok, rajzok és táblázatok közvetlen továbbítására faxon, nyomtatás nélkül. Az alkalmazás elindításához tegye a következőket.

### Windows

Kattintson a Windows gombra (Windows 7 és Vista) vagy a **Start** gombra (Windows XP), mutasson a **All programs (Minden program)** elemre, az **Epson Software**, majd a **FAX Utility** lehetőségre.

### Mac OS X

Kattintson a **System Preference**, majd a **Print & Fax** vagy a **Print & Scan** elemre, és válassza a **FAX** (az Ön terméke) elemet a **Printer** lehetőségnél. Ezt követően kattintson az alábbi elemekre:

Mac OS X 10.6.x, 10.7.x: **Option & Supplies — Utility — Open Printer Utility**

Mac OS X 10.5.x: **Open Print Queue — Utility**

**Megjegyzés:**

Részletesebb ismertetést a FAX Utility on-line súgója tartalmaz.

## Telefonvonal csatlakoztatása

---

### A telefonkábel

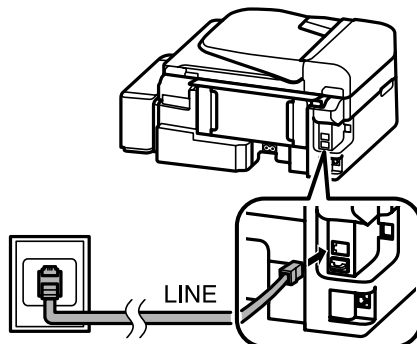
Az alábbi illesztőfelületű telefonkábel használjon.

- RJ-11 telefonvonal
- RJ-11 telefonkészlet csatlakozás

Bizonyos területeken mellékelve van telefonkábel a termékhez. Ez esetben ezt a kábelt használja.

## Telefonvonal használata csak faxhoz

- 1 Csatlakoztassa a fali telefoncsatlakozóból érkező kábelt a LINE porthoz.



- 2 Mindig állítsa az **Auto. válasz** beállítást **Be** értékre.

➔ „Az automatikus faxfogadás beállítása“ 75. oldal

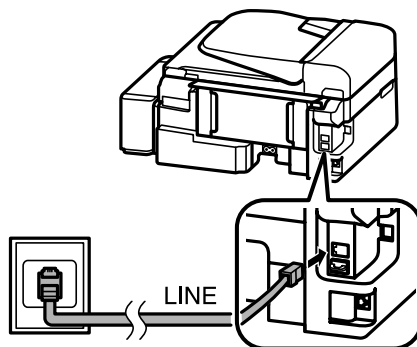


**Fontos:**

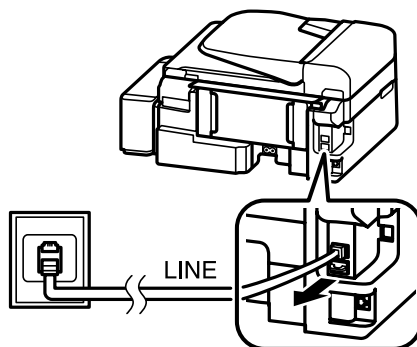
*Ha nem csatlakoztat külső telefont a készülékhez, ne felejtse el bekapcsolni az automatikus választ. Különben nem tud faxot fogadni.*

## Vonal megosztása telefonkészülékkel

- 1 Csatlakoztassa a fali telefoncsatlakozóból érkező kábelt a LINE porthoz.

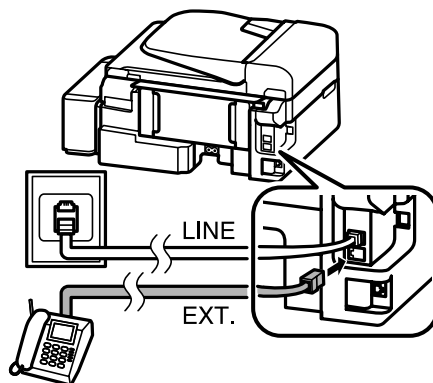


- 2 Távolítsa el a dugót.



Fax

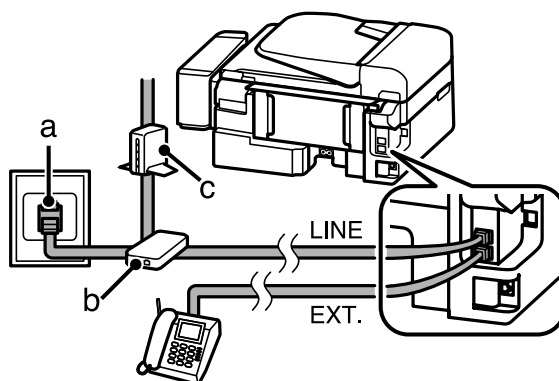
- 3** Csatlakoztassa a telefont vagy üzenetrögzítőt az EXT. porthoz.



**Megjegyzés:**

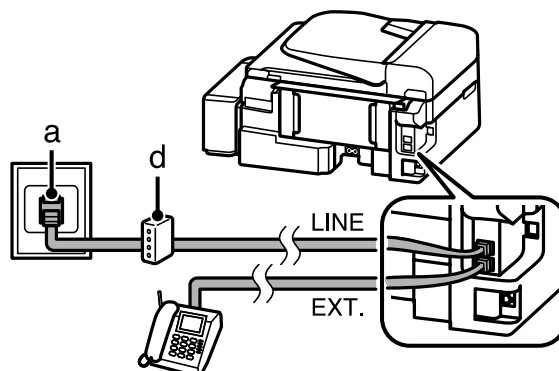
- A további csatlakozási módokat lásd alább.
- További tudnivalókat a készülékekhez mellékelt útmutatóban talál.

**Csatlakozás DSL-vonalhoz**



|   |                        |
|---|------------------------|
| a | Telefon fal csatlakozó |
| b | Elosztó                |
| c | DSL-modem              |

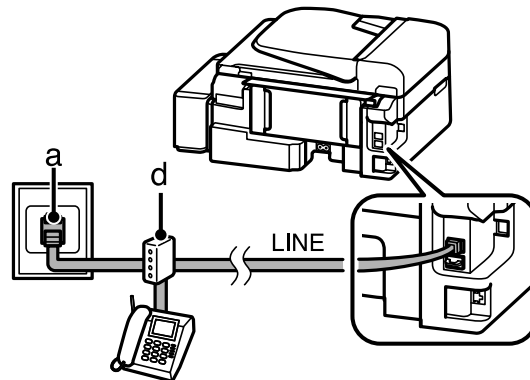
**Csatlakozás ISDN-vonalhoz (egy telefonszám)**



**Fax**

|   |                              |
|---|------------------------------|
| a | ISDN-csatlakozó              |
| d | Adapter vagy ISDN-útválasztó |

**Csatlakozás ISDN-vonalhoz (kettő telefonszám)**



|   |                              |
|---|------------------------------|
| a | ISDN-csatlakozó              |
| d | Adapter vagy ISDN-útválasztó |

**A faxkapcsolat ellenőrzése**

Ellenőrizhet, hogy a készülék készen áll-e faxok küldésére és fogadására.

- 1 Töltsön be normál papírt.  
➔ „Papír és boríték betöltése“ 20. oldal
- 2 Lépjen fax módba a gombbal.
- 3 Jelenítse meg a menüket a gombbal.
- 4 Válassza a **Faxbeállítások > Faxkapcsolat ellenőrzése** elemet. Válasszon ki egy menüt a vagy gombbal, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 5 Nyomja meg az egyik gombot a jelentés nyomtatásához.

**Megjegyzés:**  
Ha a jelentés hibákat tartalmaz, próbálja meg a leírt megoldásokat.

**Tudnivalók a készülék kikapcsolásával kapcsolatban**

Ha kikapcsolják a készüléket, az ideiglenes memóriájában tárolt alábbi adatok törlődnek.

- Fogadott faxok

- Későbbi küldésre ütemezett faxok
- Automatikusan továbbított faxok







Emellett ha a készülék hosszabb ideig van kikapcsolva, az óra lenullázódhat. A készülék bekapcsolásakor ellenőrizze az órát.

Ha a készülék áramszünet miatt kapcsolódik ki, az áramellátás visszaállását követően automatikusan újraindul és hangjelzést ad. Ha automatikus faxfogadás van beállítva (**Auto. válasz — Be**), ez a beállítás is visszaáll. Az áramszünet előtti körülményektől függően ugyanakkor előfordulhat, hogy nem indul újra.





## Faxfunkciók beállítása

### Gyorshívási bejegyzések beállítása

Létrehozhat gyors hívó listát, amelynek segítségével faxolásakor gyorsan kiválaszthatja a hívott számokat. Összesen 60 gyors hívó és csoporthívó bejegyzést tárolhat.

- 1** Lépjen fax módba a  gombbal.
- 2** Jelenítse meg a menüket a  gombbal.
- 3** Válassza az alábbi menüt. Válasszon ki egy menüt a  vagy  gombbal, majd nyomja meg az **OK** gombot.  
Válassza a **Faxbeállítások > Gyorshívás beállítása** elemet.
- 4** Válassza a **Létrehoz** elemet. Megjelennek a választható gyors hívó számok.
- 5** Válassza ki a tárolni kívánt gyors hívó számot. Válasszon ki egy számot a  vagy  gombbal, majd nyomja meg az **OK** gombot. Akár 60 bejegyzés tárolható.
- 6** Adjon meg egy telefonszámot a számbillentyűzet segítségével, majd nyomja meg az **OK** gombot. Legfeljebb 64 számjegyet írhat be.

**Megjegyzés:**











- A  gombbal beírhat szóközt. A  gombbal törölheti a számokat. A /  gombbal beírhat kötőjelet (-).
- A kötőjel (-) rövid szünetet jelent tárcsázás közben. Csak akkor írjon kötőjelet a telefonszámba, ha szükség van szünetre. A készülék a számok közé illesztett szóközt nem veszi figyelembe tárcsázáskor.

- 7** Írjon be egy nevet a gyors hívás azonosításához. Legfeljebb 30 karaktert írhat be.  
A név tárolásához nyomja meg az **OK** gombot.

---

## Csoporthívási bejegyzések beállítása

A gyorshívási bejegyzéseket hozzáadhatja csoportokhoz, így egyszerre több címzettnek küldhet faxot. Összesen 60 gyorshívó és csoporthívó bejegyzést tárolhat.

- 1 Lépjen fax módba a  gombbal.
- 2 Jelenítse meg a menüket a  gombbal.
- 3 Válassza az alábbi menüt. Válasszon ki egy menüt a  vagy  gombbal, majd nyomja meg az **OK** gombot.  
Válassza a **Faxbeállítások > Csoporthívás beáll.** elemet.
- 4 Válassza a **Létrehoz** elemet. Megjelennek a választható csoporthívó számok.
- 5 Válassza ki a tárolni kívánt csoporthívó számot. Válasszon ki egy számot a  vagy  gombbal, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 6 Írjon be egy nevet a csoporthívó azonosításához. Legfeljebb 30 karaktert írhat be.  
A név tárolásához nyomja meg az **OK** gombot.
- 7 Válassza ki a csoporthívó listában tárolni kívánt gyorshívó számot. Válassza ki a bejegyzést a  vagy a  gombbal, és az alábbiakat követve adja hozzá a csoporthoz.  
  
Nyomja meg a  gombot. Ha törölni szeretné a kiválasztást, újból nyomja meg a  gombot.
- 8 Újabb gyorshívó bejegyzések csoporthívó listához történő hozzáadásához ismétlje meg a 7. lépést. Egy csoporthívó bejegyzésben akár 30 gyorshívást tárolhat.
- 9 A csoporthívó lista létrehozásának befejezéséhez nyomja meg az **OK** gombot.

---



## Fejléc létrehozása

Létrehozhat fax fejlécet például a saját telefonszám vagy név rögzítésével.

**Megjegyzés:**

Ellenőrizze, hogy az időt megfelelően beállította-e.

➔ „Idő és régió beállítása/módosítása“ 94. oldal

- 1 Lépjen fax módba a  gombbal.
- 2 Jelenítse meg a menüket a  gombbal.

## Fax

- 3 Válassza az alábbi menüt. Válasszon ki egy menüt a ▲ vagy ▼ gombbal, majd nyomja meg az OK gombot.  
Válassza a **Faxbeállítások > Fejléc > Fax fejléc** elemet.
- 4 Írja be az adatokat. Legfeljebb 40 karaktert írhat be.  
A név tárolásához nyomja meg az **OK** gombot.
- 5 Válassza ki a **Saját telefonszám** elemet a ▼ gombbal, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 6 Használja a kezelőpanel számbillentyűzetét és a többi gombot a telefonszám beírásához. Legfeljebb 20 számjegyet írhat be.


**Megjegyzés:**

A nemzetközi hívási előtagot jelentő plusz jel (+) beírásához nyomja meg a # gombot. A csillag (\*) karakter nem használható.




- 7 A fejlécdatok tárolásához nyomja meg az **OK** gombot.


## Fax küldése

### Faxküldés a faxszám beírásával

- 1 Helyezze az eredeti(ke)t az automatikus lapadagolóba vagy a lapolvasó üveglapjára.  
➔ „Eredeti anyagok behelyezése“ 23. oldal
- 2 Lépjen fax módba a  gombbal.
- 3 A számbillentyűzettel írja be a faxszámot. Legfeljebb 64 számjegyet írhat be.  
Ha több címzettnek is el szeretné küldeni a faxot, nyomja meg az **OK** gombot, miután beírta az egyik faxszámot, és válassza a **Igen** lehetőséget egy újabb faxszám beírásához.



**Megjegyzés:**

- Az utoljára használt faxszám megjelenítéséhez nyomja meg a  gombot.
- Módosíthatja a fax minőség- és kontrasztbeállítását. Miután elkészült, a  gomb ismételt megnyomásával térhet vissza a fax üzemmód főképernyőjére.  
Nyomja meg a  gombot, és válassza a **Minős.** vagy **Kontraszt** elemet.
- Mindig adja meg a fejlécdatokat. Bizonyos faxkészülékek automatikusan elutasítják a fejlécdatokat nem tartalmazó, bejövő faxokat.

- 4 Nyomja meg az egyik  gombot a küldés indításához.



**Megjegyzés:**

A készülék egy perc elteltével újrahívja a számot, ha a vonal foglalt vagy hiba történt. Azonnali újrahíváshoz nyomja meg a  /  gombot.


## Fax küldése gyorshívással/csoporthívással



Fax küldéséhez gyors- vagy csoporthívással kövesse az alábbi utasításokat.

**Megjegyzés:**



Csoportos tárcsázás esetén csak fekete-fehér fax küldhető.



**1** Helyezze az eredeti(ke)t az automatikus lapadagolóba vagy a lapolvasó üveglapjára.  
➔ „Eredeti anyagok behelyezése“ 23. oldal

**2** Lépjen fax módba a  gombbal.

**3** Nyomja meg a  /  gombot.


**Megjegyzés:**


A  /  gombbal oda-vissza válthat a gyorshívó és a csoporthívó lista között.


**4** Jelölje ki a bejegyzésszámot a küldéshez. Válasszon ki egy bejegyzést a  vagy  gombbal, majd nyomja meg az **OK** gombot.

A készülék felszólítja egy újabb szám hozzáadására. A számot hozzáadhatja a szám manuális beírásával és gyorshívás vagy csoporthívás segítségével is.

**Megjegyzés:**

Módosíthatja a fax minőség- és kontrasztbeállítását. Miután elkészült, a  gomb ismételt megnyomásával térhet vissza a fax üzemmód főképernyőjére.

Nyomja meg a  gombot, és válassza a **Minős.** vagy **Kontraszt** elemet.

**5** Nyomja meg az egyik  gombot a küldés indításához.

## Fax küldése meghatározott időpontban

Fax meghatározott időpontban történő küldéséhez kövesse az alábbi utasításokat.













**Megjegyzés:**

Ellenőrizze, hogy az időt megfelelően beállította-e.


➔ „Idő és régió beállítása/módosítása“ 94. oldal

Csak fekete-fehér fax küldhető.

## Fax

- 1 Helyezze az eredeti(ke)t az automatikus lapadagolóba vagy a lapolvasó üveglapjára.  
➔ „Eredeti anyagok behelyezése“ 23. oldal
- 2 Lépjen fax módba a  gombbal.
- 3 Írjon be egy faxszámot. A faxszám megadható az újrAhívás funkcióval és a gyors- vagy csoportHívó listából is.
- 4 Jelenítse meg a menüket a  gombbal.
- 5 Válassza a **Fax küldése később** elemet. Válassza ki a menüt a  vagy  gombbal, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 6 Válassza ki a **Be** elemet a  gombbal.  
Jelenítse meg az időbeállításokat a  gombbal.
- 7 Adja meg az időpontot, amikor a faxot szeretné küldeni, majd nyomja meg az **OK** gombot. A kurzort a  és a  gombbal mozgathatja, a  és  gombbal pedig beállíthat délelöttöt vagy délutánt.
- 8 A faxküldési képernyőre való visszatéréshez nyomja meg a  gombot.
- 9 A beolvasás elindításához nyomja meg a  (B&W) gombot. A készülék a megadott időpontban elküldi a beolvasott képet.

### Megjegyzés:

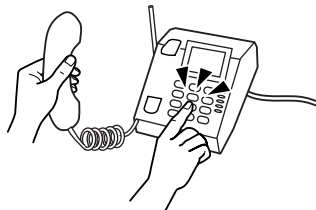
Ha a törölni szeretné a megadott időpontban történő faxolást, nyomja meg a  gombot.

## Fax küldése csatlakoztatott telefonról

Ha a fogadó fél fax- és telefonszáma megegyezik, a telefonbeszélgetést követően a vonal megszakítása nélkül küldhet faxot.


- 1 Helyezze az eredeti(ke)t az automatikus lapadagolóba vagy a lapolvasó üveglapjára.  
➔ „Eredeti anyagok behelyezése“ 23. oldal

- 2 Hívja a számot a készülékhez csatlakoztatott telefonról.



- 3 Válassza a **Küldés** lehetőséget a készülék kezelőpaneljén.

## Fax



- 4 Nyomja meg a  gombok egyikét a fax küldéséhez.
- 5 Tegye le a telefont.



## Fax fogadása

### Az automatikus faxfogadás beállítása





Az automatikus faxfogadás beállításához kövesse az alábbi utasításokat.

- 1 Töltsön normál papírt a hátsó papíradagolóba.  
➔ „Papír és boríték betöltése“ 20. oldal
- 2 Lépjen fax módba a  gombbal.
- 3 Jelenítse meg a menüket a  gombbal.
- 4 Mindig állítsa az Auto. válasz beállítást Be be értékre.

**Faxbeállítások > Küldés/Fogadás beállítása > Auto. válasz > Be**

**Megjegyzés:**

- Ha a készülékhez üzenetrögzítő van csatlakoztatva, állítsa be a **Cseng. válaszig** beállítást a következők szerint.
- Egyes régiókban a **Cseng. válaszig** funkció nem érhető el.

- 5 Válassza ki a **Kommunikáció** elemet a  és a  gomb megnyomásával, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 6 Válassza ki a **Cseng. válaszig** elemet, és nyomja meg az **OK** gombot.
- 7 Állítsa be a csengések számát a  vagy  gombbal, majd nyomja meg az **OK** gombot.



**Fontos:**

Az üzenetrögzítő beállításánál több csengést adjon meg. Ha az üzenetrögzítő a negyedik csengésre kapcsol be, a készüléket az ötödik vagy későbbi csengésre állítsa be. Különben az üzenetrögzítő nem lesz képes fogadni a hangüzeneteket.

**Megjegyzés:**

Ha hívást fogad és a másik fél faxot küld, a készülék automatikusan fogadja a faxot, akkor is ha az üzenetrögzítő bekapcsol. Ha felveszi a telefont, várjon amíg az LCD-képernyőn megjelenik a kapcsolat létrehozását megerősítő üzenet, mielőtt leteszi a telefont. Ha a másik fél beszél, a telefon szokás szerint használható, vagy üzenet hagyható az üzenetrögzítőn.

## Fax kézi fogadása

Ha a készülékhez telefont csatlakoztatott, a kapcsolat létrehozását követően fogadhat faxadatokat.

- 1 Töltsön normál papírt a hátsó papíradagolóba.  
➔ „Papír és boríték betöltése“ 20. oldal

- 2 Amikor a készülékhez csatlakoztatott telefon kicseng, vegye fel.



- 3 Amikor faxhangot hall, válassza a **Fogadás** lehetőséget a készülék kezelőpaneljén.

- 4 Indítsa el a faxfogadást.  
Válassza a **Igen** elemet.

- 5 Tegye le a telefonkagylót.

**Megjegyzés:**

Ha az Auto. válasz be van kapcsolva, a fogadott faxot a készülék automatikusan kinyomtatja, így kihagyhatja a 6. lépést.


- 6 Nyomtassa ki a fogadott faxot.  
Nyomja meg az **OK** gombot.

## Fax fogadása lekérdezéssel

Ezzel a funkcióval faxot fogadhat a felhívott információs faxszolgáltatástól.

Fax lekérdezéssel történő fogadásához kövesse az alábbi utasításokat.

- 1 Töltsön normál papírt a hátsó papíradagolóba.  
➔ „Papír és boríték betöltése“ 20. oldal

- 2 Lépjen fax módba a  gombbal.

## Fax

- 3 Írjon be a faxeszámot.
- 4 Jelenítse meg a menüket a ☰ gombbal.
- 5 Válassza az alábbi menüt. Válasszon ki egy menüt a ▲ vagy ▼ gombbal, majd nyomja meg az OK gombot.  
Válassza a **Fax mód > Lekérd.** elemet. A fax mód főképernyőjére való visszatéréshez nyomja meg a ☰ gombot.
- 6 Nyomja meg a ⬠ gombok egyikét a fax fogadásához.

**Megjegyzés:**

*Ha az Auto. válasz be van kapcsolva, a fogadott faxot a készülék automatikusan kinyomtatja, így kihagyhatja a 7. lépést.*

- 7 Nyomtassa ki a fogadott faxot.  
Nyomja meg az OK gombot.

## Jelentés nyomtatása

Fax jelentés nyomtatásához kövesse az alábbi utasításokat.

- 1 Töltsön normál papírt a hátsó papíradagolóba.  
➔ [„Papír és boríték betöltése“ 20. oldal](#)
- 2 Lépjen fax módba a ⬠ gombbal.
- 3 Jelenítse meg a menüket a ☰ gombbal.
- 4 Válassza az alábbi menüt. Válasszon ki egy menüt a ▲ vagy ▼ gombbal, majd nyomja meg az OK gombot.  
Válassza a **Faxbeállítások > Jelentés nyomtatása** elemet.
- 5 Válassza ki a kinyomtatni kívánt elemet.

**Megjegyzés:**

*A képernyőn csak a **Faxnapló** tekinthető meg.*

- 6 Nyomja meg a ⬠ gombok egyikét a kiválasztott jelentés nyomtatásához.

## Fax mód menülistája

A fax mód menülistáját az alábbi részben találja:

➔ [„Fax mód“ 80. oldal](#)

# A kezelőpanel menüinek listája

A készülék nyomtatóként, másolóként, lapolvasóként és faxként használható. Az egyes funkciók használatához (kivéve a nyomtatót) a kezelőpanelen található megfelelő üzemmód gomb megnyomásával válassza ki a kívánt funkciót. Az üzemmód kiválasztásakor megjelenik az üzemmód főképernyője.

## Másolási mód


**Megjegyzés:**

A modelltől függően egyes funkciók nem biztos, hogy elérhetők.


A menü megjelenítéséhez nyomja meg a ☰ gombot.

| Beállítás                | Beállítás és leírása.  |  |
|--------------------------|--|--|
| Elrend.                  | Szegéllyel, Azonosítókártya másolás                            |  |
| Kicsinyítés/Nagyítás     | Tényleges méret, Aut. old. szél., Egyedi                       |  |
| Papírméret               | A4, Legal  |  |
| Papírtípus               | Sima papír   |  |
| Minős.                   | Vázl., Normál minőség, Legjobb                                 |  |
| Másolási fényerősség     | -4 — +4  |  |
| Gyári alapért. visszaáll | Fax küldés/fogadás beállítások visszaállítása                  | Visszaállítja a fax küldési/fogadási beállításokat a gyári alapértelmezett beállításra.                        |
|                          | Fax adat beáll. visszaállítása                                 | Visszaállítja a faxadat-beállításokat a gyári alapértelmezett beállításra.                                     |
|                          | Hálózati beállítások visszaállítása                            | Visszaállítja a hálózati beállításokat a gyári alapértelmezett beállításra.                                    |
|                          | Wi-Fi beállítások visszaállítása                               | Visszaállítja a Wi-Fi beállításokat a gyári alapértelmezett beállításra.                                       |
|                          | Minden visszaállítása a hálózati és faxbeállítások kivételével | Visszaállítja az összes beállítást, kivéve a hálózati és faxbeállításokat a gyári alapértelmezett beállításra. |
|                          | Összes alaphelyzetbe, a Wi-Fi és faxbeállítások kivételével    | Visszaállítja az összes beállítást, kivéve a Wi-Fi és faxbeállításokat a gyári alapértelmezett beállításra.    |
|                          | Minden beállítás visszaállítása                                | Visszaállítja az összes beállítást a gyári alapértelmezett beállításra.  |

## A kezelőpanel menüinek listája

| Beállítás  | Beállítás és leírása.                |  |
|--|--------------------------------------|--|
| Wi-Fi beállítások<br>(csak a Wi-Fi-kompatibilis modelleken)        | Vez. nélk. LAN beáll.                | Lásd az online Hálózati útmutatót. A Vez. nélk. LAN beáll. menük közvetlenül elérhetők a  gomb megnyomásával. |
|  | Wi-Fi kapcsolat ellenőrzése          | Ellenőrizheti a hálózati csatlakozás állapotát, és kinyomtathatja az erről szóló jelentést. Ha probléma van a kapcsolattal, a jelentés segítséget nyújt a megoldás megtalálásában.               |
|  | Wi-Fi beállítások megerősítése       | Megjelenítheti az aktuális hálózati beállításokat.   |
|  | Wi-Fi állapotjelző lap nyomtatása    | Segítségével kinyomtatható egy hálózati állapotlap.  |
| Hálózati beállítások<br>(csak az Ethernet-kompatibilis modelleken) | Hálózati kapcsolat ellenőrzése       | Ellenőrizheti a hálózati csatlakozás állapotát, és kinyomtathatja az erről szóló jelentést. Ha probléma van a kapcsolattal, a jelentés segítséget nyújt a megoldás megtalálásában.               |
|  | Hálózati beállítások megerősítése    | Megjelenítheti az aktuális hálózati beállításokat.   |
|  | Hálózati állapotjelző lap nyomtatása | Segítségével kinyomtatható egy hálózati állapotlap.  |
| Karbantartás   | Fűvókaellenőrzés                     | Fűvókaellenőrzési mintát nyomtat a nyomtatófej állapotának ellenőrzéséhez.   |
|  | Fejtsztítás                          | Megtisztítja a nyomtatófejet az állapotának javítása érdekében.  |
|  | Fejbeállítás                         | Beállítja a nyomtatófej állását.   |
|  | Hang                                 | Be, Ki   |
|  | LCD kontraszt                        | +1 — +16   |
|  | Görgetési sebesség                   | Gyors, Normál, Lassú   |
|  | Alvó időzítés                        | 3 perc, 5 perc, 10 perc  |
|  | Dátum/Idő                            | Dátum, Idő   |
|  | Nyári időszámítás                    | Be, Ki   |
|  | Ország/Régió                         | -  |
|  | Nyelv                                | -  |

## Fax mód

A menü megjelenítéséhez nyomja meg a  gombot.

| Menü      | Beállítás | Leírás  |
|-----------|-----------|---|
| Minős.    | -         | Ezzel a beállítással módosítható a küldött faxadatok minősége.    |
| Kontraszt | -         | Ezzel a beállítással módosítható a küldött faxadatok kontrasztja. |



**A kezelőpanel menüinek listája**

| Menü                     | Beállítás                           | Leírás  |
|--------------------------|-------------------------------------|---|
| Fax küldése később       | -                                   | ➔ „Fax küldése meghatározott időpontban” 73. oldal.   |
| Fax mód                  | Küldés                              | Az alapértelmezett mód faxok normál küldéséhez.   |
|                          | Lekérd.                             | ➔ „Fax fogadása lekérdezéssel” 76. oldal.   |
| Faxbeállítások           | Jelentés nyomtatása                 | <b>Faxnapló:</b> Megjeleníti vagy kinyomtatja a kommunikációs naplót.<br><b>Utolsó átvitel:</b> Kommunikációs naplót nyomtat az előző átvitelről vagy az előző fogadott lekérdezésről.<br><b>Gyorshívó lista:</b> Kinyomtatja a gyorsívó listát.<br><b>Csoporthívó lista:</b> Kinyomtatja a csoporthívó listát.<br><b>Faxok újrainyomtatása:</b> Újrainyomtatja az utolsó faxokat. Ha megtelt a memória, a készülék először a legrégebbi faxokat törli.<br><b>Protokoll köv.:</b> Kinyomtatja a legutolsó kommunikáció protokollját.  |
|                          | Gyorshívás beállítása               | ➔ „Faxfunkciók beállítása” 70. oldal.   |
|                          | Csoporthívás beáll.                 |   |
|                          | Küldés/Fogadás beállítása           | <b>Auto. válasz:</b> ➔ „Az automatikus faxfogadás beállítása” 75. oldal.<br><b>Minős.:</b> Ezzel a beállítással módosítható a küldött faxadatok minősége.<br><b>Kontraszt:</b> Ezzel a beállítással módosítható a küldött faxadatok kontrasztja.<br><b>Papírméret:</b> A fogadott faxok és faxjelentések nyomtatásához használt papír méretét jelzi.<br><b>Auto. méretcs.:</b> Azt jelzi, hogy a készülék A4-es méretre csökkenti-e a nagy méretű fogadott faxokat, vagy eredeti méretben nyomtatja-e több lapra.<br><b>Utolsó átviteli jelentés:</b> Azt jelzi, hogy a készülék nyomtat-e jelentést a kimenő faxokról, és ha igen, mikor. <b>Ki</b> beállítással kikapcsolja a jelentésnyomtatást, <b>Hiba es.</b> beállítással a készülék csak hiba esetén nyomtat jelentést, és <b>Küld. k.</b> beállítás esetén minden küldött faxról jelentést nyomtat.  |
|                          | Kommunikáció                        | <b>DRD:</b> A csengetési mintát jelzi, amelyet faxok fogadásához használni szeretne. Ha az <b>Összes</b> (vagy <b>Ki</b> ) beállítástól eltérőt szeretne megadni, be kell állítani a telefonrendszert különböző csengetési minták használatára. A beállítás <b>Be</b> vagy <b>Ki</b> lehet a régiótól függően.<br><b>ECM:</b> A hibajavítási mód automatikus alkalmazását jelzi a vonalhiba vagy más probléma miatt hibásan küldött/fogadott faxadatokra vonatkozóan. Színes faxot nem lehet küldeni/fogadni, ha az ECM ki van kapcsolva.<br><b>Faxsebesség:</b> A faxok küldési és fogadási sebességét jelzi.<br><b>Cseng. válaszig:</b> Azt jelzi, hogy a készülék hányszor cseng, mielőtt automatikusan fogadja a faxokat. Földrajzi helytől függően ez a beállítás nem biztos, hogy elérhető.<br><b>T-hang észlelés:</b> <b>Be</b> beállítás esetén a készülék tárcsázni kezd a tárcsahang észlelését követően. PBX (házi alközpont) vagy TA (termináladapter) csatlakoztatása esetén, a készülék nem biztos, hogy észleli a tárcsahangot. Ebben az esetben, állítsa a beállítást <b>Ki</b> értékre. Ezzel azonban a készülék figyelmen kívül hagyhatja a faxszám első számjegyét, és így rossz számra küldheti a faxot.<br><b>Tárcs. m.:</b> A telefonrendszer beállítása, amelyhez a készüléket csatlakoztatta. Földrajzi helytől függően ez a beállítás nem biztos, hogy elérhető. |
| Faxkapcsolat ellenőrzése | Ellenőrzi a faxkapcsolat állapotát. |   |
| Fejléc                   | ➔ „Fejléc létrehozása” 71. oldal.   |   |

## A kezelőpanel menüinek listája

| Menü                     | Beállítás | Leírás                      |
|--------------------------|-----------|-----------------------------|
| Gyári alapért. visszaáll | -         | ➔ „Másolási mód” 79. oldal. |
| Wi-Fi beállítások        | -         |                             |
| Hálózati beállítások     | -         |                             |
| Karbantartás             | -         |                             |

## Beolvasási mód

**Megjegyzés:**

A modelltől függően egyes funkciók nem biztos, hogy elérhetők.

| Menü                      | Beállítások   |
|---------------------------|---|
| Lapolvasás PC-re          | ➔ „Alapvető beolvasás a kezelőpanelről” 48. oldal                               |
| Lapolvasás PC-re (PDF)    |   |
| Lapolvasás PC-re (E-mail) |   |
| Lapolvasás PC-re (WSD)    | Ez a funkció csak az angol nyelvű Windows 7 és Vista rendszer esetén érhető el. |

A menü megjelenítéséhez nyomja meg a ☰ gombot.

| Menü                     | Leírás                      |
|--------------------------|-----------------------------|
| Gyári alapért. visszaáll | ➔ „Másolási mód” 79. oldal. |
| Wi-Fi beállítások        |                             |
| Hálózati beállítások     |                             |
| Karbantartás             |                             |

---

# Tinta feltöltése

---

## Tintapatronokra vonatkozó biztonsági előírások, óvintézkedések és műszaki adatok

---

### Biztonsági előírások

A tinta kezelésénél tartsa szem előtt az alábbiakat:

- A festékpatronot és a festéktartály egységet ne tartsa gyerekek által is elérhető helyen. Ne engedje a gyerekeknek, hogy igranak a tintából vagy hozzányúljanak a festékpatronhoz és a festékpatron kupakjához.
- A lezáróelem eltávolítása után ne döntse meg és ne rázza a festékpatronot; mert a tinta kifolyhat.
- Ügyeljen arra, hogy ne érjen hozzá a tintához, amikor a festéktartályt, a festéktartály kupakját és a kinyitott festékpatronot vagy annak kupakját használja.  
Ha festék kerül a bőrére, szappannal és vízzel azonnal mossa le.  
Ha a tinta a szemébe kerül, azonnal öblítse ki bő vízzel. Ha továbbra is bántó érzés marad a szemében, vagy rosszul lát, azonnal forduljon orvoshoz.  
Ha tinta kerül a szájába, azonnal köpje ki, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.

---

### Óvintézkedések a tinta feltöltése során

A tinta feltöltése előtt olvasson el minden utasítást, amely ebben a részben található.

- A termékhez való, a megfelelő alkatrész számokkal ellátott tintapatronokat használja.  
➔ „Tintapatronok“ 134. oldal
- Az Epson eredeti Epson tintapatronok használatát javasolja. Az Epson nem garantálhatja a nem eredeti tintapatronok minőségét és megbízhatóságát. A nem eredeti tintapatronok olyan károkat okozhatnak, amelyekre az Epson garanciája nem vonatkozik. Bizonyos körülmények között a készülék működése kiszámíthatatlanná válhat.
- A nem az Epson által gyártott termékek olyan károkat okozhatnak, amelyekre az Epson garanciája nem vonatkozik, és bizonyos körülmények között a készülék működése kiszámíthatatlanná válhat.
- A készülék használata során a festékekkel való bánásmód igényel némi óvatosságot. Kifröccsenhet a tinta, amikor a festéktartályokat tölti fel vele. Ha a tinta rákerül a ruhájára vagy egyéb tárgyaira, lehet, hogy nem fog kijönni.
- A nyomtatófej optimális működése érdekében a készülék nem csak nyomtatás közben használ tintát az összes tintapatronból, hanem a karbantartási műveletek, például a nyomtatófej-tisztítás során is.
- A tintapatron csomagolását csak akkor nyissa fel, ha már be akarja önteni a festéket a festéktartályba. A patron vákuumcsomagolású, hogy megbízható maradjon. Ha használat előtt sokáig kicsomagolva hagyja a tintapatronot, előfordulhat, hogy nem használható normál nyomtatásra.

## Tinta feltöltése

- ❑ Ne folytassa a nyomtatást, ha a tintaszint a festéktartályon lévő alsó szintjelzés alá süllyedt. Ha továbbra is használja a terméket, amikor a tintaszint már az alsó szintjelzés alatt van, a termék károsodhat. Az Epson azt ajánlja, hogy töltsön fel minden festéktartályt a felső vonalig, hogy a tintaszint megfelelő legyen és ezt akkor tegye, amikor a készülék nem nyomtat. Ha a festéktartály a fentieknek megfelelően került feltöltésre, akkor ez a termék a becsült időpontban jelezni fog és le is áll a működése, még mielőtt a festékszint az alsó szintjelzés alá süllyedne a festéktartályban.
- ❑ Ha hideg tárolóhelyről hozza be a tintapatront, felhasználás előtt hagyja szobahőmérsékletre melegedni legalább három órán át.
- ❑ A tintapatronokat hűvös, sötét helyen tárolja.
- ❑ A készülékkel megegyező környezetben tárolja a tintapatront is. Ha a tintapatront a lezáróelem eltávolítása után tárolja vagy szállítja, ne döntse meg és ne tegye ki külső behatásnak vagy hőmérséklet ingadozásnak. Különben a tinta még akkor is kifolyhat, ha a kupak szorosán rá van csavarva. Ügyeljen arra, hogy a tintapatron egyenesen álljon, amikor rászorítja a kupakot, és próbálja megelőzni a tinta kifolyását a szállítás során is.

---

## A tintapatron műszaki adatait

- ❑ Az Epson azt ajánlja, hogy a tintapatront a csomagolásán feltüntetett lejáratási idő előtt használja fel.
- ❑ A készülékhez mellékelt tintapatronokban lévő tinta egy részét a készülék felhasználja az első üzembe helyezéskor. Ahhoz, hogy a készülék jó minőségben tudjon nyomtatni, a nyomtatófejnek tele kell lennie tintával. Ehhez az egyszeri művelethez jelentős mennyiségű tinta szükséges, ezért ezekkel a tintapatronokkal esetleg kevesebb oldal nyomtatható ki, mint a következőkkel.
- ❑ A kinyomtatható lapok száma függ a nyomtatandó képektől, a használt papírtípustól, a nyomtatás gyakoriságától és a környezeti feltételektől, például a hőmérséklettől.
- ❑ A kiváló nyomtatási minőség és a nyomtatófej megóvása érdekében egy kis tinta marad a patronban, amikor a készülék jelzi, hogy után kell tölteni a festéket. A specifikációban megadott nyomtatható lapszám nem tartalmazza ezt a tartalékot.
- ❑ A termék funkcionalitását és teljesítményét nem befolyásolja az a tény, hogy a tintapatronok újrahajszosított alkotóelemeket is tartalmazhatnak.
- ❑ Monokróm vagy szürkeárnyaltos nyomtatás esetén a papírtípus vagy nyomtatási minőség beállításaitól függetlenül a készülék lehet, hogy színes tintát használ fekete helyett. Ez azért lehet, mert a fekete szín létrehozásához színes tintát használ.

## A tintaszint ellenőrzése

A megmaradt tinta mennyiségének ellenőrzéséhez nézze meg a tintaszintet a termék festéktartályán.




### Fontos:

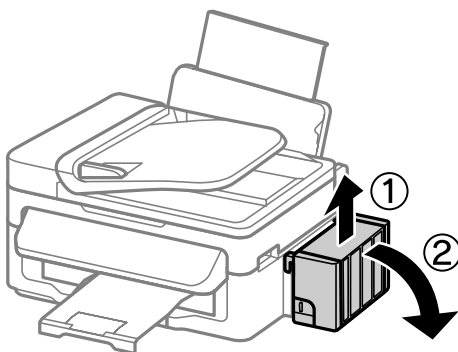
*Ha a tintaszint a festéktartályon látható alsó szintjelzés alá süllyedt, töltsön fel tintával a felső vonalig. Ha továbbra is használja a terméket, amikor a tintaszint már a festéktartály alsó szintjelzése alatt van, a termék károsodhat.*

## A festéktartályok feltöltése

**Megjegyzés:**

Az ábra a cian tinta feltöltését mutatja. A többi festék feltöltése is így történik.

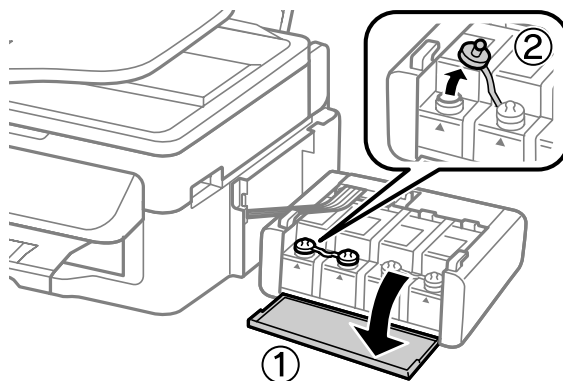
- 1 Győződjön meg arról, hogy a  jelzőfény ég, de nem villog.
- 2 Akassza le a festéktartály egységet a készülékről és tegye le.



**Megjegyzés:**

Ne húzza meg a csöveket.

- 3 Nyissa fel a tartály fedelét és vegye le a festéktartály kupakját.

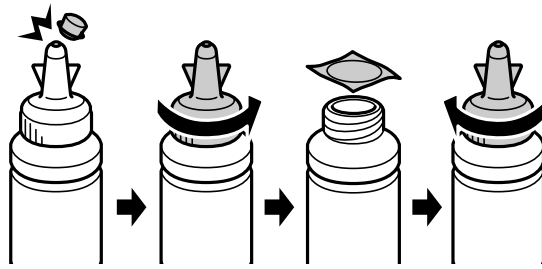


**Megjegyzés:**

- Ügyeljen arra, hogy ne öntse mellé a tintát.
- Ügyeljen arra, hogy a festéktartály színe megegyezzen a betölteni kívánt festék színével.

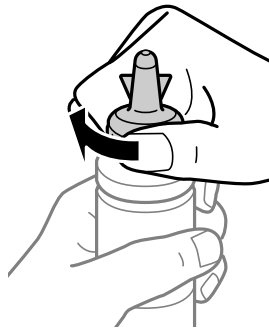
### Tinta feltöltése

- 4** Vegye le a kupak tetejét, csavarja le a festékpátron kupakját, távolítsa el a lezáróelemet a festékpátronnól, majd csavarja vissza a kupakot.



**! Fontos:**

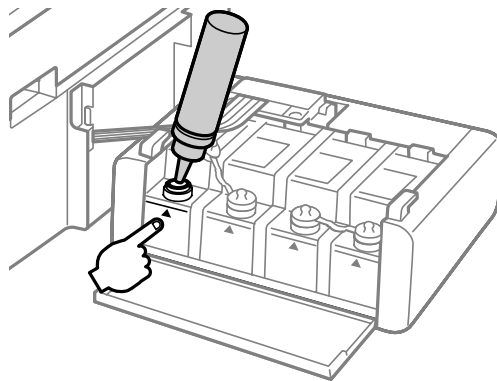
Szorosan húzza meg a festékpátron kupakját; különben a tinta szivároghat.



**Megjegyzés:**

A kupak tetejét ne dobja ki. Ha marad még tinta a tintapátronnban a tartály feltöltése után, a kupak tetejét majd lezárhatja vele.

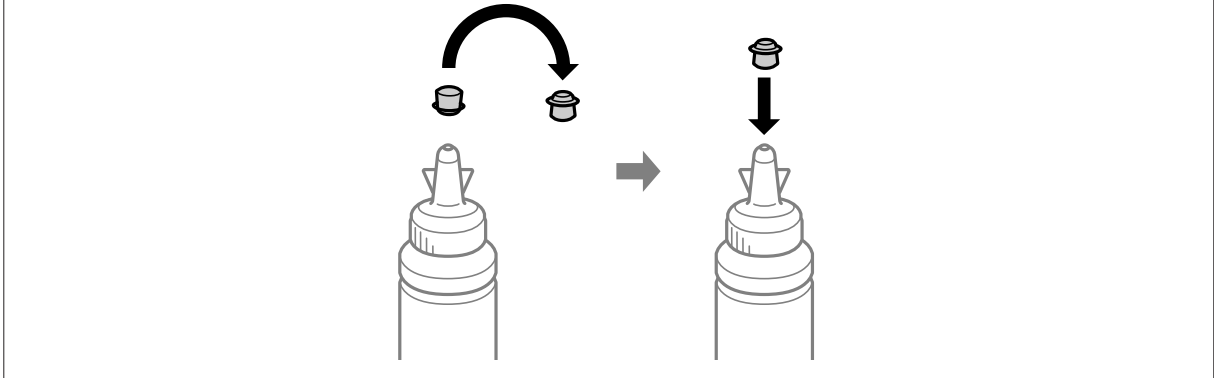
- 5** Töltse fel a festéktartályt a megfelelő színű festékkal a tartályon látható felső vonalig.



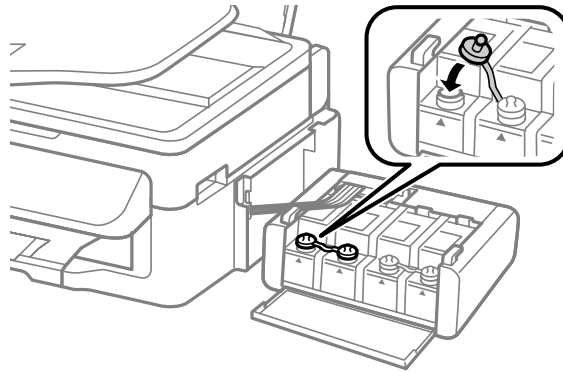
## Tinta feltöltése

**Megjegyzés:**

Ha marad még némi festék a tintapatronban a tartály felső vonalig történő feltöltése után, helyezze vissza a kupakot és tegye el a tintapatron függőleges helyzetben későbbi felhasználásra céljából.

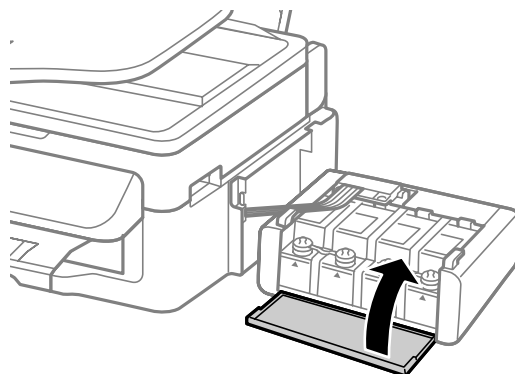


- 6** Jó stabilan helyezze vissza a kupakot a festéktartályra.



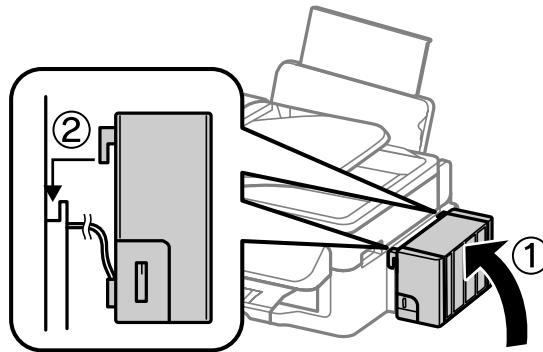
- 7** Ismételje meg a 3-6. lépéseket minden egyes patronnál.

- 8** Zárja le a festéktartály fedelét.



## Tinta feltöltése

- 9** Akassza vissza a festéktartály egységet a készülékre.



**Megjegyzés:**

- Ha a termék azt jelzi, hogy a tintaszinteket vissza kell állítani, kövesse a képernyőn megjelenő útmutatót.
- A készüléket akkor is használhatja, ha nincsenek új patronjai és egy vagy több festéktartály nincs feltöltve a felső vonalig. A készülék optimális működésének megőrzése érdekében töltsen fel az összes festéktartályt mihamarabb tintával a felső vonalig.



---

# A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

---

## A nyomtatófej fúvókáinak ellenőrzése

Ha a nyomtatott halványnak találja, vagy bizonyos képpontok hiányoznak róla, a nyomtatófej fúvókáit megvizsgálva lehet, hogy megállapíthatja a hibát.

A fúvókák ellenőrzése elindítható a számítógépről a Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése) segédprogrammal vagy a készülékről a gombok használatával.

---

### A Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése) segédprogram használatával Windows rendszeren

A Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése) segédprogram használatához hajtsa végre az alábbi lépéseket.

- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 2 Győződjön meg arról, hogy be van töltve A4-es papír a hátsó papíradagolóba.
- 3 Kattintson a jobb gombbal a készülék ikonjára a taskbar (tálca) területen, majd válassza a **Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése)** elemet.

Ha nem jelenik meg a készülék ikonja, a következő témakörben leírtak szerint adja hozzá az ikont.

➔ [„Elérés a taskbar \(tálca\) területen látható parancsikonnal“ 29. oldal](#)

- 4 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

---

### A Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése) segédprogram használatával Mac OS X rendszeren

A Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése) segédprogram használatához hajtsa végre az alábbi lépéseket.


- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 2 Győződjön meg arról, hogy be van töltve A4-es papír a hátsó papíradagolóba.
- 3 Nyissa meg a Epson Printer Utility 4 programot.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 29. oldal](#)
- 4 Kattintson a **Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése)** ikonjára.

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

- 5 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

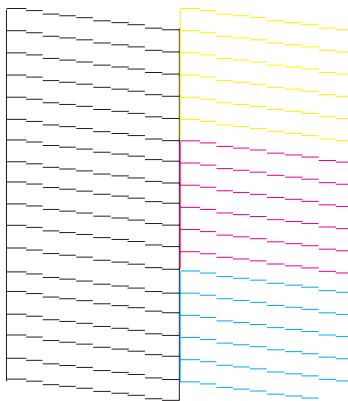
### A kezelőpanel használata

A nyomtatófej-fúvókákat az alábbi lépéseket követve ellenőrizheti a készülék kezelőpaneljének használatával.

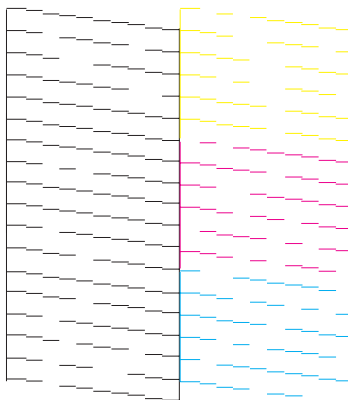
- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibüzenetek a kezelőpanelen.
- 2 Győződjön meg arról, hogy be van töltve A4-es papír a hátsó papíradagolóba.
- 3 Jelenítse meg a menüket a  gombbal.
- 4 Válassza a **Karbantart.** elemet.
- 5 Válassza a **Fúvókaellenőrzés** lehetőséget, és az LCD kijelzőn megjelenő utasításokat követve nyomtasson egy fúvóka-ellenőrző mintát.

Alább két fúvókaellenőrző minta látható.

Hasonlítsa össze a kinyomtatott ellenőrző oldalt az alábbi mintával. Ha nincs probléma a nyomtatási minőséggel, például hézagok vagy hiányzó szakaszok a vonalakban, akkor a nyomtatófej megfelelő.



Ha az alábbi példához hasonlóan hiányosak a vonalak, akkor előfordulhat, hogy eltömődött a fúvóka vagy elállítódott a nyomtatófej.



## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

- ➔ „A nyomtatófej tisztítása“ 91. oldal
- ➔ „Nyomtatófej igazítása“ 92. oldal

## A nyomtatófej tisztítása

Ha a nyomtatott halványnak találja, vagy képpontok hiányoznak róla, a nyomtatófejet megtisztítva — és ezzel biztosítva a megfelelő tintamennyiség szállítását — lehet, hogy elháríthatja a hibát.

A fejtisztítás elindítható a számítógépről a nyomtatóillesztő Head Cleaning (Fejtisztítás) segédprogramjával vagy a készülékről a gombok használatával.



### Fontos:

*A fejtisztítás alatt ne nyissa fel és ne kapcsolja ki a lapolvasó egységet. Előfordulhat, hogy nem tud nyomtatni, ha a fejtisztítás nem fejeződik be.*

### Megjegyzés:

- Mivel a nyomtatófej-tisztítás minden festéktartályból fogyaszt némi tintát, ezért csak akkor végezzen nyomtatófej-tisztítást, ha romlik a nyomtatás minősége, például elkenődik a tinta, vagy nem megfelelőek vagy hiányoznak színek.
  - Először a Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése) funkció segítségével ellenőrizze, hogy valóban szükség van-e a nyomtatófej tisztítására. Így tintát takaríthat meg.
  - Ha kevés a tinta, a nyomtatófej nem tisztítható. Készítsen elő egy új tintapatront.
  - Ha a nyomtatási minőség nem javult ezen művelet háromszori elvégzése után sem, használja az Power Ink Flushing (Erőteljes tinta öblítés) segédprogramot.
- ➔ „A tinta cseréje a tintaszállító rendszerben“ 95. oldal
- A nyomtatási minőség fenntartásához javasoljuk, hogy rendszeres időközönként nyomtasson néhány oldalt.

## A Head Cleaning (Fejtisztítás) segédprogram használatával Windows rendszeren

A nyomtatófejet az alábbi lépéseket követve tisztíthatja meg a Head Cleaning (Fejtisztítás) segédprogram használatával.

1

Ügyeljen arra, hogy a szállítási zár nyitott (Nyomtatás) állásban legyen.

2

Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibüzenetek a kezelőpanelen.

3

Kattintson a jobb gombbal a készülék ikonjára a taskbar (tálca) területen, majd válassza a **Head Cleaning (Fejtisztítás)** elemet.

Ha nem jelenik meg a készülék ikonja, a következő témakörben leírtak szerint adja hozzá az ikont.

➔ „Elérés a taskbar (tálca) területen látható parancsikonnal“ 29. oldal

4

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

---

## A Head Cleaning (Fejtisztítás) segédprogram használatával Mac OS X rendszeren

A nyomtatófejet az alábbi lépéseket követve tisztíthatja meg a Head Cleaning (Fejtisztítás) segédprogram használatával.

- 1 Ügyeljen arra, hogy a szállítási zár nyitott (Nyomtatás) állásban legyen.
- 2 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 3 Nyissa meg a Epson Printer Utility 4 programot.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 29. oldal](#)
- 4 Kattintson a **Head Cleaning (Fejtisztítás)** ikonjára.
- 5 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

---

## A kezelőpanel használata

A nyomtatófejet az alábbi lépéseket követve tisztíthatja meg a készülék kezelőpaneljének használatával.

- 1 Ügyeljen arra, hogy a szállítási zár nyitott (Nyomtatás) állásban legyen.
- 2 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 3 Jelenítse meg a menüket a ☰ gombbal.
- 4 Válassza a **Karbantart.** elemet.
- 5 Válassza a **Fejtisztítás** elemet.
- 6 Folytassa a műveletet az LCD kijelzőn megjelenő utasításokat követve.


## Nyomtatófej igazítása

Ha a függőleges vonalak vagy a vízszintes sávok elcsúszását észleli, megoldhatja a problémát a nyomtatóillesztő Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása) segédprogramjával vagy a készülék gombjaival.

További információ az alábbi témakörökben található.

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

### Megjegyzés:

Ne szakítsa meg a nyomtatást a  gomb megnyomásával, miközben a Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása) segédprogrammal igazítási mintát nyomtat.

## A Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása) segédprogram használatával Windows rendszeren

A nyomtatófejet az alábbi lépéseket követve igazíthatja be a Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása) segédprogram használatával.

- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 2 Győződjön meg arról, hogy be van töltve A4-es papír a hátsó papíradagolóba.
- 3 Kattintson a jobb gombbal a készülék ikonjára a taskbar (tálca) területen, majd válassza a **Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása)** elemet.  
  
Ha nem jelenik meg a készülék ikonja, a következő témakörben leírtak szerint adja hozzá az ikont.  
➔ [„Elérés a taskbar \(tálca\) területen látható parancsikonnal“ 29. oldal](#)
- 4 A képernyőn megjelenő utasítások alapján hajtsa végre a nyomtatófej beigazítását.

## A Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása) segédprogram használatával Mac OS X rendszeren

A nyomtatófejet az alábbi lépéseket követve igazíthatja be a Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása) segédprogram használatával.

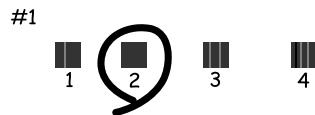
- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 2 Győződjön meg arról, hogy be van töltve A4-es papír a hátsó papíradagolóba.
- 3 Nyissa meg a Epson Printer Utility 4 programot.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 29. oldal](#)
- 4 Kattintson a **Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása)** ikonjára.
- 5 A képernyőn megjelenő utasítások alapján hajtsa végre a nyomtatófej beigazítását.

## A kezelőpanel használata

A nyomtatófejet az alábbi lépéseket követve igazíthatja be a készülék kezelőpaneljének használatával.

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 2 Győződjön meg arról, hogy be van töltve A4-es papír a hátsó papíradagolóba.
- 3 Jelenítse meg a menüket a ☰ gombbal.
- 4 Válassza a **Karbantart.** elemet.
- 5 Válassza a **Fejbeállítás** lehetőséget, és az LCD kijelzőn megjelenő utasításokat követve nyomtassa ki a mintákat.
- 6 Keresse meg a legegyszerűsebb mintát az 1 — 4. csoportban.



- 7 Írja be az 1. csoport legegyszerűsebb mintájának számát.
- 8 Ismétlje meg a 7. lépést a többi csoportnál (2 — 4.) is.
- 9 Fejezze be a nyomtatófej igazítását.

## Idő és régió beállítása/módosítása

Az időt és régiót az alábbi lépéseket követve állíthatja be a készülék kezelőpaneljének használatával.

- 1 Jelenítse meg a menüket a ☰ gombbal.
- 2 Válassza a **Karbantart.** elemet.
- 3 Válassza a **Dátum/idő** elemet.
- 4 Válassza ki a dátumformátumot.
- 5 Állítsa be a dátumot.
- 6 Válassza ki az időformátumot.

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

**7** Állítsa be az időt.

**Megjegyzés:**

Nyári időszámítás beállításához állítsa a **Nyári időszámítás** lehetőséget **Be** értékre.

**8** Válassza a **Ország/régió** lehetőséget.

**9** Válassza ki a régiót.

**10** Válassza a **Igen** elemet.

**Megjegyzés:**

Ha a készülék hosszabb ideig van kikapcsolva, az óra lenullázódhat. A készülék bekapcsolásakor ellenőrizze az órát.

## A tinta cseréje a tintaszállító rendszerben

Ha a nyomatokon még a Head Cleaning (Fejtisztítás) többszöri lefuttatása után is csíkozódást vagy színhiányt észlel, akkor lehet, hogy a probléma megoldásához a tintaszállító rendszerben levő tintát kell kicserélnie.

Az Power Ink Flushing (Erőteljes tinta öblítés) segédprogram segítségével lecserélheti a tintaszállító rendszerben lévő összes tintát.



**Fontos:**

Ez a funkció nagyon sok tinta felhasználásával jár. Ezen funkció használata előtt ellenőrizze, hogy van-e elég festék a készülék festéktartályaiban. Ha nincs bennük elég festék, akkor töltsse fel a tartályokat.

**Megjegyzés:**

- Ez a funkció nagyon sok tinta felhasználásával jár. Csak akkor ajánljuk használni ezt a funkciót, ha a Head Cleaning (Fejtisztítás) programot már többször lefuttatta.
- Ez a funkció befolyásolja a készülék használtfesték-párnáinak élettartamát. Ezen funkció használatával a készülék használtfesték-párnái hamarabb telítődnek. Ha az élettartam vége előtt szeretne festékpárnát cserélni, forduljon az Epson ügyfélszolgálatához. Amikor a festékpárnák elérkeztek élettartamuk végéhez, a készülék leáll és a nyomtatás folytatásához az Epson ügyfélszolgálathoz kell fordulnia.
- Az Power Ink Flushing (Erőteljes tinta öblítés) segédprogram használat után futtassa újra a fúvókák ellenőrzését és szükség esetén ismétlje meg a fejtisztítást. Ha nem javult a nyomtatási minőség, hagyja bekapcsolva a készüléket és várjon legalább hat órát. Ha továbbra sem tudja megoldani a problémát az összes fenti módszer kipróbálása ellenére, vegye fel a kapcsolatot az Epson ügyfélszolgálatával.

## Az Power Ink Flushing (Erőteljes tinta öblítés) segédprogram használata Windows rendszeren

Az Power Ink Flushing (Erőteljes tinta öblítés) segédprogram használatához kövesse az alábbi lépéseket.

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

- 1 Ügyeljen arra, hogy a szállítási zár nyitott (Nyomtatás) állásban legyen.
- 2 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 3 Nyissa meg a nyomtató-illesztőprogramot.  
➔ „Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszerhez” a 29. oldalon
- 4 Kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre, majd az **Power Ink Flushing (Erőteljes tinta öblítés)** gombra.
- 5 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

---

## Az Power Ink Flushing (Erőteljes tinta öblítés) segédprogram használata Mac OS X rendszeren

Az Power Ink Flushing (Erőteljes tinta öblítés) segédprogram használatához kövesse az alábbi lépéseket.

- 1 Ügyeljen arra, hogy a szállítási zár nyitott (Nyomtatás) állásban legyen.
- 2 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 3 Nyissa meg a Epson Printer Utility 4 programot.  
➔ „Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszerhez” a 30. oldalon
- 4 Kattintson az **Power Ink Flushing (Erőteljes tinta öblítés)** ikonra.
- 5 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

---

## A kezelőpanel használata

Az Erőteljes tinta öblítés funkció használatához kövesse az alábbi lépéseket.

### **Megjegyzés:**

A következő folyamatban a terméket ki kell kapcsolnia. Az ideiglenesen a termék memóriájában tárolt adatok a tápellátás kikapcsolásával törlődnek.

➔ „Tudnivalók a készülék kikapcsolásával kapcsolatban” 69. oldal

A Power Ink Flushing (Erőteljes tinta öblítés) segédprogram kikapcsolás nélkül is használható.




➔ „Az Power Ink Flushing (Erőteljes tinta öblítés) segédprogram használata Windows rendszeren” 95. oldal

➔ „Az Power Ink Flushing (Erőteljes tinta öblítés) segédprogram használata Mac OS X rendszeren” 96. oldal

- 1 Ügyeljen arra, hogy a szállítási zár nyitott (Nyomtatás) állásban legyen.



## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

- 2 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 3 Kapcsolja ki a készüléket.
- 4 A termék bekapcsolásához az  és  gombok nyomva tartása mellett nyomja meg a  gombot.
- 5 Amikor a készülék bekapcsol, engedje fel mindkét gombot.
- 6 Kövesse az LCD kijelzőn megjelenő útmutatót.

## Energiamegtakarítás

Az LCD kijelző kikapcsol, ha a megadott ideig nem végez műveleteket.

Beállíthatja a készülék kikapcsolásához szükséges időt. A kikapcsoláshoz szükséges idő növelése befolyásolja a nyomtató energiafelhasználását. Az időzítő módosítása előtt vegye figyelembe a környezetet.

Az idő beállításához kövesse az alábbi lépéseket.

---

### Windows rendszeren

- 1 Nyissa meg a nyomtatóbeállításokat.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren“ 28. oldal](#)
- 2 Kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre, majd a **Printer and Option Information (A nyomtató és a beállítások adatai)** gombra.
- 3 Válassza a **3 minutes (3 perc)**, **5 minutes (5 perc)** vagy **10 minutes (10 perc)** lehetőséget a Sleep Timer (Elalvás időzítő) beállításnál. Majd kattintson a **Send (Küldés)** gombra.
- 4 Kattintson az **OK** gombra.

---

### Mac OS X rendszeren

- 1 Nyissa meg a Epson Printer Utility 4 programot.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 29. oldal](#)
- 2 Kattintson a **Printer Settings (Nyomtatóbeállítások)** gombra. Megjelenik a Printer Settings (Nyomtatóbeállítások) képernyő.
- 3 Válassza a **3 minutes (3 perc)**, **5 minutes (5 perc)** vagy **10 minutes (10 perc)** lehetőséget a Sleep Timer (Elalvás időzítő) beállításnál.

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

- 4 Kattintson az **Apply (Alkalmaz)** gombra.

---

## A kezelőpanel használata

- 1 Jelenítse meg a menüket a ☰ gombbal.
- 2 Válassza a **Karbantart.** elemet.
- 3 Válassza a **Alvó időzítés** lehetőséget.
- 4 Válassza a **3 perc, 5 perc vagy 10 perc** lehetőséget.

## A behúzott papírlapok számának ellenőrzése

Ellenőrizheti a nyomtató-illesztőprogramból a behúzott papírlapok számát.

Kattintson **Printer and Option Information (A nyomtató és a beállítások adatai)** gombra a nyomtató-illesztőprogram Maintenance (Karbantartás) ablakában (Windows esetén) vagy a Epson Printer Utility 4 lehetőségre (Mac OS X esetén).

## A készülék tisztítása

---

### A készülék külsejének tisztítása

Ahhoz hogy a készülék a lehető legjobban működjön, évente többször alaposan tisztítsa meg az alábbi utasításoknak megfelelően.



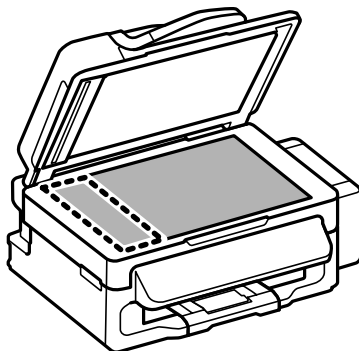
**Fontos:**

*A készülék tisztításához soha ne használjon alkoholt vagy oldószert. Ezek a vegyszerek károsíthatják a készüléket.*

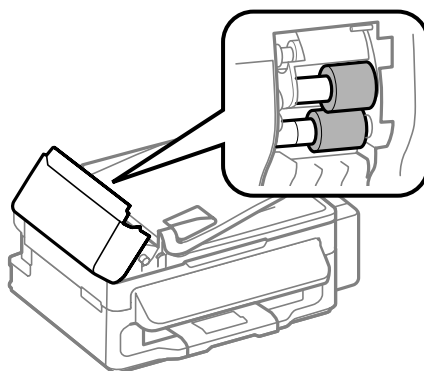
- Az LCD képernyő tisztításához használjon puha, száraz, tiszta ruhát. Ne használjon folyadékot vagy vegyszert.

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

- ❑ A lapolvasó üveglapjának tisztításához használjon puha, száraz, tiszta ruhát. Ha egyenes vonalak jelennek meg a nyomaton vagy a beolvasott képen, tisztítsa meg gondosan az üveglap bal oldalát.



- ❑ Ha az üvegre zsírfolt vagy más nehezen eltávolítható anyag kerül, kevés üvegtisztítóval és puha ruhával tisztítsa meg. Teljesen törölje le róla a folyadékot.
- ❑ Nyissa fel az ADF fedelét, és egy puha, száraz, tiszta ruhával tisztítsa meg a hengert és az ADF belsejét.



- ❑ Ne nyomja erővel a lapolvasó üveglapjának felületét.
- ❑ Gondosan ügyeljen arra, hogy ne karcolja, és ne rongálja meg az üveglap felületét. Ne használjon kemény szőrű keféket vagy súrolókeféket a tisztításhoz. Ha megsérül az üvegfelület, romolhat a lapolvasás minősége.

---

## A készülék belsejének tisztítása

Nyomtatásai minőségének megőrzése érdekében tisztítsa meg belül a hengert a következő eljárással.



### **Figyelem!**



Vigyázzon, nehogy hozzáérjen a készülék belsejében található alkatrészekhez.



### **Fontos:**

- ❑ Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz az elektromos alkatrészekre.
- ❑ Ne porlasszon kenőanyagot a készülék belsejébe.
- ❑ A nem megfelelő olajok ronthatják a működést. Ha kenésre van szükség, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval vagy szakképzett szerelővel.

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 2 Helyezzen több A4-es normál papírt a hátsó papíradagolóba.
- 3 Lépjen másolás üzemmódba a  gombbal.
- 4 Nyomja meg az egyik  gombot a másoláshoz, anélkül, hogy az üveglapra dokumentumot helyezne.
- 5 Ismétlje a 4. lépést, amíg a papíron nem kenődik el a tinta.

## A készülék szállítása

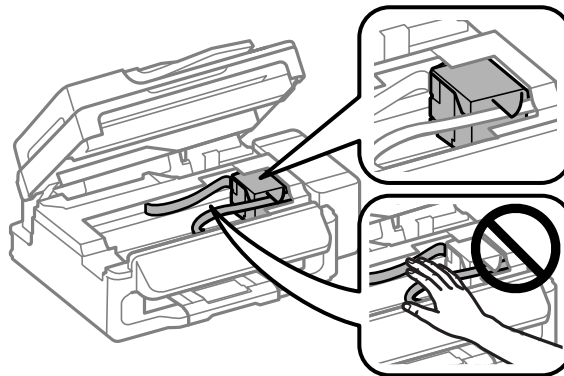
Ha szállítani szeretné a készüléket, először az eredeti dobozába vagy egy hasonló méretű dobozba helyezve készítse elő a mozgatásra.



### Fontos:

- ❑ Tároláskor vagy szállításkor ne döntse meg, ne tárolja függőlegesen vagy fejjel lefelé a terméket, mert így tinta szivároghat ki.
- ❑ Ha a tintapatront a lezáróelem eltávolítása után tárolja vagy szállítja, ne döntse meg és ne tegye ki külső behatásnak vagy hőmérséklet ingadozásnak. Különböen a tinta még akkor is kifolyhat, ha a kupak szorosan rá van csavarva. Ügyeljen arra, hogy a tintapatron egyenesen álljon, amikor rászorítja a kupakot, és próbálja megelőzni a tinta kifolyását a szállítás során is.

- 1 Vegyen ki minden papírt a hátsó papíradagolóból, és győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- 2 Csukja be a papírtámaszt és a kimeneti tálcát.
- 3 Nyissa fel a lapolvasó egységet, és ellenőrizze, hogy a nyomtatófej alaphelyzetben van-e, a jobb oldalon.



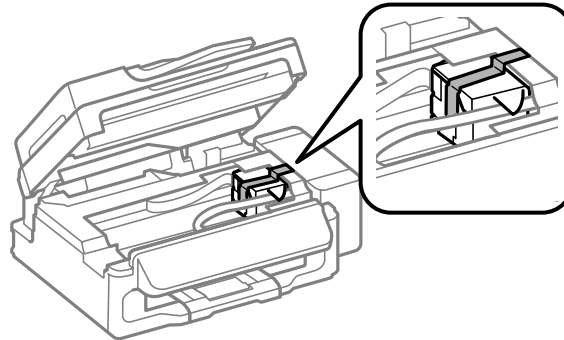
### Megjegyzés:

Ha a nyomtatófej nem a jobb oldali alaphelyzetben van, akkor kapcsolja be a készüléket, és várja meg, amíg a nyomtatófej a jobb szélső helyzetben rögzül. Ezután kapcsolja ki a készüléket.

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

**4** Húzza ki a tápkábelt a konnektorból, majd húzza ki minden kábelt a készülékből.

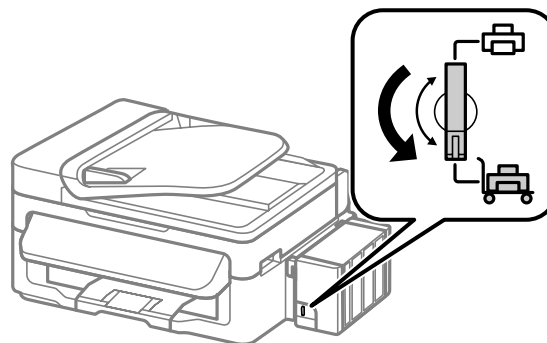
**5** Rögzítse a nyomtatófejet ragasztószalaggal a házhoz az ábra szerint, majd csukja le a lapolvasó egységet.



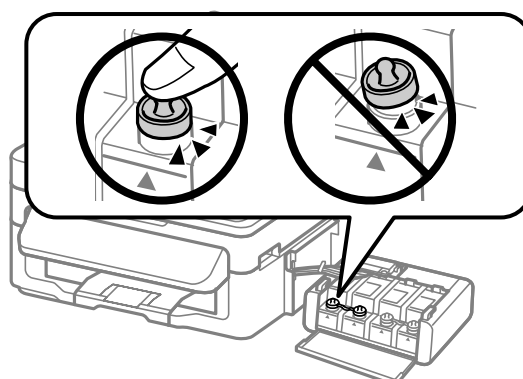
**Megjegyzés:**

*Ne tegyen ragasztószalagot a termék belsejében található fehér, lapos kábelre.*

**6** Állítsa a szállítási zárat zárt (Szállítás) állásba.

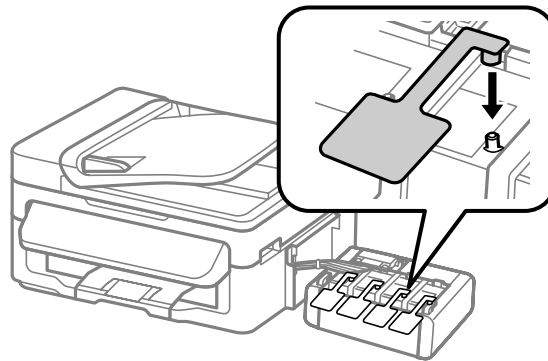


**7** Akassza le a festéktartály egységet a készülékről és tegye le, majd jó stabilan helyezze vissza a kupakot a festéktartályra.



## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

- 8** Illessze a készülékhez kapott fedeleket a festéktartály kiemelkedő részére, majd rögzítse a festéktartályt a készülékhez.



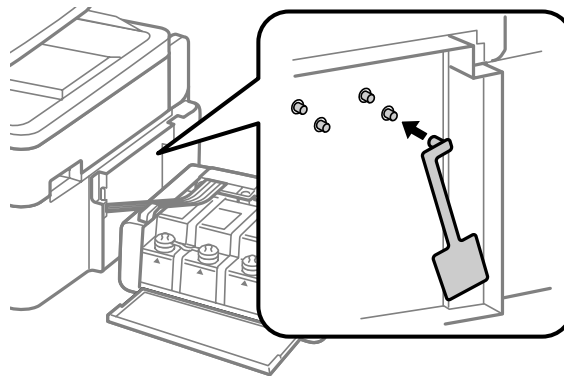
- 9** Csomagolja vissza a készüléket a dobozába a hozzá tartozó védőanyagokkal együtt.

**Fontos:**

- Szállítás közben ne döntse meg a készüléket. Különben a tinta szivároghat.
- A szállítás befejeztével távolítsa el a nyomtatófejet és a festéktartály fedelét rögzítő ragasztószalagot, majd állítsa a szállítási zárat nyitott (Nyomtatás) állásba. Ha a nyomtatási minőség romlását tapasztalja, futtasson le egy tisztítási ciklust vagy igazítsa be a nyomtatófejet.
- Ne tegyen nyitott tintapatronokat a dobozba a készülék mellé.

**Megjegyzés:**

A behelyezett festéktartályok fedeleit a készülék mellett tartsa, mert szállításkor szükség van rájuk.



## A szoftver ellenőrzése és telepítése

### A számítógépre telepített szoftver ellenőrzése

Az ebben a Használati útmutatóban szereplő funkciók használatához az alábbi szoftvereket kell telepíteni.

- Epson Driver and Utilities (Epson illesztőprogram és segédprogramok)
- Epson Easy Photo Print
- Epson Event Manager

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

Kövesse az alábbi lépéseket, hogy ellenőrizze telepítve van-e a számítógépre a szoftver.

### Windows rendszeren

- 1** **Windows 7 és Vista:** Kattintson a start gombra, és válassza a **Control Panel (Vezérlőpult)** elemet.  
**Windows XP:** Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Control Panel (Vezérlőpult)** parancsot.
- 2** **Windows 7 és Vista:** Kattintson a **Uninstall a program (Program eltávolítása)** elemre a Programs (Programok) kategóriában.  
**Windows XP:** Kattintson duplán az **Add or Remove Programs (Programok telepítése és törlése)** ikonra.
- 3** Ellenőrizze a telepített programok listáját.

### Mac OS X rendszeren

- 1** Kattintson a **Macintosh HD** elemre.
- 2** Kattintson kétszer az **Epson Software** mappára az Applications mappában, és ellenőrizze a tartalmát.

**Megjegyzés:**

- Az Applications mappa a harmadik féltől származó szoftvereket tartalmazza.
- A nyomtatóillesztő telepítéséhez kattintson a **System Preferences** elemre az Apple menüben, majd kattintson a **Print & Scan** (Mac OS X 10.7) vagy a **Print & Fax** (Mac OS X 10.6 vagy 10.5) elemre. Majd keresse meg a készüléket a Printers mezőben.

---

## A szoftver telepítése

Helyezze be a készülékhez mellékelt szoftverlemezt, majd válassza ki a telepíteni kívánt szoftvert a Software Select (Szoftver kiválasztása) képernyőn.

## A szoftver eltávolítása

Bizonyos problémák megoldása végett, illetve az operációs rendszer frissítése után szükség lehet a szoftverek eltávolítására és újratelepítésére.

Az alábbi részben leírtak szerint megállapíthatja, hogy mely alkalmazások vannak telepítve.

➔ „A számítógépre telepített szoftver ellenőrzése“ 102. oldal

## Windows rendszeren

**Megjegyzés:**

- Windows 7 és Vista rendszerben szüksége lesz egy rendszergazdai azonosítóra és jelszóra, ha normál felhasználóként jelentkezik be.
- Windows XP rendszerben Computer Administrator (Helyi rendszergazda) fiókba kell bejelentkezni.

**1** Kapcsolja ki a készüléket.

**2** Húzza ki a készülék csatlakozókábelét a számítógépből.

**3** Tegye az alábbiak valamelyikét.

**Windows 7 és Vista:** Kattintson a start gombra, és válassza a **Control Panel (Vezérlőpult)** elemet.

**Windows XP:** Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Control Panel (Vezérlőpult)** parancsot.

**4** Tegye az alábbiak valamelyikét.

**Windows 7 és Vista:** Kattintson a **Uninstall a program (Program eltávolítása)** elemre a Programs (Programok) kategóriában.

**Windows XP:** Kattintson duplán az **Add or Remove Programs (Programok telepítése és törlése)** ikonra.

**5** Jelölje ki az eltávolítani kívánt programot, például a készülék illesztőprogramját, és az alkalmazást a megjelenő listán.

**6** Tegye az alábbiak valamelyikét.

**Windows 7:** Kattintson az **Uninstall/Change (Eltávolítás/módosítás)** vagy az **Uninstall (Eltávolítás)** gombra.

**Windows Vista:** Kattintson az **Uninstall/Change (Eltávolítás/Módosítás)** vagy az **Uninstall (Eltávolítás)** elemre, majd a **Continue (Tovább)** gombra a User Account Control (Felhasználói fiókok felügyelete) ablakban.

**Windows XP:** Kattintson a **Change/Remove (Módosítás/eltávolítás)** vagy a **Remove (Eltávolítás)** gombra.

**Megjegyzés:**

Ha az 5. lépésben a nyomtatóillesztő eltávolítását választja, jelölje ki a készülék ikonját, és kattintson az **OK** gombra.

**7** A megerősítést kérő ablakban kattintson a **Yes (Igen)** vagy **Next (Tovább)** gombra.

**8** Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Egyes esetekben a számítógép újraindítására felszólító üzenet is megjelenhet. Ez esetben válassza az **I want to restart my computer now (Újraindítom a számítógépet)** lehetőséget, és kattintson a **Finish (Befejezés)** gombra.



## Mac OS X rendszeren

**Megjegyzés:**

- A szoftverek eltávolításához le kell töltenie az Uninstaller alkalmazást.  
Keresse fel a következő weboldalt:  
<http://www.epson.com>  
Ezután válassza ki a helyi Epson webhely támogatási részét.
- Csak Computer Administrator jogokkal bejelentkezve lehet alkalmazásokat eltávolítani.  
Korlátozott jogokkal rendelkező felhasználói fiókkal nem lehet programokat eltávolítani.
- Az alkalmazástól függően előfordulhat, hogy a telepítőprogram és az eltávolítóprogram nem ugyanaz.

- 1** Zárjon be minden futó alkalmazást.
- 2** Kattintson duplán a Mac OS X merevlemezen az **Uninstaller** ikonra.
- 3** Jelölje be a megjelenő listában az eltávolítani kívánt programok, például a nyomtató-illesztőprogram és az alkalmazás jelölőnégyzetét.
- 4** Kattintson az **Uninstall** gombra.
- 5** Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Ha az Uninstaller ablakban nem találja az eltávolítandó programot, kattintson kétszer az **Applications** mappára a Mac OS X merevlemezen, jelölje ki az eltávolítani kívánt alkalmazást, majd húzza a **Trash** ikonra.

**Megjegyzés:**

Ha eltávolítja a nyomtatóillesztőt, és a készülék neve megmarad a *Print & Scan* (Mac OS X 10.7) vagy *Print & Fax* (Mac OS X 10.6 vagy 10.5) ablakban, akkor jelölje ki a készülék nevét, majd kattintson az — **eltávolítás** gombra.



# Hibajelzők

## A kezelőpanelen megjelenő hibaüzenetek

Ebben a részben az LCD-képernyőn kijelzett hibaüzenetek leírását olvashatja.

| Hibaüzenetek   | Megoldások   |
|--|--|
| Papírelakadás<br>Nyomja meg az OK gombot. Ha a hiba nem oldódik meg, távolítsa el a papírt kézzel.   | Távolítsa el az elakadt papírt.<br>➔ „Papírelakadás” 110. oldal  |
| Papírelakadás történt az ADF-ben. Távolítsa el az elakadt papírt.  |  |
| Kommunikációs hiba. Ellenőrizze, hogy csatlakoztatva van-e a kábel, majd próbálja újból.   | Ellenőrizze, hogy a számítógép megfelelően van-e csatlakoztatva. Ha a hiba ismét megjelenik, ellenőrizze, hogy a beolvasási szoftver telepítve van-e a számítógépen, és a szoftverbeállítások megfelelőek-e.   |
| Nyomtatóhiba<br>Papírelakadás. Nyissa ki a lapolvasó egységet, távolítsa el a papírt, majd kapcsolja ki a nyomtatót. Olvassa el a dokumentációt. | Kapcsolja ki, majd be a készüléket. Gondoskodjon róla, hogy ne legyen papír a készülékben. Ha a hibaüzenet még mindig látható, keresse fel az Epson ügyfélszolgálatát.   |
| ADF hiba.<br>Távolítson el minden tárgyat vagy dokumentumot az ADF belsejéből. Kapcsolja ki a tápellátást. Olvassa el a dokumentációt.           |  |
| Nyomtatóhiba<br>Olvassa el a dokumentációt.  |  |
| Lapolvasóhiba<br>Olvassa el a dokumentációt.   | Kapcsolja ki, majd be a készüléket. Ha a hibaüzenet még mindig látható, keresse fel az Epson ügyfélszolgálatát.  |
| Faxhiba történt.<br>Olvassa el a dokumentációt.  |  |
| A nyomtató használtfestékpárnája élettartamának végéhez közeledik. Vegye fel a kapcsolatot az Epson ügyfélszolgálattal.                          | A nyomtatás folytatásához nyomja meg az <b>OK</b> gombot. Az üzenet mindaddig megjelenik, amíg ki nem cseréli a festékpárnát.<br>Ha az élettartam vége előtt szeretne festékpárnát cserélni, forduljon az Epson ügyfélszolgálatához. A festékpárnák telítődésekor a készülék leáll; a nyomtatás folytatásához az Epson ügyfélszolgálathoz kell fordulni. |
| A nyomtató festékpárnája élettartamának végéhez közeledik. Vegye fel a kapcsolatot az Epson ügyfélszolgálattal.                                  | A festékpárna cseréjével kapcsolatban forduljon az Epson ügyfélszolgálatához.  |

## Hibajelzők

| Hibaüzenetek   | Megoldások   |
|--|--|
| <p>Nincs tárcsahang.<br/>A faxfeladat nincs befejezve.</p> | <p>Ellenőrizze, hogy a telefonkábel megfelelően van-e csatlakoztatva, és a telefonvonal működik-e.</p> <p>➔ „Telefonvonal csatlakoztatása” 66. oldal</p> <p>Ha a készüléket PBX (házi alközpont) telefonvonalhoz vagy termináladapterhez csatlakoztatta, kapcsolja ki a <b>T-hang észlelés</b> beállítást.</p> <p>➔ Nyomja meg a , majd a  gombot. Válassza a <b>Fax-beállítások &gt; Kommunikáció &gt; T-hang észlelés</b> elemet.</p> |
| <p>Recovery Mode</p>                                       | <p>A firmware frissítése nem sikerült. Ismét meg kell próbálnia a firmware frissítést. Készítsen elő USB-kábelt, és további útmutatásért látogasson el a helyi Epson webhelyre.</p>  |

---

# Nyomtatással és másolással kapcsolatos hibaelhárítás

---

## A probléma diagnosztizálása

A készülék problémáinak elhárítását legjobban két lépésben lehet elvégezni: először diagnosztizálni kell a problémát, majd alkalmazni kell a szóba jöhető megoldásokat, amíg a probléma meg nem szűnik.

A leggyakoribb hibák diagnosztizálásához és kijavításához szükséges információk elérhetők az on-line hibakereséssel, a kezelőpanelen, illetve az állapotjelző programban. További információ az alábbi témakörökben található.

Ha a nyomtatási minőséggel van baj, ha a probléma nem a minőséggel kapcsolatos, ha a papír begyűrődik, vagy ha a készülék egyáltalán nem nyomtat, tanulmányozza az útmutató megfelelő részét.

Lehet, hogy a hiba kijavításához a nyomtatást meg kell szakítania.

➔ „A nyomtatás megszakítása“ 33. oldal

---

## A készülék állapotának ellenőrzése

Ha nyomtatás közben hiba következik be, megjelenik egy hibaüzenet a Status Monitor (Állapotellenőrzés) ablakban.

Ha azt jelző hibaüzenet jelenik meg, hogy a készülékben lévő festékpárnák élettartama a végéhez közeledik, akkor a csere érdekében forduljon az Epson ügyfélszolgálatához. Az üzenet mindaddig rendszeresen megjelenik, amíg ki nem cseréli a festékpárnákat. A festékpárnák telítődésekor a készülék leáll; a nyomtatás folytatásához az Epson ügyfélszolgálathoz kell fordulni.

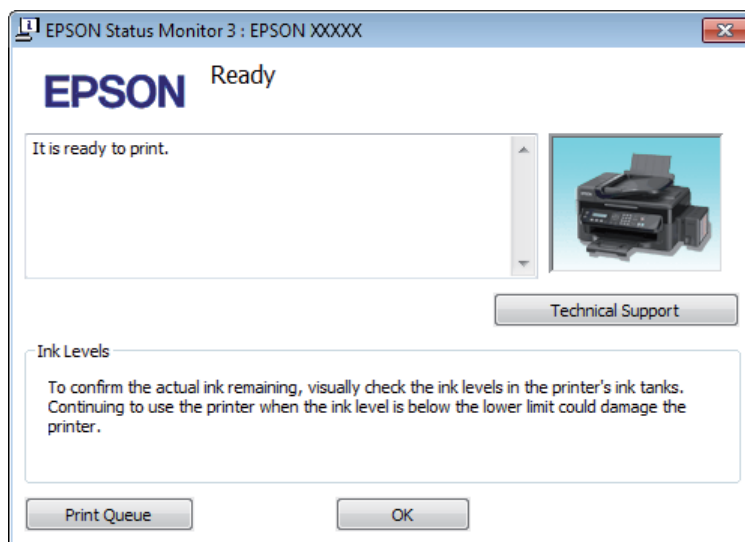
## Windows rendszeren

Az EPSON Status Monitor 3 kétféle módon érhető el:

- Kattintson duplán a Windows tálcán a készülék parancsikonjára. A parancsikonok tálcához való hozzáadásával kapcsolatos tudnivalókat lásd:
  - ➔ „Elérés a taskbar (tálca) területen látható parancsikkal“ 29. oldal
- Nyissa meg a nyomtatóillesztőt, kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre, majd az **EPSON Status Monitor 3** gombra.

## Nyomtatással és másolással kapcsolatos hibaelhárítás

Az EPSON Status Monitor 3 megnyitásakor a következő ablak jelenik meg:



### **Megjegyzés:**

Ha az EPSON Status Monitor 3 nem jelenik meg, nyissa meg a nyomtatóillesztőt, kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre, majd az **Extended Settings (Kiegészítő beállítások)** gombra. Az **Extended Settings (Kiegészítő beállítások)** ablakban jelölje be az **Enable EPSON Status Monitor 3 (Az EPSON Status Monitor 3 engedélyezése)** négyzetet.

Az EPSON Status Monitor 3 segédprogram a következő adatokat jeleníti meg:

- Technical Support (Terméktámogatás):**  
A **Technical Support (Terméktámogatás)** gombra kattintva megnyithatja az Epson műszaki támogatási webhelyét.
- Print Queue (Nyomtatási sor):**  
A **Print Queue (Nyomtatási sor)** gombra kattintva megjelenítheti a Windows Spooler (Windows sorkezelő) ablakot.

## Mac OS X rendszeren

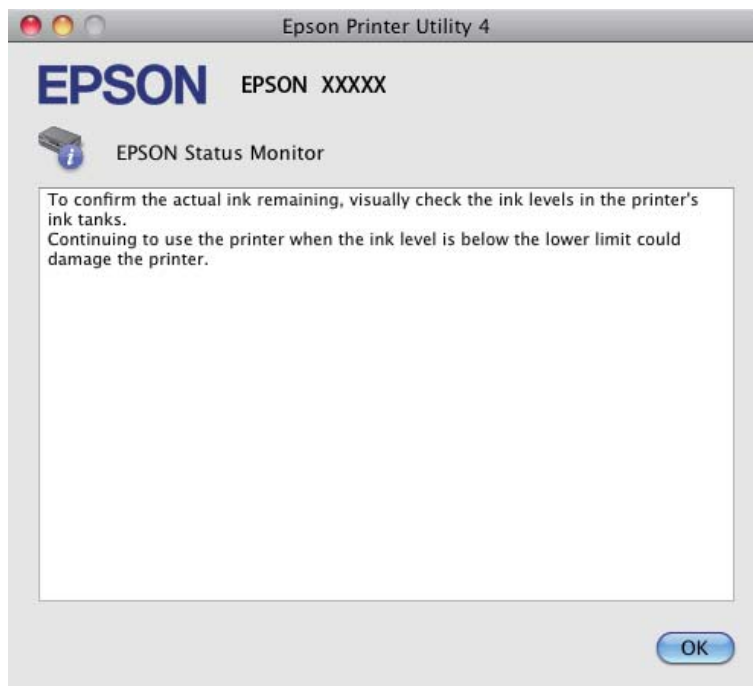
Nyissa meg az EPSON Status Monitor alkalmazást az alábbi lépéseket követve.

- 1** Nyissa meg a Epson Printer Utility 4 programot.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 29. oldal](#)

## Nyomtatással és másolással kapcsolatos hibaelhárítás

2

Kattintson az **EPSON Status Monitor** ikonjára. Megjelenik az EPSON Status Monitor.



## Papírelakadás



### **Figyelem!**

*Soha ne érjen a kezelőpanel gombjaihoz, amíg a keze a készülék belsejében van.*



### **Fontos:**

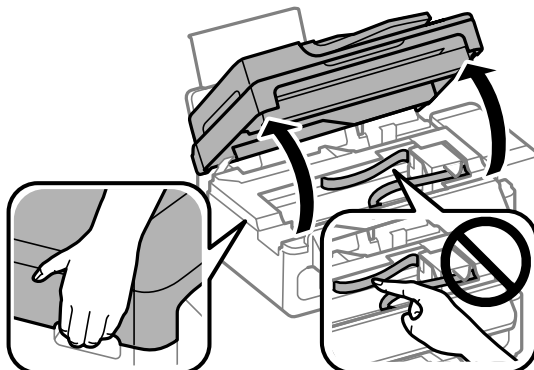
*Ne húzza meg a vezetékeket vagy a tintaszállító rendszert, és ne is érintse meg a szükségesen túl a készülék belsejében található alkatrészeket. Különben a tinta szivároghat vagy a készülék károsodhat.*

### **Megjegyzés:**

- Szakítsa meg a nyomtatási feladatot, ha megjelenik az LCD kijelzőn vagy a nyomtatóillesztőben egy erre felszólító üzenet.
- Az elakadt papír eltávolítása után nyomja meg az LCD kijelzőn jelzett gombot.

## Elakadt papír eltávolítása a készülék belsejéből

- 1 Nyissa fel a lapolvasó egységet.

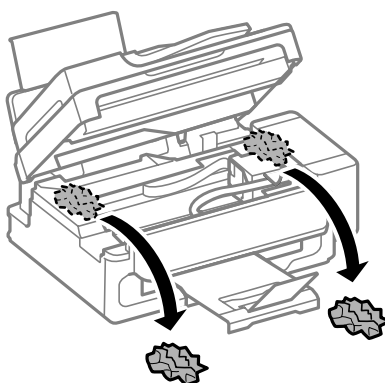


**Fontos:**

*Ne nyissa fel a lapolvasó egységet a dokumentumfedél nyitott állapotában.*



- 2 Távolítson el minden papírt a készülék belsejéből, az esetlegesen leszakadt darabokat is.



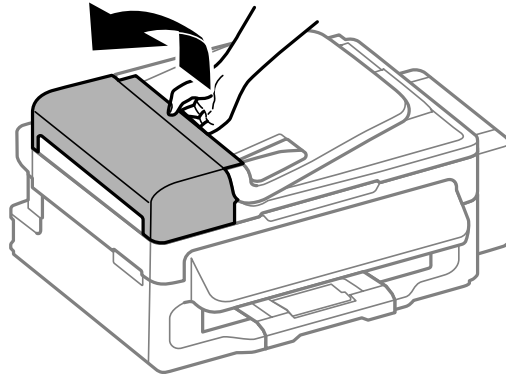
- 3 Zárja le lassan a lapolvasó egységet.

## Elakadt papír eltávolítása az automatikus lapadagolóból (ADF)

- 1 Távolítsa el a papírköteget az automatikus dokumentumadagoló (ADF) bemeneti tálcából.

## Nyomtatással és másolással kapcsolatos hibaelhárítás

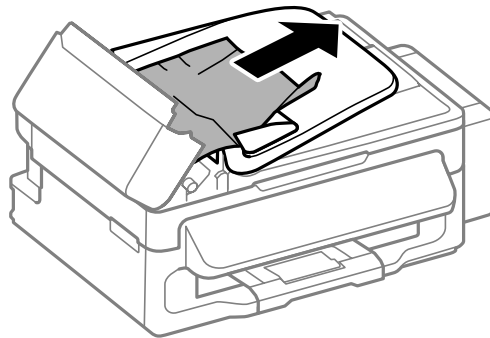
- 2 Nyissa fel az automatikus dokumentumadagolót.



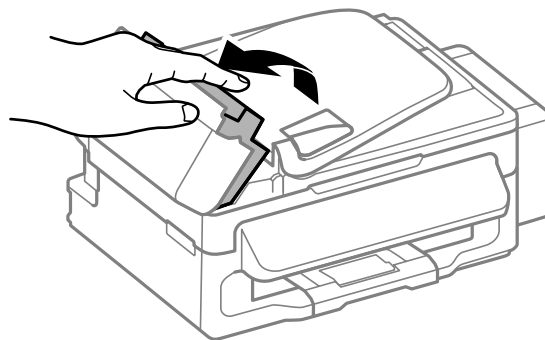
**Fontos:**

*A beakadt papír eltávolítása előtt az automatikus dokumentumadagolót feltétlenül fel kell nyitni. Ha nem nyitja fel a fedelet, akkor a készülék megrongálódhat.*

- 3 Óvatosan távolítsa el a beakadt papírt.



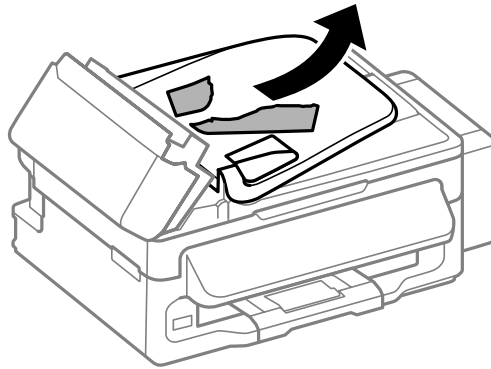
- 4 Nyissa fel az automatikus dokumentumadagolót (ADF).





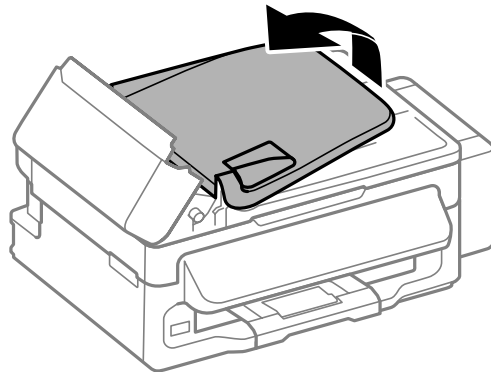
## Nyomtatással és másolással kapcsolatos hibaelhárítás

- 5** Távolítson el minden papírt a készülék belsejéből, az esetlegesen leszakadt darabokat is.

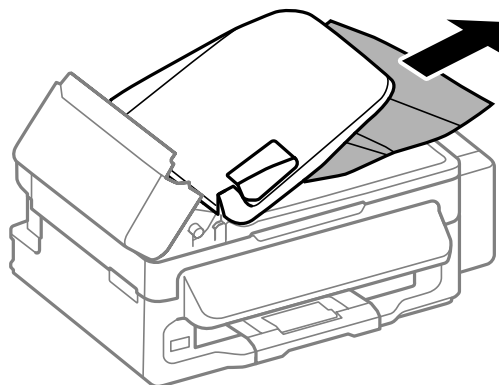


- 6** Zárja be az automatikus dokumentumadagolót (ADF).

- 7** Emelje fel az automatikus dokumentumadagoló (ADF) bemeneti tálcáját.



- 8** Óvatosan távolítsa el a beakadt papírt.



- 9** Helyezze vissza az ADF bemeneti tálcáját az eredeti helyére, majd csukja be az ADF fedelét.

---

## Papírelakadások megelőzése

Ha a papír gyakran akad el, ellenőrizze a következőket.

- A papír sima, nem pöndörödött vagy gyűrött.

## Nyomtatással és másolással kapcsolatos hibaelhárítás

- Minőségi papírt használ.
- A papír a nyomtatható felével felfelé helyezkedik el a hátsó papíradagolóban.
- A papírköteget átpörgette betöltés előtt.
- Sima papír esetében ne töltsön papírt a vonal fölé, mely közvetlen a ▼ nyíl alatt található az élvezető belsejében.  
Speciális Epson hordozó esetében ügyeljen arra, hogy kevesebb lapot helyezzen be, mint az adott hordozóra előírt maximum.  
➔ „Papír kiválasztása“ 18. oldal
- Az oldalvezető pontosan illeszkedjen a papír széléhez.
- A készülék olyan sík, stabil felületen legyen, amely minden irányban túlnyúlik a nyomtató talpán. A készülék döntött helyzetben nem működik megfelelően.

---

## Újranyomtatás papírelakadás után (csak Windows esetében)






Miután papírelakadás miatt visszavont egy nyomtatási feladatot, anélkül nyomtathatja újra, hogy a már kinyomtatott oldalakat újra kellene nyomtatnia.

- 1** A papírelakadás elhárítása.  
➔ „Papírelakadás“ 110. oldal
- 2** Nyissa meg a nyomtatóbeállításokat.  
➔ „Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren“ 28. oldal
- 3** Jelölje be a **Print Preview (Nyomtatási kép)** kijelölőnégyzetet a nyomtató illesztőprogramjának Main (Fő) ablakában.
- 4** Adja meg a beállításokat a nyomtatáshoz.
- 5** A nyomtatási beállítások ablakának bezárásához kattintson az **OK** gombra, majd nyomtassa ki a fájlt. Megjelenik a Print Preview (Nyomtatási kép) ablak.
- 6** Válasszon ki egy már kinyomtatott oldalt a bal oldalon lévő oldalkijelölő listáról, majd válassza a **Remove Page (Oldal eltávolítása)** lehetőséget a Print Options (Nyomtatási beállítások) menüből. Ismétlje meg ezt a lépést az összes kinyomtatott oldalra.
- 7** Kattintson a **Print (Nyomtatás)** gombra a Print Preview (Nyomtatási kép) ablakban.

## A nyomtatási minőséggel kapcsolatos súgó

Ha probléma van a nyomtatási minőséggel, vesse össze a problémát az alábbi illusztrációkkal. Kattintson annak az illusztrációnak az aláírására, amelyik a leginkább hasonlít a nyomtatványokra.

Nyomtatással és másolással kapcsolatos hibaelhárítás

|   |   |
|---|---|
| <p>enthalten alle<br/>Aufdruck. W<br/>5008 "Regel</p> <p>Hibátlan nyomatminta</p>   |  <p>Hibátlan nyomatminta</p>  |
| <p>enthalten alle<br/>Aufdruck. W<br/>5008 "Regel</p> <p>➔ „Vízszintes csíkozódás“ 115. oldal</p>                                   | <p>enthalten alle<br/>Aufdruck. W<br/>5008 "Regel</p> <p>➔ „Függőleges csíkozódás vagy vonalak eltolódása“ 116. oldal</p>                               |
|  <p>➔ „Vízszintes csíkozódás“ 115. oldal</p>      |  <p>➔ „Függőleges csíkozódás vagy vonalak eltolódása“ 116. oldal</p> |
|  <p>➔ „Hibás vagy hiányzó színek“ 116. oldal</p> |  <p>➔ „Homályos vagy maszatos nyomat“ 117. oldal</p>                |

## Vízszintes csíkozódás

- Győződjön meg róla, hogy a papír nyomtatható oldala (a fehérebb vagy fényesebb oldal) felfelé néz a hátsó papíradagolóban.
- Futtassa a Fejtisztítás segédprogramot az esetlegesen eltömődött fúvókák kitisztítása érdekében.  
➔ „A nyomtatófej tisztítása“ 91. oldal
- Próbáljon eredeti Epson tintapatronokat használni.
- Győződjön meg róla, hogy az LCD kijelzőn vagy a nyomtatóillesztőben kiválasztott papírtípus-beállítás megfelel a készülékbe betöltött papír típusának.  
➔ „Papír kiválasztása“ 18. oldal

## Nyomatással és másolással kapcsolatos hibaelhárítás

- ❑ Ha 2,5 cm-nél sűrűbb a csíkozódást, futtassa le a Print Head Alignment (Nyomatatófej beigazítása) segédprogramot.  
➔ „Nyomatatófej igazítása“ 92. oldal
- ❑ Ha a másolaton sraffozott (moiré) minta jelenik meg, módosítsa a **Kicsinyítés/nagyítás** beállítást az LCD kijelző megfelelő menüjében, vagy igazítsa meg az eredetit.
- ❑ Ha probléma van a másolás minőségével, tisztítsa meg a készülék külsejét.  
➔ „A készülék külsejének tisztítása“ 98. oldal

---

## Függőleges csíkozódás vagy vonalak eltolódása

- ❑ Győződjön meg róla, hogy a papír nyomtatható oldala (a fehérebb vagy fényesebb oldal) felfelé néz a hátsó papíradagolóban.
- ❑ Futtassa a Fejtisztítás segédprogramot az esetlegesen eltömődött fúvókák kitisztítása érdekében.  
➔ „A nyomtatófej tisztítása“ 91. oldal
- ❑ Futtassa a Print Head Alignment (Nyomatatófej beigazítása) segédprogramot.  
➔ „Nyomatatófej igazítása“ 92. oldal
- ❑ Windows esetén, törölje a nyomtatóillesztőn a **High Speed (Gyors)** jelölőnégyzetet a More Options (További beállítások) ablakban. További részleteket az on-line súgóban talál.  
Mac OS X rendszer esetén válassza a **Off (Ki)** elemet a High Speed Printing beállításnál. A High Speed Printing beállítás megjelenítéséhez kattintson a következő menüpontokra: **System Preferences, Print & Scan** (Mac OS X 10.7) vagy **Print & Fax** (Mac OS X 10.6 vagy 10.5), a készülék (a Printers listamezőben), **Options & Supplies**, majd **Driver**.
- ❑ Győződjön meg róla, hogy az LCD kijelzőn vagy a nyomtatóillesztőben kiválasztott papírtípus-beállítás megfelel a készülékbe betöltött papír típusának.  
➔ „Papír kiválasztása“ 18. oldal
- ❑ Ha probléma van a másolás minőségével, tisztítsa meg a készülék külsejét.  
➔ „A készülék külsejének tisztítása“ 98. oldal

---

## Hibás vagy hiányzó színek

- ❑ Ellenőrizze, hogy a kezdeti tintafeltöltés befejeződött-e.
- ❑ Ügyeljen arra, hogy a szállítási zár nyitott (Nyomatás) állásban legyen.
- ❑ Ellenőrizze a tintatartályt. Ha a festékszint a festéktartályon található alsó szintjelzés alá süllyed, mielőbb töltsse fel a tartályt.
- ❑ Windows esetében törölje a **Grayscale (Szürkeárnyalatos)** beállítást a Main (Fő) ablakban a nyomtatóillesztőben.  
Mac OS X rendszer esetén törölje a **Grayscale (Szürkeárnyalatos)** lehetőséget a Print Settings (Nyomatási beállítások) beállításnál, a nyomtatóillesztő Print (Nyomatás) párbeszédpanelén.  
További részleteket az on-line súgóban talál.

## Nyomtatással és másolással kapcsolatos hibaelhárítás

- ❑ Módosítsa a színbeállításokat az alkalmazásban vagy a nyomtatószoftver beállításáiban. Windows esetében ellenőrizze az More Options (További beállítások) ablakot. Mac OS X rendszer esetén ellenőrizze a Color Options párbeszédpanelt, amely a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelből érhető el. További részleteket az on-line súgóban talál.
- ❑ Futtassa a Fejtisztítás segédprogramot az esetlegesen eltömődött fúvókák kitisztítása érdekében. ➔ „A nyomtatófej tisztítása“ 91. oldal
- ❑ Ha hosszabb ideig nem használta a készüléket, használja a nyomtató-illesztőprogram Power Ink Flushing (Erőteljes tinta öblítés) segédprogramját. ➔ „A tinta cseréje a tintaszállító rendszerben“ 95. oldal
- ❑ Próbáljon eredeti Epson tintapatronokat és az Epson által javasolt papírt használni.

---

## Homályos vagy maszatos nyomat

- ❑ Próbáljon eredeti Epson tintapatronokat és az Epson által javasolt papírt használni.
- ❑ A készüléket olyan sík, stabil felületre helyezze, amely minden irányban túlnyúlik a nyomtató talpán. A készülék döntött helyzetben nem működik megfelelően.
- ❑ Ügyeljen arra, hogy a szállítási zár nyitott (Nyomtatás) állásban legyen.
- ❑ Ellenőrizze a tintatartályt. Ha a festékszint a festéktartályon található alsó szintjelzés alá süllyed, mielőbb töltsse fel a tartályt.
- ❑ Ellenőrizze, hogy a papír nem sérült, piszkos, vagy nagyon régi-e.
- ❑ Győződjön meg róla, hogy a papír száraz, és a nyomtatható oldala (a fehérebb vagy fényesebb oldal) felfelé néz a hátsó papíradagolóban.
- ❑ Ha a papír a nyomtatható oldala felé pöndörödik, egyenesítse ki, vagy hajlítsa meg óvatosan az ellenkező irányban.
- ❑ Győződjön meg róla, hogy az LCD kijelzőn vagy a nyomtatóillesztőben kiválasztott papírtípus-beállítás megfelel a készülékbe betöltött papír típusának. ➔ „Papír kiválasztása“ 18. oldal
- ❑ Vegye el az egyes lapokat a kimeneti tálcáról nyomtatás után közvetlenül.
- ❑ A fényes felületű papír nyomtatott oldalához ne nyúljon hozzá, illetve azt ne engedje semmihez hozzáérni. A nyomatok kezeléséhez kövesse a papírral kapcsolatos utasításokat.
- ❑ Futtassa a Fejtisztítás segédprogramot az esetlegesen eltömődött fúvókák kitisztítása érdekében. ➔ „A nyomtatófej tisztítása“ 91. oldal
- ❑ Futtassa a Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása) segédprogramot. ➔ „Nyomtatófej igazítása“ 92. oldal
- ❑ Ha nyomtatás után a papíron elmaszatólodott a tinta, tisztítsa meg a készülék belsejét. ➔ „A készülék belsejének tisztítása“ 99. oldal

## Nyomtatással és másolással kapcsolatos hibaelhárítás

- Ha probléma van a másolás minőségével, tisztítsa meg a készülék külsejét.  
➔ „A készülék külsejének tisztítása“ 98. oldal
- Ha hosszabb ideig nem használta a készüléket, használja a nyomtató-illesztőprogram Power Ink Flushing (Erőteljes tinta öblítés) segédprogramját.  
➔ „A tinta cseréje a tintaszállító rendszerben“ 95. oldal

## A nyomtatással kapcsolatos különböző problémák

---

### Helytelen vagy olvashatatlan karakterek

- Elakadt nyomtatási feladatok törlése.  
➔ „A nyomtatás megszakítása“ 33. oldal
- Kapcsolja ki a készüléket és a számítógépet. Győződjön meg róla, hogy a készülék kábele megfelelően csatlakoztatva van.
- Távolítsa el, majd telepítse újra a nyomtatóillesztőt.  
➔ „A szoftver eltávolítása“ 103. oldal

### Hibás margók

- Győződjön meg arról, hogy a papír megfelelően van betöltve a hátsó papíradagolóba.  
➔ „Papír és boríték betöltése“ 20. oldal
- Törölje a margóbeállításokat az alkalmazásban. Ellenőrizze, hogy a margók az oldal nyomtatható területén belülre esnek-e.  
➔ „Nyomtatható terület“ 136. oldal
- Ellenőrizze, hogy a beállítások megfelelnek-e a használt papírméretnek.  
Windows rendszer esetén ellenőrizze a Main (Fő) ablakot.  
Mac OS X esetében ellenőrizze a Page Setup vagy a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelt.
- Távolítsa el, majd telepítse újra a nyomtatóillesztőt.  
➔ „A szoftver eltávolítása“ 103. oldal

### A nyomat kissé ferde

- Győződjön meg arról, hogy a papír megfelelően van betöltve a hátsó papíradagolóba.  
➔ „Papír és boríték betöltése“ 20. oldal
- Ha a **Draft (Piszkozat)** lehetőség van kiválasztva a Quality (Minőség) beállításnál, a nyomtatóillesztő Main (Fő) ablakában (Windows), vagy a **Fast Economy (Gyors takarékos)** lehetőség van kiválasztva a Print Settings (Nyomtatási beállítások), ezen belül a Print Quality (Nyomt. min.) beállításnál (Mac OS X), válasszon egy másik beállítást.

## Nyomtatással és másolással kapcsolatos hibaelhárítás

---

## A másolt kép mérete vagy pozíciója nem megfelelő

- Győződjön meg róla, hogy a papírméret, az elrendezés és a kicsinyítés/nagyítás kezelőpanelen megadott beállítása megfelel a használt papírnak.
- Ha a másolat szélét nem lehet látni, kicsit tolja el az eredetit a saroktól.
- Tisztítsa meg a lapolvasó üveglapját.  
➔ „A készülék külsejének tisztítása“ 98. oldal

---

## Tükrözött kép

- Windows esetében törölje a **Mirror Image (Tükörkép)** jelölőnégyzetet a nyomtató illesztőprogramjának More Options (További beállítások) ablakából, vagy kapcsolja ki a Mirror Image (Tükörkép) beállítást az alkalmazásban.  
Mac OS X rendszer esetén törölje a **Mirror Image (Tükörkép)** jelölőnégyzet jelölését a **Print Settings (Nyomtatási beállítások)** beállításnál, a nyomtatóillesztő Print (Nyomtatás) párbeszédpanelén, vagy kapcsolja ki a Mirror Image (Tükörkép) beállítást az alkalmazásban.  
Útmutatást a nyomtatóillesztő vagy az alkalmazás on-line súgójában talál.
- Távolítsa el, majd telepítse újra a nyomtatóillesztőt.  
➔ „A szoftver eltávolítása“ 103. oldal

---

## A nyomtató üres lapokat nyomtat

- Ellenőrizze, hogy a beállítások megfelelnek-e a használt papírméretnek.  
Windows rendszer esetén ellenőrizze a Main (Fő) ablakot.  
Mac OS X esetében ellenőrizze a Page Setup vagy a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelét.
- Windows esetén jelölje be a **Skip Blank Page (Üres oldal kihagyása)** beállítást az **Extended Settings (Kiegészítő beállítások)** gombra kattintva a nyomtatóillesztő program Maintenance (Karbantartás) képernyőjén.  
Mac OS X rendszer esetén válassza az **On (Be)** elemet a Skip Blank Page (Üres oldal kihagyása) beállításnál. A Skip Blank Page (Üres oldal kihagyása) beállítás megjelenítéséhez kattintson a következő menüpontokra: **System Preferences, Print & Scan** (Mac OS X 10.7) vagy **Print & Fax** (Mac OS X 10.6 vagy 10.5), a készülék (a Printers listamezőben), **Options & Supplies**, majd **Driver**.
- Távolítsa el, majd telepítse újra a nyomtatóillesztőt.  
➔ „A szoftver eltávolítása“ 103. oldal

---

## A nyomtatott oldal elkenődött vagy kopott

- Ha a papír a nyomtatható oldala felé pöndörödik, egyenesítse ki, vagy hajlítsa meg óvatosan az ellenkező irányban.
- Készítsen egy sor másolatot anélkül, hogy a lapolvasó üveglapjára bármit is helyezne.  
➔ „A készülék belsejének tisztítása“ 99. oldal
- Távolítsa el, majd telepítse újra a nyomtatóillesztőt.  
➔ „A szoftver eltávolítása“ 103. oldal

## A nyomtatás túl lassú

- ❑ Győződjön meg róla, hogy az LCD kijelzőn vagy a nyomtatóillesztőben kiválasztott papírtípus-beállítás megfelel a készülékbe betöltött papír típusának.  
➔ „Papír kiválasztása“ 18. oldal
- ❑ Windows esetében válasszon a nyomtatóillesztő Main (Fő) ablakából egy alacsonyabb **Quality (Minőség)** beállítást.  
Mac OS X rendszer esetén válasszon kisebb értéket a Print Quality (Nyomt. min.) beállításnál, a Print Settings (Nyomtatási beállítások) párbeszédpanelen, amely a nyomtatóillesztő Print (Nyomtatás) párbeszédpaneljéről érhető el.  
➔ „Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren“ 28. oldal  
➔ „Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 29. oldal
- ❑ Zárjon be minden felesleges alkalmazást.
- ❑ Ha hosszabb ideig folyamatosan nyomtat, előfordulhat, hogy a nyomtatás rendkívüli mértékben lelassul. Ez azért van, hogy lelassuljon a nyomtatás, és hogy ne melegedjen túl, illetve ne károsodjon a készülék mechanikája. Ilyen esetben folytathatja a nyomtatást, de inkább azt ajánljuk, hogy tartson szünetet, és hagyja pihenni a készüléket legalább 30 percig úgy, hogy közben be van kapcsolva. (Ha ki van kapcsolva a készülék, nem áll vissza az alapállapotába.) A folytatás után ismét normál sebességgel fog zajlani a nyomtatás.
- ❑ Távolítsa el, majd telepítse újra a nyomtatóillesztőt.  
➔ „A szoftver eltávolítása“ 103. oldal

Ha mindegyik fenti módszert kipróbálta, és nem sikerült megoldani a problémát, tanulmányozza át a következő részt:

- ➔ „A nyomtatási sebesség növelése (csak Windows)“ 123. oldal

## Nem megfelelő a papíradagolás

### Nem töltődik be a papír az adagolóból

Távolítsa el a papírköteget, és ellenőrizze a következőket:

- ❑ A papír nem pöndörödött vagy gyűrött.
- ❑ A papír nem túl régi. További tudnivalók a papírhoz kapott útmutatóban találhatók.
- ❑ Sima papír esetében ne töltsön papírt a vonal fölé, mely közvetlen a ▼ nyíl alatt található az élvezető belsejében.  
Speciális Epson hordozó esetében ügyeljen arra, hogy kevesebb lapot helyezzen be, mint az adott hordozóra előírt maximum.  
➔ „Papír kiválasztása“ 18. oldal
- ❑ A papír nem akadt el a készülék belsejében. Ha igen, távolítsa el a begyűrődött papírt.  
➔ „Papírelakadás“ 110. oldal
- ❑ Figyelembe vette a papírhoz tartozó különleges betöltési utasításokat.



---

## Több lap töltődik be az adagolóból

- Sima papír esetében ne töltsön papírt a vonal fölé, mely közvetlen a ▼ nyíl alatt található az élvezető belsejében.  
Speciális Epson hordozó esetében ügyeljen arra, hogy kevesebb lapot helyezzen be, mint az adott hordozóra előírt maximum.  
➔ „Papír kiválasztása“ 18. oldal
- Ügyeljen arra, hogy az oldalvezetők pontosan illeszkedjenek a papír széléhez.
- Győződjön meg arról, hogy a papír nincs-e felpöndörödve vagy összehajtódva. Ha igen, betöltés előtt egyenesítse ki, vagy hajlítsa meg óvatosan az ellenkező irányban.
- Távolítsa el a papírköteget, és ellenőrizze, hogy nem túl vékony-e a papír.  
➔ „Papír“ 135. oldal
- Pörgesse végig a köteg szélét, hogy elváljanak egymástól a lapok, majd töltsse be újra a papírt.
- Ha túl sok példányt nyomtat egy fájlból, az alábbiak szerint ellenőrizze a Copies (Példányszám) beállítást a nyomtató-illesztőprogramban és az alkalmazásban is.  
Windows esetében ellenőrizze a Copies (Példányszám) beállítást a Main (Fő) ablakban.  
Mac OS X rendszer esetén ellenőrizze a Copies beállítást a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelen.

---

## A papír nem töltődik be rendesen

Ha túlságosan mélyre helyezte a papírt a készülékben, az nem tudja rendesen adagolni a papírt. Kapcsolja ki a készüléket, és óvatosan távolítsa el a papírt. Kapcsolja vissza a készüléket, majd töltsse be helyesen újra a papírt.

---

## A papír nem jön ki teljesen, vagy gyűrődik

- Ha a papír nem jön ki teljesen, a papír kiadásához nyomja meg a ⬠ gombot. Ha a papír elakadt a készülékben, akkor távolítsa el azt a következő részben leírtak alapján.  
➔ „Papírelakadás“ 110. oldal
- Ha a papír kiadáskor gyűrődik, elképzelhető, hogy nedves, vagy túl vékony. Helyezzen be új papírköteget.

**Megjegyzés:**

A nem használt papírt tartsa száraz helyen, az eredeti csomagolásban.

---

## A készülék nem nyomtat

---

### A fények nem világítanak

- Nyomja meg a ⏻ gombot annak ellenőrzéséhez, hogy be van-e kapcsolva a készülék.
- Győződjön meg arról, hogy a tápkábel megfelelően csatlakoztatva van.

## Nyomtatással és másolással kapcsolatos hibaelhárítás

- Ellenőrizze, hogy a konnektor működőképes, és hogy működését nem fali kapcsoló vagy időzítő készülék szabályozza.

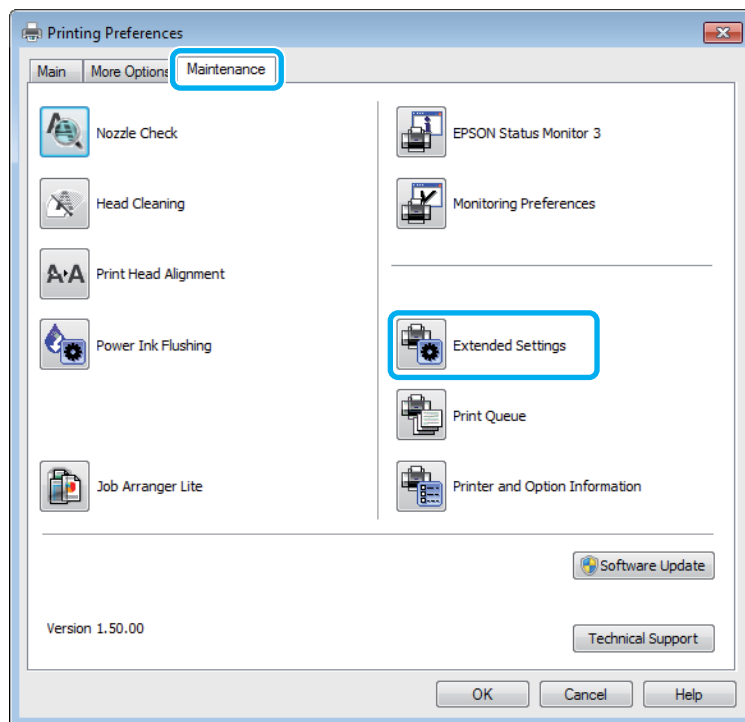
---

### Csak a táp világít

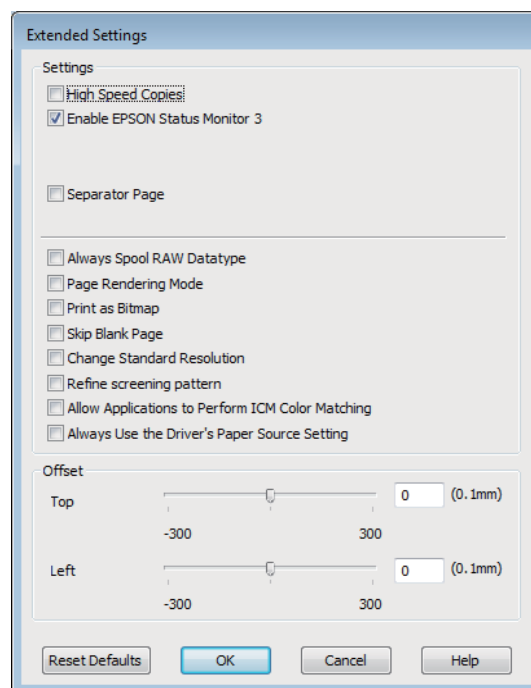
- Kapcsolja ki a készüléket és a számítógépet. Győződjön meg róla, hogy a készülék kábele megfelelően csatlakoztatva van.
- Ha USB-kábelt használ, ellenőrizze, hogy a kábel teljesíti-e az USB vagy a Hi-Speed szabvány követelményeit.
- Ha a készüléket és a számítógépet USB-hub segítségével köti össze, akkor a készüléket a számítógéphez közvetlenül kapcsolódó elosztó hub-hoz csatlakoztassa. Ha a nyomtató-illesztőprogram ezek után sem képes a megfelelő működésre a számítógépen, akkor a készüléket és a számítógépet közvetlenül, USB-hub használata nélkül csatlakoztassa egymáshoz.
- Ha a készüléket és a számítógépet USB-hub segítségével köti össze, akkor mindig ellenőrizze, hogy a számítógép felismerte-e az USB-hubot.
- Ha nagyméretű képet próbál nyomtatni, előfordulhat, hogy a számítógép nem rendelkezik elegendő memóriával. Próbálja csökkenteni a kép felbontását, vagy kisebb méretben nyomtatni a képet. Lehet, hogy több memóriát kell beszerezni a számítógépbe.
- Windows rendszer esetén törölheti a leállt nyomtatási feladatokat a Windows Spooler (Windows sorkezelő) segítségével.
  - ➔ „A nyomtatás megszakítása“ 33. oldal
- Távolítsa el, majd telepítse újra a nyomtatóillesztőt.
  - ➔ „A szoftver eltávolítása“ 103. oldal

## A nyomtatási sebesség növelése (csak Windows)

Ha lassú a nyomtatás, növelni lehet a sebességét bizonyos beállítások kiválasztásával a Extended Settings (Kiegészítő beállítások) ablakban. Kattintson a nyomtatóillesztő Maintenance (Karbantartás) ablakában a **Extended Settings (Kiegészítő beállítások)** gombra.



A következő párbeszédpanel jelenik meg.



Jelölje be a következő négyzeteket és a nyomtatás sebessége növekedhet.

## Nyomtatással és másolással kapcsolatos hibaelhárítás

- High Speed Copies (Gyors nyomtatás)
- Always spool RAW datatype (Mindig RAW adattípus)
- Page Rendering Mode (Oldalleképezési mód)
- Print as Bitmap (Nyomtatás bitképként)

Az egyes elemek részletes ismertetését az on-line súgó tartalmazza.

## Más probléma

---

### Normál papírlapok csendes nyomtatása

Ha a nyomtatóillesztőben normál papír van beállítva papírtípusként, és a Standard (Szokásos) (Windows) vagy a Normal (Normál) (Mac OS X) minőség van kiválasztva, a készülék nagy sebességgel nyomtat. Próbálja meg a Quiet Mode (Csendes mód) beállítást bekapcsolni, ha csendesebb működést szeretne elérni; ez esetben lassabb lesz a nyomtatás.

Windows esetén jelölje be a Quiet Mode (Csendes mód) jelölőnégyzetet a nyomtató-illesztőprogram Main (Fő) ablakában.

Mac OS X rendszer esetén válassza az **On (Be)** elemet a Quiet Mode (Csendes mód) beállításnál. A Quiet Mode (Csendes mód) beállítás megjelenítéséhez kattintson a következő menüpontokra: **System Preferences, Print & Scan** (Mac OS X 10.7) vagy **Print & Fax** (Mac OS X 10.6 vagy 10.5), a készülék (a Printers listamezőben), **Options & Supplies**, majd **Driver**.

---

# Beolvasási hibaelhárítás

---

## Az LCD kijelzőn megjelenő üzenetek és az állapotjelző lámpa által jelzett problémák

- ❑ Ellenőrizze, hogy a termék megfelelően csatlakozik-e a számítógéphez.
- ❑ Kapcsolja ki, majd be a terméket. Ha a probléma nem oldódott meg, elképzelhető, hogy a termék meghibásodott, vagy a lapolvasó fényforrását ki kell cserélni. Vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval.
- ❑ Ellenőrizze, hogy a lapolvasó szoftver megfelelően van-e telepítve. A lapolvasó szoftver telepítésével kapcsolatos utasításokat lásd a nyomtatott útmutatóban.

## A beolvasás indítása során felmerülő problémák

- ❑ Ellenőrizze az állapotjelző lámpát és győződjön meg arról, hogy a termék készen áll a lapolvasásra.
- ❑ Győződjön meg arról, hogy a kábelek megfelelően csatlakoznak a termékhez és egy működő konnectorhoz. Ha szükséges, a termék hálózati tápegységének kipróbálása céljából csatlakoztasson egy másik elektromos készüléket a konnectorhoz, és kapcsolja be azt.
- ❑ Kapcsolja ki a terméket és a számítógépet, majd ellenőrizze az azokat összekötő csatlakozókábel csatlakozóit, hogy megbizonyosodjon azok biztos csatlakozásáról.
- ❑ A beolvasás indításakor a megfelelő terméket válassza ki, ha lapolvasó lista jelenne meg.

### Windows:

Ha az Epson Scan alkalmazást az EPSON Scan ikon segítségével, és a Select Scanner (Lapolvasó választása) lista jelenik meg, győződjön meg arról, hogy a megfelelő termékmodellt választotta ki.

### Mac OS X:

Amikor elindítja az Epson Scan alkalmazást az Applications mappából, és megjelenik a Select Scanner (Lapolvasó kiválasztása) lista, ügyeljen arra, hogy a megfelelő termékmodellt válassza ki.

- ❑ Közvetlenül vagy egy USB-elosztón keresztül csatlakoztassa a terméket a számítógép külső USB-csatlakozójához. Előfordulhat, hogy nem működik jól a termék, ha egynél több USB-elosztón keresztül csatlakozik a számítógéphez. Ha nem oldódik meg a probléma, csatlakoztassa közvetlenül a terméket a számítógéphez.
- ❑ Ha egynél több termék csatlakozik a számítógéphez, előfordulhat, hogy nem működik. Csatlakoztassa a használni kívánt terméket, majd próbálja újra a lapolvasást.
- ❑ Ha a lapolvasó szoftver nem működik megfelelően, távolítsa el a szoftvert, majd telepítse újra a nyomtatott útmutatóban írott módon.
  - ➔ „A szoftver eltávolítása“ 103. oldal

## Az automatikus lapadagoló (ADF) használata

- Ellenőrizze az ADF jelzőfényét, és győződjön meg arról, hogy az ADF készen áll a beolvasásra.
- Gondoskodjon róla, hogy ne legyen eredeti dokumentum a lapolvasó üveglapján.
- Ha a dokumentumfedél vagy az ADF fedele nyitva van, csukja be és próbálja újra a lapolvasást.
- Győződjön meg arról, hogy az **Office Mode (Irodai mód)** vagy a **Professional Mode (Professzionális mód)** üzemmódot választotta az Epson Scan alkalmazásban.
- Győződjön meg arról, hogy a kábelek megfelelően csatlakoznak a termékhez és egy működő konnektorhoz.
- Ha az ADF jelzőfénye világít, és nincs betöltve eredeti dokumentum, győződjön meg arról, hogy nincs idegen tárgy a lapolvasó üveglapjának bal elülső sarkánál található lyukban.

## A gomb használata

### Megjegyzés:

*Terméktől függően előfordulhat, hogy a lapolvasás funkció nem elérhető a gomb használatával.*

- Ellenőrizze, hogy a gombhoz hozzá van-e rendelve program.
  - ➔ „Epson Event Manager“ 65. oldal
- Ellenőrizze, hogy az Epson Scan és az Epson Event Manager megfelelően van-e telepítve.
- Ha a **Keep Blocking (Tiltás fenntartása)** gombra kattintott a Windows Security Alert (Windows biztonsági riasztás) ablakban az Epson szoftver telepítése közben vagy után, szüntesse meg az Epson Event Manager blokkolását.
  - ➔ „Az Epson Event Manager blokkolásának megszüntetése“ 126. oldal
- Mac OS X:  
Győződjön meg arról, hogy azzal a felhasználónévvel van bejelentkezve, amellyel telepítette a lapolvasó szoftvert. A többi felhasználónak előbb el kell indítaniuk az Epson Scanner Monitor programot az Applications mappából, majd egy gomb megnyomásával indíthatják a beolvasást.

## Az Epson Event Manager blokkolásának megszüntetése

- 1** Kattintson a **Start** vagy a start gombra, és mutasson a **Control Panel (Vezérlőpult)** elemre.
- 2** Tegye az alábbiak valamelyikét.
  - Windows 7:  
Válassza a **System and Security (Rendszer és biztonság)** lehetőséget.
  - Windows Vista:  
Válassza a **Security (Biztonság)** lehetőséget.
  - Windows XP:  
Válassza a **Security Center (Biztonsági központ)** lehetőséget.

## Beolvasási hibaelhárítás

3

Tegye az alábbiak valamelyikét.

- Windows 7 és Windows Vista:  
Válassza az **Allow a program through Windows Firewall (Program átengedése a Windows tűzfalon)** lehetőséget.
- Windows XP:  
Válassza a **Windows Firewall (Windows tűzfal)** lehetőséget.

4

Tegye az alábbiak valamelyikét.

- Windows 7:  
Győződjön meg arról, hogy az **EEventManager Application** jelölőnégyzet be van jelölve az Allowed programs and features (Engedélyezett programok és szolgáltatások) listában.
- Windows Vista:  
Kattintson az **Exceptions (Kivételek)** fülre, és győződjön meg arról, hogy az **EEventManager Application** jelölőnégyzet be van jelölve a Program or port (Program vagy port) listában.
- Windows XP:  
Kattintson az **Exceptions (Kivételek)** fülre, és győződjön meg arról, hogy az **EEventManager Application** jelölőnégyzet be van jelölve a Programs and Services (Programok és szolgáltatások) listában.

5

Kattintson az OK gombra.

---

## Az Epson Scan illesztőprogramtól eltérő lapolvasó szoftver használata

- Ha valamilyen TWAIN-kompatibilis programot (például Adobe Photoshop Elements) használ, győződjön meg arról, hogy a Scanner (Lapolvasó) vagy a Source (Forrás) beállításnál a helyes termék van kiválasztva.
- Ha egy TWAIN-kompatibilis beolvasóprogrammal sem tud beolvasni (például Adobe Photoshop Elements), távolítsa el a TWAIN-kompatibilis beolvasóprogramot, majd telepítse újra.  
➔ „A szoftver eltávolítása“ 103. oldal

## A papír betöltése során felmerülő problémák

---

### A papír beszennyeződik

Szükség lehet a termék megtisztítására.

- ➔ „A készülék tisztítása“ 98. oldal

---

### Több papírlap kerül behúzásra

- Ha nem támogatott papírtípust tölt be, előfordulhat, hogy a készülék egyszerre egynél több papírlapot húz be.  
➔ „Automatikus dokumentumadagoló (ADF) műszaki adatai“ 138. oldal

## Beolvasási hibaelhárítás

- ❑ Szükség lehet a termék megtisztítására.  
➔ „A készülék tisztítása“ 98. oldal

---

## Papírelakadás van az automatikus lapadagolóban (ADF)

Távolítsa el az elakadt papírt az ADF-ből.

- ➔ „Elakadt papír eltávolítása az automatikus lapadagolóban (ADF)“ 111. oldal

## Problémák a beolvasás időtartamával kapcsolatban

- ❑ A külső Hi-Speed USB-csatlakozóval felszerelt számítógépek gyorsabb lapolvasásra képesek, mint azok, amelyek külső USB-csatlakozóval rendelkeznek. Ha külső Hi-Speed USB-csatlakozóval csatlakoztatja a terméket, győződjön meg arról, hogy a csatlakozó megfelel a rendszerkövetelményeknek.  
➔ „Rendszerkövetelmények“ 134. oldal
- ❑ A nagy felbontás mellett történő lapolvasás sokáig tart.

## Problémák a beolvasott képekkel kapcsolatban

---

### A beolvasási minőség nem megfelelő

A beolvasás minősége javítható az aktuális beállítások vagy a beolvasott kép módosításával.

- ➔ „Képbeállítási funkciók“ 46. oldal

### Az eredeti hátoldalán látható kép megjelenik a beolvasott képen

Ha vékony papírra van nyomva az eredeti dokumentum, a hátoldalán levő képek láthatók lehetnek a termék számára, és így megjelenhetnek a beolvasott képen. Próbálja meg úgy beolvasni a dokumentumot, hogy egy fekete papírlapot tesz mögé. Arról is győződjön meg, hogy a Document Type (Dokumentumtípus) és az Image Type (Képtípus) beállításnál megadottak megfelelőek az eredeti dokumentumhoz.

### A karakterek torzítva vagy életlenül jelennek meg

- ❑ Az Office Mode (Irodai mód) vagy a Home Mode (Otthoni mód) beállításnál jelölje be a **Text Enhancement (Szöveg optimalizálás)** jelölőnégyzetet.
- ❑ Adja meg a Threshold (Küszöbérték) beállítást.

Home Mode (Otthoni mód):

Válassza a **Black&White (Fekete-fehér)** lehetőséget az Image Type (Képtípus) beállításnál, kattintson a **Brightness (Fényerő)** gombra, majd adja meg a Threshold (Küszöbérték) beállítást.

Office Mode (Irodai mód):

Válassza a **Black&White (Fekete-fehér)** lehetőséget az Image Type (Képtípus) beállításnál, majd adja meg a Threshold (Küszöbérték) beállítást.

Professional Mode (Professzionális mód):

**Black & White (Fekete-fehér)** értéket adjon meg az Image Type (Képtípus) beállításnál, és kattintson a



## Beolvasási hibaelhárítás

+ (Windows) vagy ► (Mac OS X) gombra az **Image Type (Képtípus)** mellett. Adja meg a megfelelő Image Option (Kép opció) beállítást, majd próbáljon állítani a Threshold (Küszöbérték) beállításon.

- Növelje a Resolution (Felbontás) értékét.

### A program nem ismeri fel megfelelően a karaktereket a szerkeszthető szöveggé történő átalakítás (OCR) során

A dokumentumot egyenesen helyezze el az üveglapon. Ha a dokumentum ferde, a karakterfelismerés helytelenül történhet meg.

### Csíkos mintázat látható a beolvasott képen

A nyomtatott dokumentum beolvasott képén hullámos vagy sraffozott (moiré) mintázat jelenhet meg.



- Forgassa el az eredeti dokumentumot, hogy egyenes legyen.
- Forgassa el a beolvasott képet az alkalmazás segítségével annak beolvasása után.
- Jelölje be a **Descreening (Moiré eltáv.)** jelölőnégyzetet.
- Professional Mode (Professzionális mód) esetén módosítsa a felbontást, majd végezze el újra a beolvasást.

### Egyenetlen színek, elkenődések, pöttyök vagy egyenes vonalak jelennek meg a képen

Szükség lehet a termék belsejének megtisztítására.

➔ [„A készülék tisztítása“ 98. oldal](#)

---

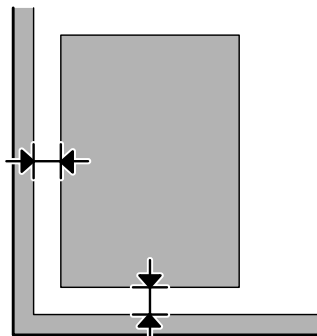
## A beolvasási terület vagy irány nem megfelelő

### A lapolvasó nem olvassa be az eredeti széleit

- Ha a beolvasást miniatűr előkép alkalmazásával, Home Mode (Otthoni mód) vagy Professional Mode (Professzionális mód) használatával végzi, akkor helyezze a dokumentumot vagy fényképet az üveglap vízszintes és függőleges szélétől 6 mm (0,2 hüvelyk) távolságra, hogy ne maradjon le belőle semmi.

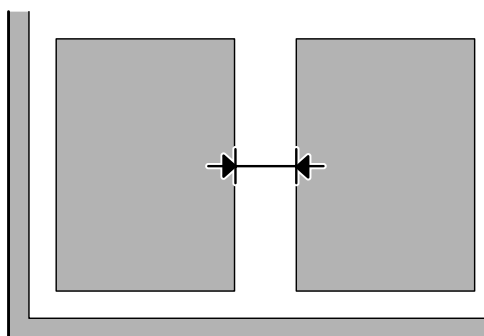
## Beolvasási hibaelhárítás

- Ha a beolvasást a gomb használatával vagy normál előkép alkalmazásával, Office Mode (Irodai mód), Home Mode (Otthoni mód) vagy Professional Mode (Professzionális mód) használatával végzi, akkor helyezze a dokumentumot vagy fényképet az üveglap vízszintes és függőleges szélétől 3 mm (0,12 hüvelyk) távolságra, hogy ne maradjon le belőle semmi.



## Több dokumentum kerül egyetlen fájlba a beolvasásuk után

A dokumentumokat egymástól legalább 20 mm (0,8 hüvelyk) távolságban tegye az üveglapra.



## A kívánt terület nem olvasható be

Dokumentumtól függően előfordulhat, hogy nem lehet a kívánt területet beolvasni. Használja a normál előképet Office Mode (Irodai mód), Home Mode (Otthoni mód), illetve Professional Mode (Professzionális mód) alkalmazása mellett, és kijelölő kerettel válassza ki azokat a területeket, amelyeket be szeretne olvasni.

## A beolvasás nem lehetséges a kívánt irányban

Kattintson a **Configuration (Konfiguráció)** elemre, válassza a **Preview (Előkép)** lapot, majd törölje a jelet az **Auto Photo Orientation (Automatikus fotóirányultság)** jelölőnégyzetből. Ezután helyezze el megfelelően a dokumentumokat.

## Problémák maradnak fenn minden lehetséges megoldás kipróbálása ellenére

Ha mindegyik megoldást kipróbálta, és nem sikerült megoldani a problémát, állítsa alaphelyzetbe az Epson Scan beállításait.

Kattintson a **Configuration (Konfiguráció)** elemre, válassza az **Other (Egyéb)** lapot, majd kattintson a **Reset All (Alapállapot)** gombra.

---

# Faxolási hibaelhárítás

---

## Nem lehet faxot küldeni és fogadni

- Ellenőrizze, hogy a telefonkábel megfelelően van-e csatlakoztatva, és a telefonvonal működik-e. A telefonvonalat a **Faxkapcsolat ellenőrzése** funkcióval ellenőrizheti.  
➔ „Telefonvonal csatlakoztatása“ 66. oldal
- Ha nem sikerült elküldeni a faxot, ellenőrizze, hogy a fogadó fél faxkészüléke be van-e kapcsolva, és működik-e.
- Ha a készülékhez nincs telefon csatlakoztatva, és automatikusan szeretne faxot fogadni, akkor kapcsolja be az automatikus választ.  
➔ „Fax fogadása“ 75. oldal
- Ha az automatikus lapadagolót használja, győződjön meg róla, hogy az ADF jelzőfénye világít. Gondoskodjon róla, hogy ne legyen eredeti dokumentum a lapolvasó üveglapján.
- Ha az ADF jelzőfénye világít, és nincs betöltve eredeti dokumentum, győződjön meg arról, hogy nincs idegen tárgy a lapolvasó üveglapjának bal elülső sarkánál található lyukban.
- Ha DSL-vonalhoz kapcsolta a készüléket, a vonalra DSL-szűrőt kell telepítenie, különben nem használható a fax. A szűrő miatt keresse fel a DSL-szolgáltatót.
- Ha a készüléket PBX (házi alközpont) telefonvonalhoz vagy termináladapterhez csatlakoztatta, kapcsolja ki a **T-hang észlelés** beállítását.  
➔ „Fax mód“ 80. oldal
- A problémát okozhatja az átviteli sebesség. Válasszon alacsonyabb értéket a **Faxsebesség** beállításnál.  
➔ „Fax mód“ 80. oldal
- Győződjön meg arról, hogy az ECM be van kapcsolva. Színes faxot nem lehet küldeni és fogadni, ha az ECM ki van kapcsolva.  
➔ „Fax mód“ 80. oldal

## Minőségi problémák (küldés)

- Tisztítsa meg a lapolvasó üveglapját és az automatikus lapadagolót (ADF).  
➔ „A készülék külsejének tisztítása“ 98. oldal
- Ha a küldött fax halvány volt vagy elmosódott, módosítsa a **Felbontás** beállítást (vagy **Minős.** beállítást a modelltől függően) vagy a **Kontraszt** beállítást a fax beállítások menüben.  
➔ „Fax mód“ 80. oldal
- Győződjön meg arról, hogy az ECM be van kapcsolva.  
➔ „Fax mód“ 80. oldal

## Minőségi problémák (fogadás)

- ❑ Győződjön meg arról, hogy az ECM be van kapcsolva.  
➔ [„Fax mód“ 80. oldal](#)

## Az üzenetrögzítő készülék nem tud válaszolni hanghívásokra

- ❑ Ha az automata válasz be van kapcsolva és az üzenetrögzítő a készülékkel egy vonalhoz van csatlakoztatva, állítsa a faxok fogadására vonatkozó csengetések számát magasabbra, mint az üzenetrögzítő hívások fogadására vonatkozó csengetések számát.  
➔ [„Fax fogadása“ 75. oldal](#)

## Hibás idő

- ❑ Előfordulhat, hogy az óra siet/késik vagy lenullázódik áramszünet után, vagy ha a készülék hosszabb ideig ki van kapcsolva. Állítsa be az időt.  
➔ [„Idő és régió beállítása/módosítása“ 94. oldal](#)

# Termékinformációk

## Tintapatronok

A következő tintapatronok használhatók a készülékkel:

| Tintapatronok   | Alkatrész számok |
|-----------------|------------------|
| Black (Fekete)  | T6641            |
| Cyan (Cián)     | T6642            |
| Magenta (Bíbor) | T6643            |
| Yellow (Sárga)  | T6644            |



**Fontos:**

*Az itt megadottól eltérő eredeti Epson tinta is olyan károkat okozhat a készülékben, amire az Epson garancia nem vonatkozik.*

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>Színes</b>                 | Black (Fekete), Cyan (Cián), Magenta (Bíbor), Yellow (Sárga)  |
| <b>Tintapatron élettartam</b> | A legjobb eredmények elérése érdekében a tintapatront a lezáróelem eltávolítása után hat hónapon belül használja fel. |
| <b>Hőmérséklet</b>            | Tárolási:<br>-20 — 40 °C (-4 — 104 °F)<br>1 hónap 40 °C-on (104 °F)<br>Fagyás:.*<br>-16 °C (3,2 °F)                   |

\* 25 °C-on (77 °F) a tinta kb. 3 óra alatt enged fel és válik használhatóvá.

## Rendszerkövetelmények

### Windows rendszeren

| Rendszer  | PC interfész      |
|---|-------------------|
| Windows 7 (32 bites, 64 bites), Vista (32 bites, 64 bites), XP SP1 vagy újabb (32 bites) vagy XP Professional x64 Edition | Nagysebességű USB |

## Mac OS X rendszeren

| Rendszer                   | PC interfész      |
|----------------------------|-------------------|
| Mac OS X 10.5.8 vagy újabb | Nagysebességű USB |

**Megjegyzés:**

A UNIX File System (UFS) a Mac OS X esetében nem támogatott.

## Műszaki adatok

**Megjegyzés:**

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.

## A nyomtató műszaki adatai

|                  |                                   |
|------------------|-----------------------------------|
| Papírvezetési út | Hátsó papíradagoló, felső bemenet |
| Kapacitás        | 11 mm (0,4 hüvelyk)               |

## Papír

**Megjegyzés:**

- Mivel a gyártó bármilyen márkájú vagy típusú papír minőségét bármikor megváltoztathatja, az Epson semelyik más gyártó által előállított papírra sem vállal garanciát. Mielőtt nagyobb mennyiségben vásárol papírt, vagy nagy mennyiségben nyomtatni kezd, mindig nyomtasson tesztoldalakat.
- A rossz minőségű papírok begyűrődhetnek, rosszabb nyomtatási minőséget vagy más problémát eredményezhetnek. Ha problémái vannak a nyomtatással, használjon jobb minőségű papírt.

Különálló lapok:

**Termékinformációk**

|  |   |
|--|---|
| <b>Méret</b>                                 | A4 210 x 297 mm<br>10 x 15 cm (4 x 6 hüvelyk)<br>13 x 18 cm (5 x 7 hüvelyk)<br>A6 105 x 148 mm<br>A5 148 x 210 mm<br>B5 182 x 257 mm<br>9 x 13 cm (3,5 x 5 hüvelyk)<br>13 x 20 cm (5 x 8 hüvelyk)<br>20 x 25 cm (8 x 10 hüvelyk)<br>16:9 szélesvásznú (102 x 181 mm)<br>100 x 148 mm<br>Letter 8 1/2 x 11 hüvelyk<br>Legal 8 1/2 x 14 hüvelyk |
| <b>Papírtípusok</b>                          | Sima papír vagy az Epson által forgalmazott speciális papír   |
| <b>Vastagság<br/>(normál papír esetében)</b> | 0,08 — 0,11 mm (0,003 — 0,004 hüvelyk)  |
| <b>Tömeg<br/>(normál papír esetében)</b>     | 64 g/m <sup>2</sup> (17 font) — 90 g/m <sup>2</sup> (24 font)   |

*Borítékok:*

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Méret</b>        | Boríték #10 4 1/8 x 9 1/2 hüvelyk<br>Boríték DL 110 x 220 mm<br>Boríték C6 114 x 162 mm |
| <b>Papírtípusok</b> | Normál papír  |
| <b>Tömeg</b>        | 75 g/m <sup>2</sup> (20 font) — 90 g/m <sup>2</sup> (24 font)                           |

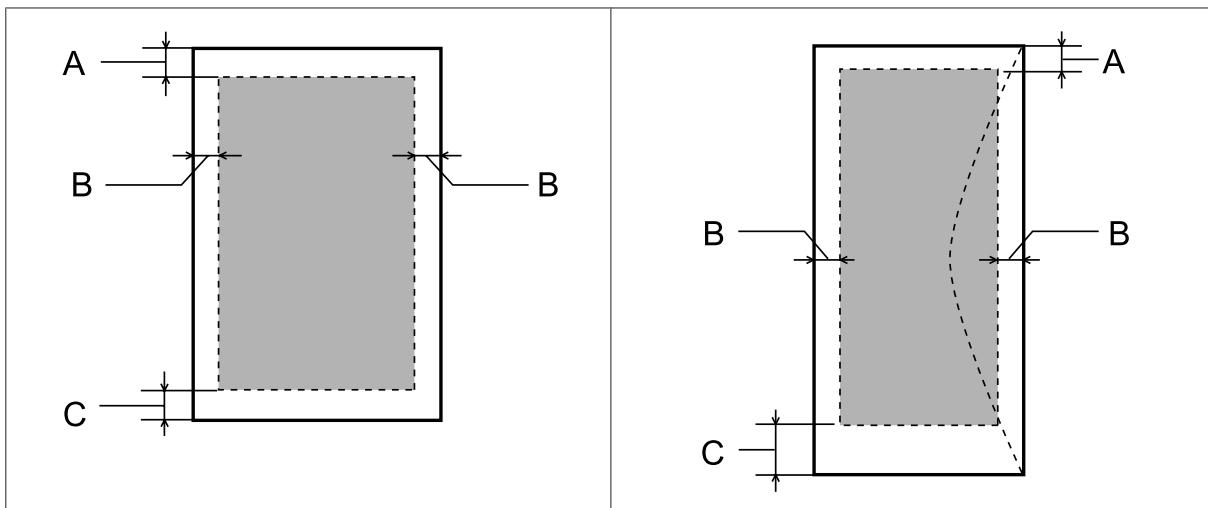
**Nyomtatható terület**

A kiemelt részek mutatják a nyomtatható területet.

|                        |                  |
|------------------------|------------------|
| <b>Különálló lapok</b> | <b>Borítékok</b> |
|------------------------|------------------|



**Termékinformációk**



|              | <b>Minimális margó</b> |                        |
|--------------|------------------------|------------------------|
| Hordozótípus | Különálló lapok        | Borítékok              |
| A            | 3,0 mm (0,12 hüvelyk)  | 3,0 mm (0,12 hüvelyk)  |
| B            | 3,0 mm (0,12 hüvelyk)  | 5,0 mm (0,20 hüvelyk)  |
| C            | 3,0 mm (0,12 hüvelyk)  | 21,0 mm (0,83 hüvelyk) |

**Megjegyzés:**

A papírtípustól függően a lap tetején és alján romolhat a másolás minősége, illetve elkenődhet a nyomat.

**A lapolvasó műszaki adatai**

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Lapolvasó típusa         | Síkágyas, színes  |
| Fotoelektromos készülék  | CIS   |
| Effektív képpontok száma | 10 200 x 14 040 képpont 1200 dpi esetén<br>Nagy felbontás esetén korlátozott lehet a szkennelési terület. |
| Dokumentumméret          | 216 x 297 mm (8,5 x 11,7 hüvelyk), A4 vagy US letter méret  |
| Beolvasás felbontása     | 1200 dpi (fő beolvasás)<br>2400 dpi (másodlagos beolvasás)  |
| Kimeneti felbontás       | 50 — 4800, 7200 és 9600 dpi<br>(50 — 4800 dpi 1 dpi-s fokozatokban)                                       |
| Képek adatai             | Belső: 16 bit/képpont/szín<br>Külső: 8 bit/képpont/szín (maximum)   |
| Fényforrás               | LED   |

## Automatikus dokumentumadagoló (ADF) műszaki adatai

|                |  |
|----------------|--|
| Papírbemenet   | Betöltés oldallal felfelé                                      |
| Papírkimenet   | Kiadás oldallal lefelé   |
| Papírméret     | A4, Letter, Legal  |
| Papírtípusok   | Normál papír   |
| Papírsúly      | 64 — 95 g/m <sup>2</sup>                                       |
| Papírkapacitás | 3 mm, legfeljebb körülbelül 30 lap (Letter, A4) 10 lap (Legal) |

## A fax műszaki adatai

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Fax típusa                          | Önkiszolgáló fekete-fehér és színes faxolás  |
| A használatot támogató telefonvonal | Otthoni telefonvonal   |
| Sebesség                            | Max. 33,6 kbps   |
| Felbontás                           | Monokróm<br>Normál: 203 x 98 dpi<br>Finom: 203 x 196 dpi<br>Fénykép: 203 x 196 dpi<br>Színes<br>Finom: 200 x 200 dpi<br>Fénykép: 200 x 200 dpi |
| Hibajavítási mód                    | CCITU/ITU Group 3 fax hibajavítási móddal  |
| Gyorstárcsázó számok                | Max. 60  |
| Oldalmemória                        | Max 180 oldal (az ITU-T 1-es számú tesztábrája alapján)  |
| Újrahívás                           | 2-szer (1 perces időközzel)  |
| Interfész                           | RJ-11 telefonvonal<br>RJ-11 telefonkészlet csatlakozás   |

## A hálózati interfész műszaki adatai

|                     |                    |  |
|---------------------|--------------------|--|
| Wi-Fi* <sup>1</sup> | Szabvány:          | IEEE 802.11b/g/n* <sup>2</sup>                       |
|                     | Biztonság:         | WEP (64/128 bit)<br>WPA-PSK (TKIP/AES)* <sup>3</sup> |
|                     | Frekvenciasáv:     | 2,4 GHz  |
|                     | Kommunikációs mód: | Infrastruktúra,<br>Ad hoc                            |

## Termékinformációk

|                        |                    |   |
|------------------------|--------------------|---|
| Ethernet* <sup>1</sup> | Szabvány:          | IEEE802.3i/u, IEEE802.3az* <sup>4</sup> |
|                        | Kommunikációs mód: | Ethernet 100BASE-TX/10BASE-T            |

\*1 Ez a funkció nem mindegyik készülék esetében érhető el.

\*2 Megfelel az IEEE 802.11b/g/n vagy IEEE 802.11b/g szabványnak a vásárlás helyétől függően.

\*3 Megfelel a WPA2 szabványnak WPA/WPA2 Personal támogatással.

\*4 A csatlakoztatott eszköznek kompatibilisnek kell lennie az IEEE802.3az szabvánnyal.

## Fizikai

|              | L550  | L555   |
|--------------|---|--|
| <b>Méret</b> | Tárolási  |  |
|              | Szélesség: 474 mm (18,7 hüvelyk)<br>Mélység: 377 mm (14,8 hüvelyk)<br>Magasság: 226 mm (8,9 hüvelyk)  |  |
| <b>Méret</b> | Nyomtatás* <sup>1</sup>   |  |
|              | Szélesség: 474 mm (18,7 hüvelyk)<br>Mélység: 540 mm (21,3 hüvelyk)<br>Magasság: 291 mm (11,5 hüvelyk) |  |
| <b>Tömeg</b> | Közelítőleg 6,2 kg (13,7 font)* <sup>2</sup>  | Közelítőleg 6,2 kg (13,7 font)* <sup>2</sup> |

\*1 Kiadó tálca hosszabbítóval.

\*2 Tinta és tápkábel nélkül.

## Elektromos adatok

L550

|                                     | 100 — 240 V-os modell     |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| <b>Bemenő feszültségtartomány</b>   | 90 és 264 V között        |                                 |
| <b>Névleges frekvenciatartomány</b> | 50 — 60 Hz                |                                 |
| <b>Bemenő frekvenciatartomány</b>   | 49,5 — 60,5 Hz            |                                 |
| <b>Névleges áramfelvétel</b>        | 0,5 — 0,3 A               |                                 |
| <b>Teljesítményfelvétel</b>         | <b>Önálló másolás</b>     | Közelítőleg 10 W (ISO/IEC24712) |
|                                     | <b>Készenléti üzemmód</b> | Közelítőleg 4,0 W               |
|                                     | <b>Készenléti mód</b>     | Közelítőleg 2,0 W               |
|                                     | <b>Kikapcsolás</b>        | Közelítőleg 0,3 W               |

L555

**Termékinformációk**

|                                     |                           |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------------|
|                                     |                           | <b>100 — 240 V-os modell</b>    |
| <b>Bemenő feszültségtartomány</b>   |                           | 90 és 264 V között              |
| <b>Névleges frekvenciatartomány</b> |                           | 50 — 60 Hz                      |
| <b>Bemenő frekvenciatartomány</b>   |                           | 49,5 — 60,5 Hz                  |
| <b>Névleges áramfelvétel</b>        |                           | 0,5 — 0,3 A                     |
| <b>Teljesítményfelvétel</b>         | <b>Önálló másolás</b>     | Közelítőleg 10 W (ISO/IEC24712) |
|                                     | <b>Készenléti üzemmód</b> | Közelítőleg 4,5 W               |
|                                     | <b>Készenléti mód</b>     | Közelítőleg 2,3 W               |
|                                     | <b>Kikapcsolás</b>        | Közelítőleg 0,3 W               |

*Megjegyzés:  
A feszültségadatokat a készülék hátoldalán lévő címkén ellenőrizheti.*

**Környezeti adatok**

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Hőmérséklet</b>  | <p>Üzemi:<br/>10 — 35 °C (50 — 95 °F)</p> <p>Tárolási:<br/>-20 — 40 °C (-4 — 104 °F)</p> <p>1 hónap 40 °C-on (104 °F)</p> |
| <b>Páratartalom</b> | <p>Működési:*<br/>20 — 80% relatív páratartalom</p> <p>Tárolás: *<br/>5 — 85% relatív páratartalom</p>                    |

\* Kondenzáció nélkül

**Szabványok és minősítések**

Európai modell:

|  |  |
|--|--|
| <b>2006/95/EK számú, kifestő-<br/>gépek berendezésekről szóló<br/>irányelv</b> | EN60950-1  |
| <b>2004/108/EK irányelv az elektromágneses összeférhetőségről</b>              | EN55022 B-osztály<br>EN61000-3-2<br>EN61000-3-3<br>EN55024 |

## Termékinformációk

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>R&amp;TTE direktíva 1999/5/EC</b> | EN300 328*<br>EN301 489-1*<br>EN301 489-17*<br>TBR21<br>EN60950-1 |
|--------------------------------------|---|

\* Ez csak az L555 típusra vonatkozik.

Európai felhasználók esetén:

A Seiko Epson Corporation ezennel igazolja, hogy a termék C463A és C463B típusa megfelel az 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

Csak a következő országokban használható: Írország, EK, Ausztria, Németország, Liechtenstein, Svájc, Franciaország, Belgium, Luxemburg, Hollandia, Olaszország, Portugália, Spanyolország, Dánia, Finnország, Norvégia, Svédország, Izland, Ciprus, Görögország, Szlovénia, Málta, Bulgária, Cseh Köztársaság, Észtország, Magyarország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Románia és Szlovákia.

Franciaországban csak beltéri működtetés engedélyezett.

Saját telephelyen kívül való használat esetében általános engedélyezésre van szükség Olaszországban.

Az Epson nem vállal felelősséget a készülék engedély nélküli módosításából eredő védelmi hibákért.




---

## Interfész

|   |
|---|
| Nagysebességű USB (számítástechnikai eszközkategória) |
|---|

---

# Segítségkérés

---

## Terméktámogatási webhely

Az Epson terméktámogatási webhelye az olyan problémák megoldásában segít, amelyeket a nyomtató dokumentációjában lévő hibaelhárítás információk alapján nem sikerült megoldani. A webhely címe:

<http://support.epson.net/>  
<http://www.epson.eu/Support> (Európa)

Ha a legfrissebb meghajtókra, GYIK-ra vagy egyéb letölthető anyagokra van szüksége, látogasson el a következő webhelyre:

<http://www.epson.com>  
<http://www.epson.eu/Support> (Európa)

Ezután válassza ki a helyi Epson webhely támogatási részét.

## Kapcsolatfelvétel az Epson ügyfélszolgálattal

---

### Az Epsonnal való kapcsolatfelvétel előtt

Ha az Epson termék nem működik megfelelően és a termék dokumentációjához adott hibaelhárítási információkkal nem tudja megoldani a problémát, kérjen segítséget az Epson ügyfélszolgálatától. Ha az Ön lakóhelyének Epson ügyfélszolgálat nem szerepel a következő listán, forduljon ahhoz a kereskedőhöz, akitől a terméket megvásárolta.

Az Epson ügyfélszolgálat sokkal gyorsabban tud segíteni, ha a következő adatokat megadja számukra:

- A termék gyári száma  
(A gyári szám címkéje általában a termék hátoldalán található.)
- Termékmodell
- A termék szoftververziója  
(Kattintson a termék szoftverében az **About (Névjegy)**, a **Version Info (Verzióinformáció)** vagy más ehhez hasonló gombra.)
- A számítógép márkája és modellje
- A számítógép operációs rendszerének neve és verziószáma
- A termékkel általában használt szoftverek neve és verziószáma
- Behúzott papírlapok száma  
➔ „A behúzott papírlapok számának ellenőrzése“ 98. oldal

## Segítségkérés

**Megjegyzés:**

A terméktől függően a fax tárcsázási adatait és/vagy a hálózati beállításokat a készülék a memóriában tárolhatja. A készülék meghibásodása vagy javítása esetén az adatok és/vagy beállítások elveszhetnek. Az Epson nem felelős az adatvesztésért, az adatok és/vagy beállítások biztonsági mentéséért és helyreállításáért még a garanciális időszakon belül sem. Javasoljuk, hogy készítsen biztonsági mentést vagy jegyzetet adatairól.

---

## Segítség európai felhasználók számára

Az Epson ügyfélszolgálatának eléréséről bővebb tájékoztatás a **Páneurópai jótállási dokumentumban** található.

---

## Segítségnyújtás tajvani felhasználók számára

Információforrások, segítségnyújtás és szolgáltatások elérhetősége:

### World Wide Web (<http://www.epson.com.tw>)

Termékspecifikációk, letölthető illesztőprogramok és termékinformációk kérése e-mailben.

### Epson HelpDesk (telefon: +0280242008)

HelpDesk csapatunk telefonon keresztül az alábbiakban tud segíteni:

- Vásárlási tanácsok és termékinformációk
- A termék használatával kapcsolatos kérdések vagy gondok
- A javításokra és a jótállásra vonatkozó információk

### Szervizközpont:

| Telefonszám | Fax szám    | Cím  |
|-------------|-------------|--|
| 02-23416969 | 02-23417070 | No. 20, Beiping E. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan              |
| 02-27491234 | 02-27495955 | 1F., No. 16, Sec. 5, Nanjing E. Rd., Songshan Dist., Taipei City 105, Taiwan   |
| 02-32340688 | 02-32345299 | No.1, Ln. 359, Sec. 2, Zhongshan Rd., Zhonghe City, Taipei County 235, Tajvan  |
| 039-605007  | 039-600969  | No. 342-1, Guangrong Rd., Luodong Township, Yilan County 265, Taiwan           |
| 038-312966  | 038-312977  | No. 87, Guolian 2nd Rd., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan              |
| 03-2810606  | 03-2810707  | No. 413, Huannan Rd., Pingzhen City, Taoyuan County 324, Taiwan                |
| 03-5325077  | 03-5320092  | 1F., No.9, Ln. 379, Sec. 1, Jingguo Rd., North Dist., Hsinchu City 300, Tajvan |

## Segítségkérés

| Telefonszám | Fax szám    | Cím   |
|-------------|-------------|---|
| 04-23291388 | 04-23291338 | 3F., No. 510, Yingcai Rd., West Dist., Taichung City 403, Taiwan      |
| 04-23805000 | 04-23806000 | No. 530, Sec. 4, Henan Rd., Nantun Dist., Taichung City 408, Taiwan   |
| 05-2784222  | 05-2784555  | No. 463, Zhongxiao Rd., East Dist., Chiayi City 600, Taiwan           |
| 06-2221666  | 06-2112555  | No. 141, Gongyuan N. Rd., North Dist., Tainan City 704, Taiwan        |
| 07-5520918  | 07-5540926  | 1F., No. 337, Minghua Rd., Gushan Dist., Kaohsiung City 804, Taiwan   |
| 07-3222445  | 07-3218085  | No. 51, Shandong St., Sanmin Dist., Kaohsiung City 807, Taiwan        |
| 08-7344771  | 08-7344802  | 1F., No. 113, Shengli Rd., Pingtung City, Pingtung County 900, Taiwan |

---

## Segítségnyújtás thaiföldi felhasználók számára

Információforrások, segítségnyújtás és szolgáltatások elérhetősége:

### World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

Termékspecifikációkra vonatkozó információk, letölthető illesztőprogramok, gyakori kérdésekre adott válaszok, értékesítési tájékoztatás, valamint e-mailen keresztül adott műszaki támogatás állnak rendelkezésre.

### Epson forródrót (telefonszám: (66)2685-9899)

A forródrót a következőkben tud segíteni:

- Vásárlási tanácsok és termékinformációk
- A termék használatával kapcsolatos kérdések vagy gondok
- A javításokra és a jótállásra vonatkozó információk

---

## Segítségnyújtás vietnami felhasználók számára

Információforrások, segítségnyújtás és szolgáltatások elérhetősége:

Epson forródrót (telefon-  
szám): 84-8-823-9239

Szolgáltatóközpont: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City  
Vietnam

---

## Segítségnyújtás indonéziai felhasználók számára

Információforrások, segítségnyújtás és szolgáltatások elérhetősége:



## World Wide Web (<http://www.epson.co.id>)

- Termékspecifikációk, letölthető illesztőprogramok
- Gyakori kérdések (FAQ), vásárlási tanácsok, e-mailes tudakozó

## Epson forródrót

- Vásárlási tanácsok és termékinformációk
- Terméktámogatás

Telefon (62) 21-572 4350

Fax (62) 21-572 4357

## Epson Szolgáltatóközpont

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B  
Jl. Arteri Mangga Dua,  
Jakarta

Telefon/fax: (+62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor  
Jl. Gatot Subroto No. 2  
Bandung

Telefon/fax: (+62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall It IIB No. 12  
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118  
Surabaya

Telefon: (62) 31-5355035  
Fax: (62) 31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda  
Jl. Malioboro No. 60  
Yogyakarta

Telefon: (62) 274-565478

Medan Wisma HSBC 4th floor  
Jl. Diponegoro No. 11  
Medan

Telefon/fax: (+62) 61-4516173

## Segítségkérés

Makassar MTC Karebosi Lt. Ill Kav. P7-8  
Jl. Ahmad Yani No. 49  
Makassar

Telefon: (+62) 411-350147 / 411-350148

---

## Segítségnyújtás hongkongi felhasználók számára

Ha technikai segítségre és más értékesítés utáni szolgáltatásra van szükségük, forduljanak bizalommal az Epson Hong Kong Limited céghez.

### Internetes honlap

Az Epson Hong Kong létrehozott egy helyi honlapot, amely kínai és angol nyelven egyaránt biztosítja a felhasználók részére a következő információkat:

- Termékinformációk
- Gyakori kérdésekre adott válaszok (FAQ)
- Az Epson termékek legújabb illesztőprogramjai

A webes honlapunk a következő címen érhető el:

<http://www.epson.com.hk>

### Technikai ügyfélszolgálati forródrót

A következő telefon- és faxszámokon is elérheti technikai ügyfélszolgálatunkat:

Telefon: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

---

## Segítségnyújtás malajziai felhasználók számára

Információforrások, segítségnyújtás és szolgáltatások elérhetősége:

### World Wide Web (<http://www.epson.com.my>)

- Termékspecifikációk, letölthető illesztőprogramok
- Gyakori kérdések (FAQ), vásárlási tanácsok, e-mailes tudakozó

### Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Központi iroda.

## Segítségkérés

Telefon: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

### **Epson Helpdesk**

- Vásárlási tanácsok és termékinformációk (infóvonal)

Telefon: 603-56288222

- A szervizeléssel, a jótállással, a készülék használatával és a műszaki jellemzőkkel kapcsolatos kérdések (techvonal)

Telefon: 603-56288333

---

## Segítségnyújtás indiai felhasználók számára

Információforrások, segítségnyújtás és szolgáltatások elérhetősége:

**World Wide Web (<http://www.epson.co.in>)**

Termékspecifikációk, letölthető illesztőprogramok és termékinformációk kérése e-mailben.

## Segítségkérés

**Az Epson India központja — Bangalore**

Telefon: 080-30515000

Fax: 30515005

**Epson India — regionális irodák:**

| Hely       | Telefonszám                      | Fax szám     |
|------------|----------------------------------|--------------|
| Mumbai     | 022-28261515 / 16/17             | 022-28257287 |
| Delhi      | 011-30615000                     | 011-30615005 |
| Chennai    | 044-30277500                     | 044-30277575 |
| Kolkata    | 033-22831589 / 90                | 033-22831591 |
| Hyderabad  | 040-66331738/ 39                 | 040-66328633 |
| Cochin     | 0484-2357950                     | 0484-2357950 |
| Coimbatore | 0422-2380002                     | Nincs adat   |
| Pune       | 020-30286000 / 30286001/30286002 | 020-30286000 |
| Ahmedabad  | 079-26407176 / 77                | 079-26407347 |

**Segélyvonal**

Szerviz, termékinformáció vagy patronrendelés — 18004250011 (9AM — 9PM) — Ingyenes hívószám.

Szerviz (CDMA és mobil felhasználók) — 3900 1600 (9AM — 6PM) Előhívó helyi STD kód

**Segítségnyújtás a Fülöp-szigeteken élő felhasználók számára**

Ha technikai tanácsokra vagy egyéb szolgáltatásokra van szüksége, forduljon bizalommal az Epson Philippines Corporation céghez az alábbi telefon- és faxszámokon:

Fővonal: (63-2) 706 2609

Fax: (63-2) 706 2665

Technikai segítségnyújtás közvetlen vonala: (63-2) 706 2625

E-mail: [epchelpdesk@epc.epson.com.ph](mailto:epchelpdesk@epc.epson.com.ph)World Wide Web (<http://www.epson.com.ph>)

Termékspecifikációk, letölthető illesztőprogramok, gyakori kérdések (FAQ) és e-mailes tudakozó.

Ingyenes hívószám: 1800-1069-EPSON (37766)

## Segítségkérés

A forródrót a következőkben tud segíteni:

- Vásárlási tanácsok és termékinformációk
- A termék használatával kapcsolatos kérdések vagy gondok
- A javításokra és a jótállásra vonatkozó információk

## Tárgymutató

### A

|  |          |
|--|----------|
| A beolvasási minőséggel kapcsolatos problémák..... | 128      |
| A festéktartályok feltöltése.....                  | 85       |
| A másolásra vonatkozó korlátozások.....            | 13       |
| A nyomtató megosztása                              |          |
| Mac OS X.....                                      | 43       |
| A termék részei.....                               | 14       |
| Állapotjelző fények.....                           | 125      |
| Automatikus dokumentumadagoló (ADF).....           | 23       |
| papírelakadás.....                                 | 111, 128 |
| problémák.....                                     | 127      |
| Automatikus válasz.....                            | 67, 75   |

### B

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Betöltés                  |        |
| papír.....                | 18, 20 |
| Biztonsági előírások..... | 10     |
| Boríték                   |        |
| betöltés.....             | 20     |
| Borítékok                 |        |
| nyomtatható terület.....  | 136    |

### C

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Csengés a válaszig.....      | 75       |
| Csíkozódás.....              | 115, 116 |
| Csoporthívás beállítása..... | 71       |

### D

|                |    |
|----------------|----|
| Dátum/idő..... | 94 |
| Dokumentumok   |    |
| nyomtatás..... | 30 |
| DSL.....       | 68 |

### E

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Easy Photo Print.....    | 35 |
| Előkép.....              | 55 |
| Energiatakarékosság..... | 97 |
| Epson                    |    |
| Easy Photo Print.....    | 35 |
| papír.....               | 18 |
| Epson Connect.....       | 9  |
| Epson Event Manager..... | 65 |

### F

|                   |    |
|-------------------|----|
| Fax               |    |
| fogadás.....      | 75 |
| Fax fejléc.....   | 71 |
| Fax jelentés..... | 77 |

|   |    |
|---|----|
| Fax küldése csatlakoztatott telefonról..... | 74 |
| Fax küldése későbbi időpontban.....         | 73 |
| Fejléc.....                                 | 71 |
| Fejlesztítés                                |    |
| kezelőpanel.....                            | 92 |
| Mac OS X.....                               | 92 |
| Windows.....                                | 91 |
| Fúvóka-ellenőrzés                           |    |
| kezelőpanel.....                            | 90 |
| Fúvókák ellenőrzése.....                    | 89 |
| Mac OS X.....                               | 89 |
| Windows.....                                | 89 |

### G

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Gyorshívás beállítása..... | 70 |
|----------------------------|----|

### H

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Helytelen karakterek..... | 118 |
| Hiba                      |     |
| másolás.....              | 119 |
| nyomtatás.....            | 108 |
| Hibák                     |     |
| beolvasás.....            | 125 |
| fax.....                  | 132 |
| Hibaüzenetek.....         | 106 |
| Homályos nyomat.....      | 117 |

### I

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Igazítási hiba.....                  | 116 |
| Illesztőprogram.....                 | 64  |
| elérés Windows rendszeren.....       | 28  |
| eltávolítás.....                     | 103 |
| hozzáférés Mac OS X rendszeren.....  | 29  |
| Image Adjustment (Képbeállítás)..... | 46  |
| Információs faxszolgáltatás.....     | 76  |
| Inicializálás.....                   | 131 |
| Interfész kábelek.....               | 141 |
| Irodai mód.....                      | 51  |
| ISDN.....                            | 69  |

### J

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Jellemzők                      |     |
| fizikai.....                   | 139 |
| szabványok és minősítések..... | 140 |
| Jelzőfények                    |     |
| állapotjelző fények.....       | 125 |

### K

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Kapcsolatfelvétel az Epsonnal..... | 142 |
| Készülék                           |     |

**Tárgymutató**

állapot ellenőrzése.....108  
 tisztítás.....98  
 Készülék szállítása.....100  
 Készülékbeállítások  
   Alvó mód időzítője.....97  
   elérés Windows rendszeren.....28  
   hozzáférés Mac OS X rendszeren.....29  
   Kikapcsolási időzítő.....97  
 Kétoldalas.....59  
 Kétoldalas nyomtatás.....36  
 Kijelölő keret.....56, 57

**L**

Laphoz igazított nyomtatás.....37  
 Lapolvasó szoftver  
   mellékelt szoftver.....65  
 Lapolvasó üveglapja.....25  
 Lekerdezés.....76

**M**

Mac OS X  
   hozzáférés a nyomtatóbeállításokhoz.....29  
   készülékállapot ellenőrzése.....109  
 Margók  
   problémák.....118  
 Másolás  
   alapvető.....27  
 Maszatos nyomtatás.....117, 119  
 Műszaki adatok  
   automatikus dokumentumadagoló.....138  
   fax.....138  
   lapolvasó.....137  
   nyomtató.....135

**N**

Nyári időszámítás.....94  
 Nyomtatás  
   előzetes beállítások.....35  
   kétoldalas.....36  
   laphoz igazítva.....37  
   parancsikon.....35  
   szöveg.....30  
   több oldal laponként.....39  
   visszavonás.....33  
 Nyomtatás megszakítása  
   Windows.....34  
 Nyomtatás visszavonása.....33  
   Mac OS X.....34  
 Nyomtatási feladatok kezelése  
   Windows.....108  
 Nyomtatási minőség  
   javítás.....114  
 Nyomtatási sebesség  
   növelés.....120, 123  
 Nyomtatható terület specifikációi.....136  
 Nyomtató megosztása  
   Windows.....40

Nyomtatófej  
   ellenőrzés.....89  
   igazítás.....92  
   tisztítás.....91  
 Nyomtatófej igazítása.....92

**O**

Oldalak átméretezése.....37  
 Oldalak nagyítása.....37  
 Oldalméret csökkentése.....37  
 Óra.....94  
 Otthoni mód.....49

**P**

Papír  
   adagolási problémák.....120  
   betöltés.....20  
   betöltési kapacitás.....18  
   elakadás.....110  
   gyűrődés.....121  
   nyomtatható terület.....136  
   Speciális Epson papír.....18  
   specifikációk.....135  
 Papírelakadás.....110, 127  
 PDF.....59  
 Photo  
   szoftver.....35  
 Problémák  
   a készülék nem nyomtat.....121  
   beolvasás.....125  
   csíkozódás.....115, 116  
   diagnosztika.....108  
   fax.....132  
   helytelen karakterek.....118  
   hibás színek.....116  
   homályos nyomtatás.....117  
   kapcsolatfelvétel az Epsonnal.....142  
   margók.....118  
   maszatos nyomtatás.....117, 119  
   megoldás.....142  
   nyomtatás.....108  
   nyomtatási sebesség.....120  
   papíradagolás.....120  
   papírelakadás.....110  
   tükrözött kép.....119  
   üres oldalak.....119  
 Professzionális mód.....53

**R**

Rendszerkövetelmények.....134

**S**

Sebesség  
   növelés.....120, 123  
 Segítség  
   Epson.....142

**Tárgymutató**

Specifikációk  
 papír.....135  
 tintapatronok.....134  
 Status Monitor  
 Mac OS X.....109  
 Súgó  
 Epson Event Manager.....65  
 Epson Scan.....64  
 Szállítás  
 készülék.....100  
 Szerviz.....142  
 Szerzői jogok.....2  
 Színproblémák.....116  
 Szoftver  
 eltávolítás.....103  
 Szöveg  
 dokumentumok nyomtatása.....30

**T**

Terméktámogatás.....142  
 Tinta  
 óvintézkedések.....83  
 Tintapatronok  
 alkatrészszámok.....134  
 Tisztítás  
 készülék.....98  
 nyomtatófej.....91  
 Több oldal laponként.....39  
 Több oldal nyomtatása egy lapra.....39  
 Tükrözött kép.....119

**U**

Újrahívás.....72  
 USB  
 csatlakozó.....141

**Ü**

Üres oldalak.....119  
 Ütemezett fax küldése.....73

**V**

Védjegyek.....2  
 Vízszintes csíkozódás.....115

**W**

Webes szolgáltatás.....9  
 Windows  
 készülékállapot ellenőrzése.....108  
 nyomtatási feladatok kezelése.....108  
 nyomtatóbeállítások elérése.....28